

**문화예술 국제교류사업의 지원모델
및 교류활성화 기초 조사 연구**

2007. 1.

제 출 문

이 보고서를 와 200 년 월 계약체결한
‘문화예술 국제교류사업의 지원모델 및 교류활성화 기초 조사 연구’의
최종보고서로 제출합니다.

2007년 1월

김 성 희

경희대학교 경영대학원 예술경영학과 ‘문화예술 국제교류사업의 지원 모델
및 교류활성화 기초 조사 연구’ 책임연구원

연구진 및 자문위원

책 임 연 구 원	
김 성 희	경희대학교 경영대학원 문화예술경영학과 교수 가네사프로덕션 대표
공 동 연 구 원	
정 재 왈	서울예술단 단장
주 재 연	난장컬처 대표
조 동 희	과천한마당축제 기획홍보실장
송 경 희	추계예술대학교 문화예술학과 예술경영정책박사과정 (사)한국무용협회 고양지부 사무국장
한 진	아시아미래재단 대외협력국장
이 미 영	2006아시아문화포럼 사무차장
연 구 보 조 원	
이 은 정	이화여자대학교 무용과 졸업 경희대학교 경영대학원 문화예술경영학과정
배 세 은	경희대학교 경영대학원 문화예술경영학과정 경희대학교 국제교육원 연구조교
자 문 위 원	
박 신 의	경희대학교 문화예술경영연구소 소장
최 준 호	한국예술종합학교 연극원 교수
김 채 현	한국예술종합학교 무용원 교수
박 인 배	(사)한국민족예술인총연합회
김 성 원	메종헤르메스 큐레이터
김 종 길	경기도미술관 큐레이터
허 권	유네스코평화센터 소장
윤 영 민	아시아미래재단 이사장 / 한양대학교 정보사회학부 교수
전 승 보	아시아미술포럼 PM
김 신 동	아시아미래재단 이사 / 한림대학교 언론정보학부 교수

목 차

I. 연구의 목적 및 방향	
1. 연구의 배경 및 목적	
1) 연구의 배경	
2) 연구의 목적	
2. 연구의 범위 및 방법	
1) 연구의 범위	
2) 연구의 방법	
3. 연구의 기대효과	
4. 연구의 일정	
II. 국내 국제교류지원기관 최근동향 및 지원기금의 유형별 현황	
1. 문화관광부	
2. 외교통상부	
3. 한국문화예술위원회	
4. 교육인적자원부	
5. 국제교류재단	
6. 각 지자체 재단 및 기관	
1) 예술경영지원센터	
2) 경기문화재단	
III. 해외 국제교류지원기관의 사례	
1. 영국 British Council	

2. 프랑스 AFAA
3. 일본 Japan Foundation
4. 호주 Australia Council for the Arts
5. 해외 사례의 쟁점

IV. 국제교류지원기관의 지원기금의 유형별 모델 및 운영방안 연구 ...

1. 각 기관별 지원 수혜자의 현황 및 특성
- 1) 문화관광부
- 2) 한국문화예술위원회
- 3) 한국국제교류재단
- 4) 경기문화재단
- 5) 예술경영지원센터
- 6) 기타 국내 국제교류기관의 사업별 현황
2. 지원모델 유형별 개발 및 연구
- 1) 지원사업과 기금의 투명성 확보
- 2) 다양성과 전문성 있는 지원항목의 재편성
- 3) 지원시스템의 재구조화
- 4) 지원시스템의 지속성
3. 지원모델의 총체적 실행 및 운영방안 연구
- 1) DB 구축
- 2) 인터에이전시를 위한 전문기구 설치

V. 정책적 제언

1. 기존 정책의 평가분석을 통한 새로운 지원정책 수립

1) 공개 및 공유화	
2) 세분화	
3) 지속화	
2. 각 부처간 협력체제 구축	
3. 수혜자별 전문적 지원모델 개발	
- 참고문헌	
- 부록	

표 목차

- <표 1-1> 각 부서별 국제교류 주요 소관업무
- <표 1-2> 문화관광부의 국제기구 활동 강화를 위한 단위 사업
- <표 1-3> UN-WTO의 ST-EP재단
- <표 1-4> 문화예산 분야별 현황
- <표 1-5> 외교통상부의 최근 외교정책 기조
- <표 1-6> 2003~2005년까지 주요 지원 문화행사
- <표 1-7> 문예진흥기금 2005~2006년의 문예기금 내역
- <표 1-8> 한국문화예술진흥원 문예진흥기금의 분야별 지원현황
- <표 1-9> 2006년도 문예진흥기금 내역
- <표 1-10> 2003-2005 문예진흥원 국제교류 지원사업 현황(건수)
- <표 1-11> 전체 국제교류지원신청건수 중 지원결정 건수
- <표 1-12> 전체 국제교류지원신청건수 중 국제기구관련사업의 비율
- <표 1-13> 국제기구관련 지원신청건수 중 지원결정건수
- <표 1-14> 교육부와 OECD의 협력사업(2004)
- <표 1-15> 교육부와 OECD의 협력사업(2005)
- <표 1-16> 교육부와 UNESCO의 협력사업(2004)
- <표 1-17> 교육부와 UNESCO의 협력사업(2005)
- <표 1-18> 2005년, 2006년 전시관련 지원사업내용
- <표 1-19> 2006년 공연관련 지원사업내용
- <표 1-20> 2005년, 2006년 박물관 지원사업내용
- <표 1-21> 국제교류재단 예산
- <표 1-22> 최근 5년간(2001 ~ 2005) 국제기구관련 지원사업
- <표 1-23> 예술경영지원센터의 추진 사업
- <표 1-24> 전문문학 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 1-25> 전문시각예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 1-26> 전문공연예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

- <표 1-27> 전문전통문화예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 1-28> 국제문화예술교류 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 1-29> 생활문화예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 1-30> 소수자문화예술향유기회증진 활동지원 사업유형 및 지원금 규모
- <표 2-1> 영국문화원을 통한 한국-영국 공연 교류
- <표 2-2> AFAA의 분야별 국제교류지원 사항
- <표 2-3> 일본국제교류기금 각 지역별 사업비 분야별 비율
- <표 2-4> 분야별 국제교류 기금 내용
- <표 2-5> 1990년 대한민국-호주 양국간 문화교류 주요경과
- <표 3-1> 2005년 해외공연 지원현황
- <표 3-2> 문학부문 국제교류 지원사업
- <표 3-3> 시각예술부문 국제교류 지원사업
- <표 3-4> 음악부문 국제교류 지원
- <표 3-5> 연극부문 국제교류 지원사업사업
- <표 3-6> 전통예술부문 국제교류 지원사업
- <표 3-7> 문화일반부문 국제교류 지원사업
- <표 3-8> 2007년도 해외지원 현황
- <표 3-9> 분야별 2007년도 문화예술교류사업 지원
- <표 3-10> 분야별 2006년도 문화예술교류사업 지원
- <표 3-11> 경기문화재단 2006년 장르별 지원현황
- <표 3-12> 경기문화재단 2006년 국제문화예술 교류활동지원결정자 현황
- <표 3-13> 2006년 예술경영지원센터 해외 아트마켓 및 행사 참가내용
- <표 3-14> 2006년 예술경영지원센터 교육워크샵 세부내용
- <표 3-15> 과천국제한마당축제 기타 지원금 수지 계산서
- <표 3-16> 한불 거리극 관련 지원금 내역
- <표 3-17> 2005, 6년도의 주한영국문화원 무용부분 지원내역
- <표 3-18> 2004~2006 일본국제교류기금의 국제교류단체 지원 내역

===== 그 림 목 차 =====

- <그림 1-1> 최근 문화관광부의 정책현황
- <그림 1-2> 예술경영지원센터의 미션
- <그림 2-1> 영국문화원의 제휴기관
- <그림 2-2> 호주 ACA의 사업목표 및 주요사업
- <그림 3-1> 합리적인 국제교류지원 시스템 모형
- <그림 3-2> 국제교류지원 서비스센터 모형

I. 연구의 목적 및 방향

1. 연구의 배경 및 목적
2. 연구의 범위 및 방법
3. 연구의 기대효과
4. 연구의 일정

I. 연구의 목적 및 방향

1. 연구의 배경 및 목적

21세기 세계 각국은 점점 고부가치 창출의 원천으로서 자국의 문화의 경제적 파급효과에 큰 관심을 갖고 문화를 통한 국가이미지제고가 궁극적으로 국가경쟁력을 결정짓는 중요한 요소라는 것을 인식하고 있다. 이에 정부는 문화교류와 협력을 종합적이고 체계적으로 추진하여 “열린 문화선진국가”를 구현하겠다는 목표로 4가지 기본방향¹⁾을 정해 놓고 다양한 정책과제를 추진해왔다.

정부는 문화교류 및 협력의 기본목표를 효율적으로 달성하기 위해 각국과의 수교 등 주요계기를 적극적으로 활용하여 문화교류행사를 추진하거나 해외문화원과 홍보관을 통해 우리문화의 해외진출 및 문화산업경쟁력 강화와 한국문화이미지홍보를 통한 국가이미지 제고에 힘쓰고 있다.

우리문화의 해외홍보를 통한 한국문화에 대한 우수성과 인식확대와 문화의 부가가치창출을 위해 얼마나 중요한 부분을 차지하는 알고 있을 뿐만 아니라 다양한 문화교류사업과 우수한 국내의 공연창작물과 전시작품은 물론 예술가들의 지원 등을 통해 우리문화의 세계화를 꾀하고 있다. 하지만 국제 문화예술교류는 단발적인 예술교류에만 그치는 것이 아니라, 국가 간의 협력과 이해라는 관계로까지 전개되어 국가 간의 상호존경, 신뢰, 대화, 평화 분위기를 조성하는 시너지효과까지 창출함으로 국제적인

1) 첫째, 평화와 번영의 문화교류협력
둘째, 문화권역별 협력을 강화하는 문화교류

셋째, 문화정체성을 유지하는 문화교류
넷째, 국가경쟁력 향상의 문화교류

관계를 형성하는 데 있어서 국제문화예술교류는 효과적으로 활용된다.

우리는 국제문화예술교류에 대해 보다 적극적이고 효율적인 지원정책에 대해 논의해 볼 필요성이 있다.

1) 연구의 배경

- 21세기 기술력의 향상과 미디어의 발달, 국제항공 노선의 발달 등으로 세계화가 가속화되면서 국제문화예술교류 또한 세계화에 따른 시대적 흐름에 의해 자연스럽게 예술작품을 창조해내는 예술가와 그것을 받아들이는 대중과의 관계 또한 급속히 문화상호주의와 문화적 세계화라는 대세 안에서 우리의 문화예술교류 또한 확대하고 있다.

- 시간이 흐름에 따라 지원방식도 단지 국가이미지 홍보 차원이 아닌 글로벌 되어져가고 분화하면서도 하나로 통합되어져 가는 포스트모더니즘의 현 시대에서 예술가들 간의 진정한 문화예술교류와 발전에 신경을 써야 할 시기이다.

- 우리의 국제문화교류에 대한 현황을 파악하고 우리가 지향해 나아가야 할 진정한 국제교류의 모델을 정립해 나아가는 것이 중요한 과제이며 지금이 그 시점일 것이다.

- 우리나라의 국제교류정책도 급속도로 확장·확대되면서 그 지원방식이나 분야도 함께 다원화되는 경향을 볼 수 있다.

- 문화예술분야는 문화산업의 중요성까지 부각되면서 국내 문화예술산업과 문화예술컨텐츠의 해외진출 및 교류는 차기국가발전의 한 분야로까지 그 중요성이 인식되어지면서 더욱 더 활발해지고 있다.

- 시대적 요구 하에 국제교류지원사업은 양적인 확장은 단시간 안에 피해지고 있으나 질적인 확장은 제고해 볼 여지가 있다.

- 각 부처별 지원은 물론이고 각 지자체별, 각종 재단 및 협회들까지 각자의 방식으로 지원교류사업은 최근 각 추진기구들의 다원화로 인한 업무 중복, 효율성 저하, 예산의 낭비에 대한 우려가 커지고 있다. 특히 각종 해외홍보, 교류사업분야의 지원은 상당부분 중복되고 다중지원으로 인해 인적, 물적 예산낭비의 가장 큰 문제를 안고 있다.

- 국제교류지원사업은 지원사업의 수혜를 받는 문화예술수혜자의 공평한 지원에 대한 시시비비의 문제뿐만 아니라 체계적이고 공정한 수혜의 지원모델의 부재로 많은 원성을 사고 있는 것이 현 실정이다.

- 국제교류지원사업의 현 실태와 현황을 알아보고 문제점을 파악하고 해외의 국제교류기관의 지원모델과 그 사례연구를 통해 우리나라의 현실에 맞는 보다 체계적이고 공정한 지원모델시스템 개발과 운영방안을 모색하고 미래지향적인 국제교류활성화를 위한 대안을 찾고자 한다.

2) 연구의 목적

- 현재 각 기관별로 지자체별로 각기 다른 목적과 방식으로 난립되어 있는 국제교류지원사업과 기금에 대한 국내현황과 실태를 파악하여 문제점을 분석하여 해외 유사기관의 사례를 벤치마킹하여 발전가능성을 타진, 보다 합리적이고 현실적 대안을 가진 새로운 국제교류지원시스템의 모델을 제시하고 미래지향적이고 발전적인 국제교류활성화를 위한 방법을 모색하고자 한다.

(1) 국제교류 지원사업의 모델 개발 연구

- 예술 및 전통예술분야에서의 교류사업의 수요 측정
- 지역별, 분야별 국제교류지원사업의 개요
- 기금지원사업의 과거 특성 및 현황 분석
- 국제교류기금과 사업운영의 통합적 운영모델제시

(2) 국제문화기관 및 주요 포럼 추진을 위한 중장기 계획수립

- 지역별, 분야별 교류의 특성 개요
- 주요 문화권역별, 국가별 문화정책, 문화자원, 네트워크 구축 등 현황조사
- 국제교류기금의 합리적, 통합적 지원운영기반마련 등 소위사업의 구체화

2. 연구의 범위 및 방법

1) 연구의 범위

- (1) 각 기관별 독립적으로 지원하고 있는 국제교류 지원실태 파악
- (2) 각 국제교류 지원사업을 주도하고 있는 기관들 간의 네트워크 부재로 중복지원 및 예산 낭비에 관한 실태 및 문제점 파악
- (3) 각 예술분야별 수혜자의 현황과 지원현황 및 문제점 파악
- (4) 국제교류기금을 지원하는 단체들의 체계적, 전문적 지원시스템 모델제시
- (5) 난립되어 있는 국제교류기금의 통합적 운영모델제시
- (6) 해외기관의 벤치마킹과 사례연구를 통한 시스템 및 모델개발

2) 연구의 방법

- (1) 문헌연구
 - 기존의 국내의 국제교류기관에 대한 현황파악과 자료 수집과 해외유사 국제교류기관의 자료 수집을 통해 조사 연구 및 분석을 한다.
- (2) 내부워크숍 및 연구위원 회의
 - 내부 연구위원들이 각각의 전문분야를 중심으로 연구하고, 이를 함께 검토하는 연구위원회와 내부 워크숍을 통해 의견을 수렴, 조정한다.
- (3) 리서치
 - 각 기관 담당자들과 전화 또는 미팅을 통해 개별 리서치를 실시하고 현장자료를 반영하도록 한다.

(4) 자문회의

- 본 연구를 진행함에 따른 관련 분야의 전문인을 자문위원으로 위촉하여 개별 인터뷰 및 회의를 통해 내용의 자문과 확인을 받는다.

3. 연구의 기대효과

1) 국내외 국제교류기관의 지원기금의 종류와 현황 및 실태 파악

- 국내에서 현재 예술단체들을 지원하는 기관들을 파악하여 지원기금의 종류와 현황을 및 실태파악을 통한 미래지향적인 지원사업과 모델을 제시할 수 있는 데이터베이스로 사용한다.

2) 국내 국제교류기관기금의 효율적인 활용방안과 합리적 국제문화지원정책의 근거자료

- 이번 연구를 통해 국내의 국제교류기관들의 기금운영에 대한 효율적이고 합리적인 국제문화지원정책의 근거자료로 사용한다.

3) 국내 국제교류기관기금의 새로운 지원시스템 모델제안

- 새로운 국내 국제교류기금의 보다 합리적이고 통합적인 모델과 시스템을 제안하도록 한다.

4) 대한민국의 문화선진국으로 가는 균형적 방향 제시

- 일련의 연구를 통해 대한민국이 문화선진국으로 발전할 수 있는 정책적 방향을 제시한다.

4. 연구의 일정

[illegible]

II. 국내 국제교류지원기관 최근동향 및 지원기금의 유형별 현황

1. 문화관광부
2. 외교통상부
3. 한국문화예술위원회
4. 교육인적자원부
5. 국제교류재단
6. 각 지자체 재단 및 기관
 - 1) 예술경영지원센터
 - 2) 경기문화재단

II. 국내 국제교류지원기관 최근동향 및 운영현황

정부는 한국과 한국문화의 해외홍보 및 문화교류를 통해 “문화한국”, “관광한국”으로서의 국가이미지를 높이는데 주력하고 있다. 특히 21세기는 문화의 세기로써 세계 각국은 점점 고부가치 창출의 원천으로서 문화의 경제적 파급효과에 관심을 가질 뿐만 아니라 문화를 통한 국가이미지제고가 궁극적으로 국가경쟁력을 결정짓는 중요한 요소로써 인식하고 있다.

정부는 문화교류와 협력을 종합적이고 체계적으로 추진하여 “열린 문화 선진국가”를 구현하겠다는 목표로 다양한 정책과제를 추진해왔다. 정책과제 중 문화예술의 국제교류 증진사업은 국내의 우수한 문화예술을 해외에 널리 알리고 문예인을 선정하여 해외연수를 지원하고 우리 문화예술발전 및 전문인력 양성육성을 꾀함이라 하겠다. 해외의 저명한 문화예술인을 초청하여 심포지움, 세미나 워크숍 등을 개최하여 최신 해외 문화예술계의 동향과 전문지식을 습득하여 상호 문화교류에 이바지하기 위한 것이다.

최근 ‘세계화’라는 말이 시대적 화두로 등장하면서 국내에서 진행된 문화의 세계화 현상은 지금까지 국제 문화예술교류의 쌍방향성을 외면한 채 우리의 전통적인 문화유산을 수출하는 것에만 급급하여 일방적인 방식을 취해온 것이 사실이다.

문화 다원주의적²⁾ 입장에서 한국전통문화를 알리기 위한 일련의 움직임들은 유효하고 중요하겠지만, 세계 문화시장에서 통용되기 위한 예술적 기준을 한국전통문화에서만 도출하려는 일방적 움직임은 세계화의 시대에서 오히려 역행하는 결과를 낳을 우려도 있다.

2) 모든 문화는 각자 독특하고 고유한 특성을 가지고 있으므로 이를 인정하고 존중해야 한다는 운동.

백과사전, 다음, www.daum.net

따라서 우리나라의 우수한 공연 및 전시활동을 알리는 한편 해외의 공연과 전시를 서로 교류하여 우리 문화예술에 대한 대외선양은 물론 세계 각국의 문화교류활동을 증진 시킬 수 있는 사업으로 인식이 확산되고 있다.

최근 각 국가의 문화 및 예술적 교류협력 활성화가 국가 간의 상호 이해 및 협력을 증진하는데 크게 기여하며 세계적 평화 증진에 이바지할 수 있다는 인식이 정부차원에서 뿐만 아니라 민간차원까지도 공감대가 형성됨에 따라, 문화 및 예술교류 활동에 대한 적극적인 지원이 이루어지고 있는 추세에 있다³⁾.

이에 각 부처나 기관에서 문화예술에 대한 폭넓은 이해와 인식을 가지고 적절한 지원을 통해서만 우리나라의 문화예술이 해외에서 국가를 대표하는 브랜드 이미지메이커로써, 문화산업으로써 육성해 나아갈 수 있다.

따라서 현재 문화예술의 국제교류사업을 담당하고 있는 국내의 기관들을 조사하여 최근 동향과 지원유형별 현황을 알아보고자 한다.

3) 외교백서p.465, 외교통상부 2003

<표 1-1> 각 부서별 국제교류 주요 소관업무

부서/기관	주요소관업무	소속
문화관광부 문화교류과	국제문화예술교류사업의 협력 및 조정 문화예술에 관한 국제협약 및 문화협정에 관한 사항 국제문화예술기구 및 외국정부기관과의 협력 국내외 문화예술계 인사의 교류에 관한 사항 국제문화예술행사의 참가 및 지원 / 국제문화예술정보의 수집 및 관리 한국문화예술의 소개에 관한 사항 / 재외공관의 문화예술활동 지원 재외공관에 두는 문화홍보원의 운영 관련 지원 및 협의에 관한 사항	문화관광부
한국문화예술 위원회 국제교류팀	남북간 문화예술교류추진 / 아세안 펠로우십 프로그램 국제교류지원(문학, 미술, 음악, 전통, 연극, 무용, 문화일반분야) 베니스 비엔날레 한국관 운영 및 전시지원 / 해외문화기관교류기획사업 해외문화예술 정보서비스 / 통일민족문화교류지원 / 해외주요문화기관교류 한국문화체험학교운영/해외 민간 단체 교류 및 해외정보서비스 해외 한국 문학자원 기초 조사 /해외 주요 예술인 초빙 프로그램	문화관광부 산하법인
유네스코 한국위원회	문화사업: 대화와 발전에 기여하는 문화 다양성 증진, 문화유산의 보호와 진흥 유네스코 동아시아 어린이 공연예술제 무형문화재 보존을 위한 국제 시장단 회의 문화다양성 증진 사업 아태지역 기록 유산 보존 훈련 워크숍 세계문화유산 보호사업 문화네트워크 사업 한 아세안 문화계인사교류 사업 대외 협력 및 사업 지원: 유네스코 회원국간 교류, 협력강화 국제교류 및 협력 유네스코 민간 활동 협력	교육인적 자원부
외교통상부 문화협력과	문화·학술협력에 관한 외교정책의 수립·시행 및 총괄·조정 문화협정의 체결교섭 및 동 협정에 의한 국가간의 협력업무에 관한 사항 문화관계 국제기구 및 국내관계기관과의 협조 해외문화홍보원 관련 업무 / 해외 문화관계 자료의 수집·연구 한국국제교류재단에 대한 지도감독 및 동 재단의 사업계획 수립·승인·시행 관련업무 총괄 외교통상부 소관 비영리법인의 설립 허가 및 지도감독 기타 국내 다른 과의 주관에 속하지 아니하는 사항	외교통상부
한국국제 교류재단	국제교류를 목적으로 하는 각종 행사의 주관·지원 및 참가 국제교류를 목적으로 하는 인사의 파견 및 초청 국외 한국연구의 지원 및 연구결과 보급 국제사회에서의 한국에 대한 올바른 인식과 이해를 도모하기 위한 제반활동 외국의 주요 국제교류기관과의 교류협력을 통한 국제적 우호친선의 증진 기타 재단의 설립목적에 달성하는데 필요한 사업 및 부대사업	외교통상부 산하법인
재외동포재단 문화사업부	한민족 문화제전 문화예술단 파견사업 재외동포 사회문화예술 지원사업	외교통상부 산하법인
국정홍보처	국정에 관한 국내외 홍보 /정부 내 홍보업무 조정 국정에 대한 여론수렴 /정부발표에 관한 사무	국정홍보처

1. 문화관광부

1) 최근동향

- 문화관광부는 문화예술의 창달, 전통문화의 보존, 전승 발전과 문화관광산업의 육성, 관광 및 체육 진흥을 통하여 국민의 삶의 질을 높이고 21세기에 대비한 국가 경쟁력 강화를 목표로 관련정책과 시책을 수립, 추진하는 일⁴⁾을 한다고 정의하고 있다.

- 2006년 문화관광부는 제시한 문화정책기조에서 문화기반시설을 활용하여 취약계층에 대한 문화지원을 강화하고, 「한국문화예술위원회」 출범으로 문화예술 정책의 기조 전환, 문화콘텐츠 수출이 증가하고 문화콘텐츠산업 인프라를 대폭 확충 관광인프라를 확충하고, 관광산업의 수출산업 포함 등 제도개선을 추진, 국민의 체육활동 참여 여건을 개선하고 레저스포츠산업의 기반 마련하려고 노력했다.

- 차후 정책방향 목표를 취약계층에 대한 문화지원 확대로 사회 양극화 해소 및 다문화사회 대비하고, 문화콘텐츠 전문인력·핵심기술 중점 육성 및 한류의 세계화 지원, 외래관광객 유치 증대 및 국민관광 활성화, 체육 시스템 선진화 및 레저스포츠산업 육성 본격 지원할 계획을 가지고 있다.

- 문화관광부는 중장기 계획을 3C(Creativity, Culture, Contents)를 활용한 문화·관광·레저스포츠산업의 전략적 육성하려고 목표를 잡고 있다.

- 지금 우리 경제가 필요로 하는 것은 고부가가치를 창출하고 자본으로의 가치 전환이 필요한 창의성(Creativity), 문화(Culture)는 우리나라가 보유한 가장 위대한 자원인 창의성을 길러주는 인큐베이터이다.

4) 문화관광부 홈페이지

http://www.mct.go.kr/open_content/administrative/organization/intro_view.jsp

- 창의성에 기반을 둔 문화의 산업화를 통한 지속가능한 발전 (Sustainable Development)은 국가발전의 새로운 패러다임으로 정착, 다른 산업에 비해 높은 성장률과 고용효과를 가진 문화·관광·레저스포츠 분야의 다양한 콘텐츠(Contents)를 가공·활용함으로써 새로운 고부가가치를 창출하고 세계 시장에서 우위를 선점하는 전략 마련이 시급한 것을 인식하고 노력해가고 있다.

- 그 중에서 국제교류 확대를 위한 목표 및 방안은 국제문화교류를 통한 상호이해와 문화의 다양성 및 창의성 증진, 그리고 우리 문화 바로 알리기를 통해 국가의 문화적 위상을 제고시키는 것이다.

- 이러한 목표를 달성하기 위한 추진방안으로는 첫째로 국제적 문화협력 네트워크 형성과 문화다양성 협약 체결 적극 참여와 둘째로 개도국에 대한 문화교류 지원 확대, 셋째로 국제기구 협력사업의 발굴과 그 추진 넷째로 APEC과 'ASEN+3'의 지속적 협력체계 구축, 마지막으로 국제기구 인력파견과 임원진출 지원 등이 있다.

<그림 1-1> 최근 문화관광부의 정책현황



출처: 문화관광부 홈페이지

- 2005년의 문화정책 백서에서도 우리 정부가 취하고 있는 국제문화교류의 기본 목표를 “열린 문화선진국가” 구현하겠다는 목표로 제시하고 있

는데, 그 내용은 다음과 같다.

- 첫째, 평화와 번영의 문화교류협력
- 둘째, 문화권역별 협력을 강화하는 문화교류
- 셋째, 문화정체성을 유지하는 문화교류
- 넷째, 국가경쟁력 향상의 문화교류

- 문화관광부의 2006년 주요 국제문화협력정책현황⁵⁾은 다음과 같다.

① 한국문화원(한국문화종합홍보센터)을 이용하여 우리나라의 국제교류의 거점으로서의 입지를 확보한다는 계획을 가지고 적극적으로 홍보하고 있다. 따라서 각국의 한국문화원과 홍보관들의 통합운영방안도 모색하고 있다.

② 주요계기별, 권역별 한국문화를 종합적으로 소개함으로서 각종 올림픽, 아셈회의, 아비농축제, 에딘버러축제 등 세계국제행사와 축제 등에 참가하여 권역별, 대륙별 한국문화를 종합소개 한다는 기획으로 ‘한국문화주간’이나 ‘한국문화의 달’등의 행사를 개최한다.

③ 해외 문화예술 주요인사 초청 및 방한 지원하여 국제적으로 저명한 해외예술가들에게 발전하고 우수한 한국의 이미지를 제고하여 그들로 하여금 제2의 홍보매개자로서의 역할을 할 수 있도록 계기를 마련한다.

④ 우리문화 세계화전략으로서의 한국문화 CI를 제정하여 세계에 한국을 대표하는 심볼로써 국가의 문화우수성을 홍보하는 역할로써 이용한다는 목표로 10대한국문화CI⁶⁾ 제정하여 홍보물 제작과 배포 등을 지속적으로 추진해 왔다.

- 혁신위 산하에 구성된 10개 태스크포스 중에는 담당 공무원의 국제감각 능력배양과 자질 향상 및 국제적 경쟁력 확보 등을 위하여 문화관광분야의 국제기구에 관련 담당공무원 파견을 추진하는 국제기구 협력 TF가 운영되고 있어, 문화관광부의 국제기구에 대한 관심이 높아지고 있음을

5) 2005 문화정책백서

6) 한복, 한글, 김치/불고기, 불국사/석굴암, 태권도, 고려인삼, 탈춤, 종묘제례악, 설악산, 세계적인 우리나라예술인

알 수 있다.

- 문화관광부에서는 국제기구 활동 강화를 위해서 <표 1-2>와 같은 단위 사업을 기획하고 있다.

<표 1-2> 문화관광부의 국제기구 활동 강화를 위한 단위 사업

세부추진과제		단위사업
문화부문 국제기구 활동 강화	국제기구 영향력 확대	국제기구 주최 문화관광관련 회의의 적극적 참여 국제기구 협력사업의 발굴과 추진 APEC 및 ASEAN+3과 지속적 협력체계 구축 국제기구 인력 파견과 임원진출 지원
	국제기구 및 국제회의 유치	문화유산 부문 유네스코 아태 지역센터 유치 추진 국제기구 회의 국내유치(고부가가치 컨벤션산업육성과 연계) 주요 국제회의 유치를 위한 인적 네트워크 구축
	세계문화유산 등록 확대	세계문화유산 추가 등재 추진 세계문화유산 홍보와 관리사업 추진
	국제경기대회 유치	2013년 동계올림픽 유치 재추진 2011년 여자월드컵 유치 추진

- 그리고 최근 국제관광기구인 UN-WTO의 재단인 ST-EP 본부를 우리나라에 유치하는 성과를 거두었다. 또한 UN-WTO 집행이사회에서는 우리나라가 처음으로 의장국으로 진출하여 2005년에 의장직(의장 : 문화관광부장관)을 수행하고 있다.

- ST-EP 재단본부 한국 유치의 의의와 기대효과는 아래와 같다.

- ① UN 전문기구로서 144개 회원국을 보유하고 있는 WTO(세계관광기구) 산하 ST-EP재단본부 유치로 국제사회에서의 리더십 강화
- ② 아시아 및 아프리카 개발도상국의 빈곤퇴치에 적극적인 역할을 수행해 한국이 국제사회 발전에 동참하는 계기를 마련함
- ③ 이들 국가의 관광개발에 우리의 노하우와 자본이 활용될 수 있는 채

널 확보 및 투자 환류효과로 우리 경제발전에도 기여

④ 국제기구 운영 및 회의개최 등 경험 축적으로 국제협력 역량을 강화

〈표 1-3〉 UN-WTO의 ST-EP재단

설립배경	<ul style="list-style-type: none"> - 92년 리우 유엔환경개발회의(UNCED)에서 지속가능한 발전 개념 대두 - 2002년 요하네스버그 세계정상회의(WSSD)에서 지속가능한 관광과 빈곤퇴치를 연계시킨 새로운 개념 틀 제시 - WTO(세계관광기구) 산하 기구로 ST-EP재단 설립 논의 본격화
추진경과	<ul style="list-style-type: none"> - 2003. 10 : WTO 북경 총회에서 ST-EP재단 설립 승인 - 2004. 03. 25 : WTO와 문화관광부 간 재단설립 양해각서 체결 - 2004. 07. 09 : 제73회 WTO 집행이사회에서 국제재단본부 한국설치 의결 - 2004. 09. 24 : WTO와 문화관광부 간 ST-EP재단본부 설립협정 체결 - 2005. 05 : ST-EP워킹그룹 회의(서울) - 2005. 06 : WTO집행이사회에서 ST-EP 재단 정관 등 합의 - 2005. 11 : WTO총회(세네갈)에서 ST-EP 재단 최종승인
재단활동	<ul style="list-style-type: none"> - 개도국 관광정책 및 관광개발 실태 조사 연구 - 지속가능한 관광을 통한 빈곤퇴치 프로그램 연구 개발 - 개도국의 지속가능 관광개발 사업 참여 및 피해복구 지원 - 지속가능 관광 교육훈련, 포럼 및 회의 개최, 재단 후원 행사 등
재원조달	<ul style="list-style-type: none"> - 문화관광부에서 관광진흥개발기금 500만불 지원 - 2004년 200만불, 2005-2007년간 매년 100만불씩 지원 - 2004년 WTO에서 50만불, 마카오에서 20만불 지원 - 프랑스, 이탈리아, 네덜란드, 스페인, 일본, 미국 남가주 대학 등에서 WTO에 지원의사 표명

2) 지원기금의 유형별 종류

- 중앙정부의 문화예산은 1990년 이후 꾸준히 증가해오다 2000년에 들어서면서 문화예산 1%가 달성되었다. 이것은 정부가 이제 문화가 국민의 삶의 질을 향상시키고 고부가가치를 창출하는 국가 핵심산업으로 급속히 전환되고 있다는 것을 알려주는 것이며 문화를 중시하겠다는 강력한 의지의 표명이었다.

- 2006 문화예산⁷⁾의 배분을 보면 분야별 지원기금의 유형은 크게 문예진흥, 문화산업, 관광, 문화재로 나누어 지원하는 것을 알 수 있다.

그 중에서 문예진흥부분이 49.9%로 가장 높고 문화산업 14.1%, 관광 13.7%, 문화재 23.2%로 나타나고 있으며 문화, 체육, 관광분야 중장기계획을 바탕으로 문화분야의 투자를 통한 개인·지역·국가의 문화역량 강화 및 국민의 삶의 질 향상, 특색 있는 문화도시 및 공간조성을 통한 지역균형 발전도모, 문화콘텐츠산업의 국제경쟁력 강화 및 관광·레저스포츠 산업의 고품질화에 역점을 두고 있는 것을 알 수 있다.

<표 1-4> 문화예산 분야별 현황

(단위: 억원)

연도별	합계		문예진흥		문화산업		관광		문화재	
	금액	%	금액	%	금액	%	금액	%	금액	%
2001	10,458	100	4,346	41.6	1,475	14.1	1,912	18.3	2,725	26.0
2002	12,155	100	5,014	41.3	1,958	16.1	2,189	18.0	2,994	24.6
2003	13,182	100	5,435	41.2	1,890	14.3	2,474	18.8	3,383	25.7
2004	14,342	100	7,116	49.6	1,725	12.0	2,001	14.0	3,500	24.4
2005	14,252	100	7,014	49.2	1,911	13.4	1,911	13.4	3,416	24.0
2006	15,899	100	7,788	49.0	2,238	14.1	2,178	13.7	3,695	23.2

출처 : 2005 문화정책백서

- 다음은 문화관광부에서 제시한 국제교류지원 중 2005년 해외공연 지원지침⁸⁾이다.

① 적용 대상

○ 문화관광부에 예산(국고·기금·경륜자금 등) 지원을 요청한 모든 해외 공연

7) 2005 문화정책백서

8) 2005. 10. 31(월), 정책홍보관리실

○ 별도의 자문위원회를 구성·운영하고 있는 계기별 행사의 일환으로 실시되는 해외공연 제외

* 예: 한불수교 120주년 기념 문화행사 자문위원회

② 지원 원칙

○ 공연의 필요성, 적정성 등을 “해외공연 지원심의위원회”에서 심의하여 지원 여부 결정

○ 공연의 규모, 기대효과 등을 충분히 검토하여 적정 지원액 산정

○ 공연 완료 후 결과보고서 제출을 의무화하여 정책자료로 활용

③ 해외공연 지원심의위원회 설치·운영

○ 기능

- 해외공연에 대한 예산 지원여부 결정 및 지원규모에 대한 심의
- 기타 해외공연 지원과 관련하여 위원장이 필요하다고 인정하는 사항 검토

○ 구성

- 위원장 : 예술국장(간사 : 기초예술진흥과장)
- 공연(장르별), 관광, 국가 이미지 분야 전문가 및 문화부 관계자 15인 이내

○ 운영

- 정기회의 : 분기별 1회(분기별 공모를 통해 지원되는 공연 심의)
- 임시회의 : 수시(분기별 공모 이외의 공연에 대한 지원 여부 심의)

④ 지원절차

○ 지원신청

• 예산 지원을 받고자 하는 작품은 공연 개시 3개월 이전에 문화부 소관 부서에 지원신청(지원심의위원회가 인정하는 특별한 사유가 있는 경우 예외)

• 분기별 공모제에 의해 작품을 선정하는 사업은 별도 공모절차에 따라 신청

○ 해외공연 지원심의위원회 심의

- 지원심의위원회에서 지원대상 공연의 필요성 및 적정성 검토
- 공연 지원여부 결정 및 지원규모 심의

- 보조금 교부
 - 소관부서에서 지원심의위원회 심의 내용을 토대로 지원금액 결정
 - 인정되는 영수증의 종류 등 보조금 정산 관련 명확한 기준 제시
- 결과보고 및 정산
 - 예산을 지원받은 단체는 공연 완료 1개월 이내에 결과보고서 제출 (초청 극장·참가 페스티벌 현황, 당해 공연의 효과, 정책적 시사점 등 포함)
 - 소관부서는 결과보고 내용 검토 후 정산
 - ※ 결과보고서를 제출하지 않거나, 결과보고 내용이 부실한 단체는 추후 지원대상에서 제외
- ⑤ 지원기준
 - 해외진출 우수 공연작품
 - 세계 유명극장 초청 공연으로 외국에서 비용의 일부를 부담(공연장 무상제공 등 포함)하는 작품
 - 국제 규모의 주요 페스티벌 참가 공연
 - 국내·해외 단체가 공동제작하고, 교환공연을 목적으로 하는 작품
 - 문화교류를 목적으로 전략적으로 기획된 공연(재외공관 요청 공연 포함)
 - 한국 관광 이미지 제고 및 외래관광객 유치를 목적으로 실시되는 공연
 - 기타 국가이미지 제고 및 공연예술 작품 해외진출 활성화를 위해 “해외공연 지원심의위원회”에서 필요하다고 인정하는 공연
- ⑥ 세부 심의기준
 - 당해 공연이 국가이미지 제고, 문화예술 교류 활성화, 외래관광객 유치 등 국익에 얼마나 도움이 되는지
 - 해외공연을 통해서만 목적을 달성할 수 있는지
 - 초청 극장, 참가 페스티벌, 공동제작 단체 등 당해 공연과 관련된 해외단체 및 국제행사가 각 분야에서 권위를 인정받고 있는지
 - 공연 취지에 적합한 관객을 주요 대상으로 하는지적정성○ 지원을 신청한 공연단체가 해외공연을 수행할 능력이 있는지

- 공공기관의 지원으로 공연을 수행하면서 문제를 발생시킨 단체가 아닌지
- 공연의 작품성이 높고, 공연내용이 외국인이 정서에 부합하는지
- 공연규모에 따라 소요예산이 적정하게 책정되어 있는지
- 타기관으로부터 지원을 받는 경우, 추가적인 예산지원의 필요성이 있는지
- 해외단체·재외공관과의 재원 분담 등 재원조달 계획이 적정한지

- 위에 문화관광부에서 제시한 국제교류지원 중 2005년 해외공연 지원 지침⁹⁾은 당해 연도의 해외교류 지원사업에 대한 요강이지만 매해 많이 차이는 나지 않는다. 또, 교류지원 사항이 대부분 당해 연도의 국가적 일회성 사업위주로 편성되어 있는 것을 알 수 있다.

9) 2005. 10. 31(월), 정책홍보관리실

2. 외교통상부

1) 최근동향

- 외교통상부는 ①외교정책의 수립 및 시행, ②외국과의 통상 및 통상교섭, ③대외경제관련 외교정책의 수립, 시행 및 종합 조정, ④조약 기타 국제협정에 관한 사무관장, ⑤재외국민의 보호 지원, ⑥문화협력, 대외공보 사무 관장, ⑦국제사정 조사 및 이민사무 관장의 업무 등을 수행하기 위한 목적으로 설립되었다.

- 2006년 중심추진 5가지의 정책목표¹⁰⁾를 동북아 지역 내 안보환경의 급격한 변화 속에서 북핵 문제의 평화적 해결을 통해 한반도 평화체제를 구축하고 역내 국가 간 협력증진을 위해 적극적 역할을 하려고 하고 있다.

- 특히 외교통상부는 문화외교정책의 기본방향을 첫째, 활발한 문화교류를 통한 한국의 국가이미지 제고 및 이를 기반으로 한 대외경쟁력 향상의

10) I. 동북아 평화번영을 위한 균형적 실용 외교

① 북핵 문제 해결의 구체적 진전 ② 한미간 포괄적 동반자관계 발전 ③ 한반도 주변국과 미래지향적 관계 구축 ④ 국제협력을 통한 남북관계 발전 지원 ⑤ 동북아 다자대화 촉진

II. 세계로 나아가는 다변화 외교

① 전방위 정상외교의 체계적 추진 ② 지역협력 외교의 적극 주도 ③ EU 확대를 활용한 구주 진출 강화 ④ 중남미 지역과 실질협력 확대 ⑤ 개발협력을 활용한 아·중·동 외교 내실화

III. 국력에 걸맞는 선진 외교

① 경제력에 상응하는 국제적 기여 증대 ② 주요 국제기구 진출 확대 ③ 유엔 개혁 관련 우리 입장 적극 반영 ④ 보편적 가치 확산 및 범세계적 문제 해결 기여 ⑤ 문화외교를 통한 연성국력(soft power) 증진

IV. 선진통상국가 구현을 위한 경제 외교

① 경제성장 동력 창출을 위한 FTA 추진 ② DDA 협상에서 우리 입장 적극 반영 ③ 선진통상정책에 대한 국민적 공감대 형성 ④ 주요 통상현안 관리 및 수입 규제 적극 대응 ⑤ 에너지·자원 외교의 전략적 추진

V. 국민과 함께하는 열린 외교

① 쌍방향 의사소통을 통한 외교정책 지지 확대 ② 지방의 국제화 지원 ③ 재외동포 지원 체제 강화 ④ 해외에서의 한국인 이미지 제고 ⑤ 국민 해외활동 편의 증진

도모, 둘째, 우리 문화의 해외소개 등 다양한 문화외교 활동을 통한 정치, 경제외교 지원, 셋째, 민간차원의 문화교류활동 지원을 통한 외국과의 우호친선 강화 등으로 설정하고 양자, 다자 차원에서의 문화외교활동은 물론 민산 및 지방자치단체 차원에서의 문화교류 지원을 통해 적극적인 문화외교 추진에 매진해오고 있다. 또한, 문화외교의 영역을 포괄적으로 설정하여 체육, 관광, 청소년 교류 사업도 활발히 시행하고 있다.

- 2003년에는 문화외교활동을 강화한다는 분명한 정책기조가 있었는데 비해 2004년에는 정상외교나 파병외교, 한미동맹 등 정치적 측면과 경제적 측면이 상당히 강조되고 있다. 문화외교는 ‘미래지향적 글로벌 외교’의 일부분으로 축소되어 있으며 국가브랜드 이미지 고양을 위한 목적에 한정되어 있어 문화협력에 대한 적극적인 필요성 혹은 의의는 외교부서 안에서 크게 주목되고 있지 못하다.

- 2005년 정책기조 중에는 ‘다이나믹 코리아(Dynamic Korea) 전파를 위한 문화·홍보활동 강화’와 2006년에는 정책기조 중에 ‘한류 확산 등 문화역량을 국가 이미지 제고에 활용 필요’라는 것은 아직 소극적이긴 하지만 문화외교를 통한 연성국력(soft power) 증진을 꾀하고 있다는 것을 알 수 있다.

<표1-5> 외교통상부의 최근 외교정책 기조

년도	내 용
2003년	<ul style="list-style-type: none"> - 북한 핵문제의 평화적 해결 및 한반도 평화체제 구축을 위한 대외 환경 조성 - 이라크 전후 대책의 전개 - 평화 번영의 동북아 시대를 실현하기 위한 외교적 기반 확충 - 일류경제 경쟁력 실현을 위한 경제, 통상 외교 - 다자외교에서의 위상제고 및 인류 보편적 가치 신장 노력 - 영사업무 강화와 재외동포 권익신장 - 문화외교 활동 강화, 외교, 통상 역량 강화
2004년	<ul style="list-style-type: none"> - 북한 핵문제의 평화적 해결 - 포괄적, 역동적인 한미 동맹 관계 구축 노력 - 한반도 평화체제 구축을 위한 대외환경 조성 - 동북아 경제중심 실현을 위한 외교적 기반 확충 - 정상외교를 통한 국익신장 - 이라크 파병의 외교성과 거양 - 미래 지향적 글로벌 외교의 전개 - 선진 개장 경제 실현 외교 - 일자리 창출 지원 외교
2005년	<ul style="list-style-type: none"> - 북핵문제 해결을 위한 실질적 진전도출 - 한미동맹의 미래지향적 균형발전 - 남북교류협력과 북한의 국제사회 참여지원 - 일본의 올바른 역사인식에 기초한 한·일 관계 정립 - 부산 APEC 정상회의의 성공적 개최 - 국제무대에서의 협력강화 및 개발협력을 통한 국제사회의 기여 - 다이나믹 코리아(Dynamic Korea) 전파를 위한 문화·홍보활동 강화 - 동시다발적 자유무역협정추진 및 부당 수입규제조치 해결 - 외국인투자유치 및 우리 기업의 해외진출 지원 - 에너지·자원의 안정적 확보와 기후변화 협상 대책 수립
2006년	<ul style="list-style-type: none"> - 북핵 문제 해결의 구체적 진전 - 전방위 정상외교의 체계적 추진 - EU 확대를 활용한 구주 진출 강화 및 중남미 지역과 실질협력 확대 - 개발협력을 활용한 아·중동 외교 내실화 - 주요 국제기구 진출 확대 - 문화외교를 통한 연성국력(soft power) 증진 - 경제성장 동력 창출을 위한 FTA 추진 - 에너지·자원 외교의 전략적 추진 - 쌍방향 의사소통을 통한 외교정책 지지 확대 - 지방의 국제화 지원 - 재외동포 지원 체제 강화 및 해외에서의 한국인 이미지 제고

출처 : 외교통상부 홈페이지

2) 지원기금의 유형별 종류

(1) 문화, 예술 및 학술교류 협력

- 문화, 예술 및 학술교류 협력을 통한 국제교류의 지원하는 유형은 크게 ①문화 예술 교류 협력의 활성화, ② 해외박물관내 한국실 설치 지원, ③ 학술교류 등 3가지 영역을 지원하고 있는데 주로 산하단체인 한국국제교류재단을 통해 지원하는 경우이다.

- 그 외 그해 당해 연도에 국가적 사업의 일회성 지원인 해외수교국과 연계되어진 문화행사의 일환으로, 해외수교국에 문화예술단체들이 문화사절로 홍보하는 문화행사를 지원하나 그 사업에 대한 공고나 자세한 내용은 잘 알려지지 않고 있다.

① 문화 예술 교류 협력의 활성화

- 2003년에는 캐나다수교 40주년과 인도수교 30주년 및 한인미주이주 100주년 사업 등 수교국가 및 기념사업에 지원할 것을 볼 수 있다.

- 2004년에도 네팔수교 40주년 및 한·일 우정의 해 사업에 맞춘 지원사업 위주로 된 것을 볼 수 있다.

- 2005년 또한 싱가포르수교30주년, 체코수교15주년, 러시아수교15주년, 베네수엘라수교40년, 멕시코한인이민100년제 등 34개국 총26개 민간 예술단체 파견한 것으로 조사되었다.

- 이와 같이 각 해 당해 연도에 해외 수교국가에 해외사절단으로 파견되는 예술가와 단체에 지원되고 있다.

<표 1-6> 2003~2005년까지 주요 지원 문화행사

년도	주요행사
2003년	<ul style="list-style-type: none"> - 한, 캐나다 수교 40주년 기념 문화행사 (국립 합창단 및 국립 국악원 공연 등) - 한, 인도 수교 30주년 기념 국립국악원 공연 - 중립국감독위원회 대표단 파견 50주년 기념 유럽순회공연 - 한인 미주 이민 100주년 계기 뮤지컬 '명성황후' 미국공연 - 뮤지컬 '팔만대장경' 러시아 공연 - 극단 여행자 '한 여름 밤의 꿈' 일본 공연 - 오페라 '황진이' 및 리골레토' 러시아 공연 등
2004년	<ul style="list-style-type: none"> - 한, 네팔 수교 30주년 기념 손경순 예전무용단 네팔 공연 - 한, 일 우정의 해 사전행사로 극단 미추의 일본 공연 - 금호 영재 아티스트의 유럽 3개국 순회공연 (프랑스, 제네바, 이탈리아) 등 29개국 20여개 공연단체 파견
2005년	<ul style="list-style-type: none"> - 한·일우정의 해 우정의 해 콘서트 등 기념행사 172건 - 한·일현대미술교류전/ 합동연극순회공연/ 교류축제한마당 - 베를린독일역사박물관 내 한국영화제 - 독일 국립극장의 코리아 환타지 등 115건의 문화행사지원 - 싱가포르수교30주년, 체코수교15주년, 러시아수교15주년, 베네수엘라수교40년, 멕시코한인이민100년제 등 34개국 총26개 민간예술단체 파견

출처 : 2005 외교백서

② 해외박물관내 한국실 설치 지원

- 2003년 3월 미국 샌프란시스코 동양박물관 한국실 재개관, 9월 메사추세츠주 피바디에섹스박물관 한국실을 설치하였다.

- 미국 스미소니언박물관 2007년 한국실 개관 목표로 2003년 말 미국 메트로폴리탄박물관, 프랑스 국립기메박물관, 영국 대영박물관, 독일 쾰른 동양박물관, 캐나다 로얄온타리오박물관, 멕시코 문화박물관 등 6개국 14개 세계 유수 박물관에 한국실을 설치하였다.

- 1999년부터 해외박물관 한국담당 큐레이터 대상 워크숍 개최

③ 학술교류

- 해외 한국학 연구 지원 : 주로 국제교류재단을 통해 집행하였고, 2003년 말 현재 총 9개국 41개 대학에 60석의 외국대학 교수직 설치하거나 한국어 강좌 및 한국연구관련 강좌 운영 지원, 한국관련 연구활동, 학술세미나 개최, 한국관련 논문 출판, 펠로우쉽 등이 있다.

- 정부초청 장학사업 시행 : 2003년까지 총 79개국 836명의 외국학생이 초청되어 한국에서 학위 취득하게 하였다.

- 해외교육자 초청연수사업 시행하여 15년 동안 650여 명 참여, 2003년에는 4개국 41명 영어권 교육자 한국학 워크숍을 실시하고, 일본교육자 22명 방한한 한·일 교육자 교류사업을 실시하였다.

(2) 문화협정 체결 및 문화공동위 운영

- 세계 각국과의 문화교류를 강화하는 데 있어 이를 제도적으로 뒷받침할 국가간의 합의나 정부 차원의 교류 약정은 필수 불가결한 요소이다. 이러한 제도적 장치를 마련하기 위해 우리 정부는 각국과 문화협정 및 문화교류 시행계획서를 체결하고, 문화교류에 관한 제반 사항을 협의하는 문화공동위원회를 개최해 오고 있다.

- 1965년 이탈리아와 문화협정을 처음 체결한 이래 2003년 12월 31일까지 아시아지역 14개국, 미주지역 23개국, 유럽지역 21개국, 아중동지역 28개국 등 총 86개국과 문화협정을 체결(이중 83개 발효)하였다.

- 문화, 예술, 학술, 교육, 청소년, 체육, 방송 등 제 분야에서의 교류와 협력을 구체화하기 위한 양자간 문화공동위는 2004년 12월 31일 현재 아시아지역 8개국, 미주 지역 3개국, 유럽지역 10개국, 아중동지역 6개국 등 총 27개국과 운영하고 있다.

(3) 문화관련 다자논의 참여

- 우리정부는 유, 무형문화유산의 보호, 각국의 문화적 정체성과 다양성 보호 등에 관련된 국제적 논의에 적극 참여하고 있다.

- 2003년 6월 파리에서 개최된 제3차 유네스코 무형문화유산보호협약 초안 작성 정부전문가회의, 제27차 세계문화유산위원회(WHC)회의, 11월에 로마에서 개최된 제23차 국제문화재 보존, 복구연구센터 총회(ICCROM) 참가를 통해 문화유산 보존 관련 국제적 규범 형성 및 강화 노력에 일익을 담당하고 있다.

- 이와 함께 정부는 우리의 우수한 문화재를 전 인류의 공동유산으로 보존하기 위한 노력도 강화하고 있다. 2004년 9월 파리에서 열린 제 1차 유네스코 문화다양성협약 초안 마련 정부전문가회의 참가 역시 그러한 맥락이다.

(4) 홍보외교

- 해외 언론과의 교류협력, 청소년교류, 체육교류, 관광교류 지원

- 우리 영상물 해외 상영 지원을 통한 한류 확산, 지방자치단체 대외교류 업무 지원

3. 한국문화예술위원회

1) 최근동향

- 1973년 3월 설립 이래 지난 30여 년 동안 문화예술 진흥을 위해 노력해온 ‘한국문화예술진흥원’이 2005년 9월 29일 ‘한국문화예술위원회’로 새롭게 태어났다.

- 한국문화예술위원회는 훌륭한 예술이 우리 모두의 삶을 변화시키는 힘을 가지고 있다는 믿음으로 문화예술진흥을 위한 사업과 활동을 지원함으로써 모든 이가 창조의 기쁨을 공유하고 가치 있는 삶을 누리게 함을 목적으로 한다.

- 한국문화예술진흥원을 계승하여 2005년 8월 설립된 한국문화예술위원회는 그러한 문화예술의 가치를 창조하고 확산하는 일을 하는 곳이다.

- 한국문화예술위원회는 문학, 시각예술, 공연예술, 전통예술, 다원예술 등 문화예술계 안팎에서 합의하고 있는 기초예술 분야와 문화산업의 비영리적 실험영역을 대상으로 그 창조와 매개, 향유가 선순환 구조로 발전할 수 있도록 한다.

- 그것을 위한 인프라를 구축하는 일에 역점을 두고, 이를 통해 예술의 자생력을 신장시키고, 예술 창조를 견인하며, 예술적 융성과 사회생산력의 신장을 동시에 발전시켜 예술기장의 생산력을 확보하는 한편, 궁극적으로 국민 모두가 문화예술이 주는 창조적 기쁨으로부터 소외되지 않도록 하기 위해 노력하고자 한다.

- 문화예술의 연구, 창작, 보급 활동에 대한 여러 형태의 지원을 통하여

문화예술의 진흥에 기여하고자, 다음과 같은 사업들을 펼치고 있다.

- ① 문화, 미술, 음악, 연극, 영화, 연예, 국악, 사진, 건축, 어문 및 출판의 창작, 연구, 보급의 지원
- ② 민족고유문화의 발전을 위한 조사, 연구, 저작과 그 보급의 지원
- ③ 문화예술단체나 문화예술인의 복지증진 등 창작환경 조성 사업
- ④ 문화예술의 국제교류를 위한 사업이나 활동의 지원
- ⑤ 지역문예진흥사업 등 지역문화 활성화 사업
- ⑥ 문화예술 전문인력 연수 사업
- ⑦ 예술극장, 마로니에 미술관, 예술정보관, 문화예술 연수원 등 지원 시설 운영
- ⑧ 문화예술정보망 구축, 문화예술정보 데이터베이스 개발 및 정보 제공 사업
- ⑨ 문화예술진흥기금의 조성과 운영

<표 1-7> 문예진흥기금 2005~2006년의 문예기금 내역

사 업 명	06계획 (A)	05계획 (B)	증감 (A-B)	%
◎ 문예진흥기금	519,849	551,314	△31,465	△5.7
◇ 사업비	111,237	120,309	△9,072	△7.5
◇ 기금운영비	11,857	14,105	△2,248	△15.9
◇ 여유자금운용	396,755	416,900	△20,145	△4.8

출처: 한국문화예술위원회 홈페이지

- 위 <표 1-7>에서도 보듯이 문예진흥기금 2005년보다 2006년이 더욱 예산이 증가되어 있는 것을 알 수 있다. 국가 정책적 요구도 문화예술에 대한 지원은 꾸준히 증가됨을 알 수 있다.

2) 지원기금의 유형별 종류

(1) 문화예술진흥기금

- 한국문화예술위원회에서 이루어지는 문예진흥 사업을 위한 재원을 ‘문예진흥기금’이라고 한다. 문예진흥기금은 문화예술진흥을 위한 재원이며, 우리나라 문화예술 부문의 재원 중 가장 중요한 재원으로 꼽히고 있다.

- 문화예술진흥기금(이하, 문예진흥기금)은 문화예술진흥법에 의하여 한국문화예술위원회가 조성, 관리, 운용하는 기금으로써, 우리나라 문화예술의 진흥을 위한 가장 중요한 재원이다.

- 문예진흥기금은 예전에 영화관과 공연장을 비롯한 문화시설의 입장료에 일정액을 부가한 모금과 문예진흥기금 적립금의 이자 수익, 개인이나 기업의 기부금, 한국문화예술위원회의 자체사업 수입, 국고와 방송발전기금 등 공공부문 재원으로 조성되었으나 모금제도는 2004년 1월 1일부터 폐지되었다. 2004년도부터는 통합 복권법에 의한 복권판매 수익금 중 일부를 문예진흥기금으로 조성하여 여러 지원사업에 집행하고 있다.

① 문예진흥기금의 이념과 기본방향

• 문예진흥기금의 이념과 방향은 2005년 8월 문예진흥원이 한국문화예술위원회로 바뀌기 이전의 것이며, 위원회로 전환됨에 따라 2006년도의 기금사업의 이념과 기본방향이 달라질 수 있다.

• 이념 (Mission)으로는 예술을 통한 국민의 창조성 계발 및 삶의 질 향상), 문예진흥기금의 궁극적인 이념을 국가발전의 원천이 되는 국민의 창조성 계발과 더 나아가 예술이 지향하는 삶의 질 향상에 둬으로써, 문예진흥기금의 공익성을 분명히 하였다.

- 기본 방향 (Goal)은 예술의 창의성과 다양성을 존중하고 개발하여 예술 지고의 가치인 ‘창의성’과 ‘다양성’을 높이 받들고 창작 여건을 개선하기 위한, 창조자 측면의 정책 방향이다.

- 국민의 예술 창작과 향수 권리를 신장하여 국민의 예술 활동 참여와 접근을 용이하게 하고 그 수단과 방법을 제공하기 위한, 향수자 측면의 정책방향이다.

- 세대 간, 계층 간, 지역 간의 문화적 조화를 추구하여 예술 창조자와 수용자간, 세대간, 계층간, 지역간, 남북간 교류, 지방화, 세계화 등 다층, 다원화된 문화의 갈등을 극복하고 조화를 이루기 위한, 문화 통합적 측면의 정책 방향이다.

② 문예진흥기금의 5대 지원 목표

- 문예진흥기금 사업은 중장기 비전을 달성하기 위하여 다음과 같이 5대 지원 목표를 설정하여 추진하고 있다.

- 첫째, 예술창조역량을 강화하여 예술발전을 선도하는 창작 활동에 대한 집중적인 지원체제를 구축하고 예술의 다양성을 추구하는 대안적 활동과 젊은 예술가들의 작품 활동을 적극 장려함으로써, 예술 창작 기반과 그 창조 역량을 더욱 강화하기 위한 목표로 한다.

- 둘째로 문화예술 향수기회를 확대하여 국민들이 예술인과 문화단체들의 다양한 활동을 보다 쉽게 접할 수 있고, 아울러 세대간, 계층간, 지역간 문화적 조화를 이룰 수 있는 기회를 제공함으로써, 궁극적으로 국민의 문화적, 예술적 욕구와 권리를 신장하기 위한 목표로 한다.

- 셋째로 문화예술매개활동을 확대하여 문화예술 시설, 비평가, 행정가, 경영자 양성 및 교육지원, 문화예술 관련 저널이나 서적 발간 등 매

체 지원 등을 통해 창작과 향수를 이어주는 매개자로서의 문화예술의 영역확대를 위한 목표로 한다.

- 넷째로 지역문화를 활성화하여 지역문화의 균형적인 발전을 위해 지역의 문화예술 지원기구와 연계 등을 통해 지역의 각종 문화예술 활동을 협력, 지원함으로써 중앙과 지방간의 문화격차 해소와 지역의 문화역량을 제고하기 위한 목표로 한다.

- 다섯째로 문화예술교류를 활성화하여 남북간 및 재외동포와의 민족문화예술 교류사업, 우리 문화예술의 해외소개와 함께 해외 우수 문화예술과의 상호교류사업을 지원함으로써, 한민족의 동질성 회복과 문화적 조화와 통합, 그리고 우리 문화예술의 우수성을 알리기 위한 목표로 삼고 있다.

③ 문예진흥기금 지원현황

- 문예진흥기금의 지원은 위에서 언급하였듯이 크게 예술창조역량강화, 문화예술 향수기회확대, 문화예술매개활동확대, 지역문화활성화, 문화예술교류 활성화 등 총 5분야로 나누어 지원을 하고 있다.

- 다년간의 분야별 지원현황은 <표 1-8>과 같다.

<표 1-8> 한국문화예술진흥원 문예진흥기금의 분야별 지원현황

(단위:백만원)

구분	2001	2002	2003	2004
계	38,210	28,242	28,167	71,672
문화예술진흥(창작)	25,954	19,847	21,660	62,934
문화향수·문화복지	11,723	10,050	10,927	50,745
국제문화교류	5,206	3,070	2,012	2,320
예술보존과 계승	7,050	5,325	4,495	6,419

출처 : 한국문화예술진흥원

〈표 1-9〉 2006년도 문예진흥기금 내역

(백만원)

사 업 명	06계획 (A)	05계획 (B)	증감 (A-B)	%
◎ 문예진흥기금	519,849	551,314	△31,465	△5.7
◇ 사업비	111,237	120,309	△9,072	△7.5
◇ 기금운영비	11,857	14,105	△2,248	△15.9
◇ 여유자금운용	396,755	416,900	△20,145	△4.8
1. 문화예술역량강화	77,652	90,138	△12,486	△13.9
1) 예술창조역량강화	24,781	20,958	3,823	18.2
가. 예술창작지원 및 기반조성	21,544	18,201	3,343	18.4
나. 신진예술가뉴스타트 및 지속 프로그램지원	1,300	820	480	58.5
다. 전통예술활성화지원	1,937	1,937	-	0.0
2) 문화예술향유기회확대	36,069	39,356	△3,287	△8.4
가. 관객개발지원	-	3,717	△3,717	△100.0
나. 함께하는 문화활동지원	1,849	3,019	△1,170	△38.8
다. 기초예술과 함께하는 문화 나눔사업	16,770	21,770	△5,000	△23.0
라. 소외지역을 찾아가는 문화향유프로그램 지원	7,500	6,250	1,250	20.0
마. 소외지역공동체 문화환경조성	3,725	1,100	2,625	238.6
바. 사회취약계층대상 문화예술교육 등 지원	6,225	3,500	2,725	77.9
3) 문화예술매개활동 확대	16,802	29,824	△13,022	△43.7
가. 문화예술매개활동지원	5,692	3,896	1,796	46.1
나. 예술극장운영	2,424	276	2,148	778.3
다. 미술관운영	1,208	334	874	261.7
라. 예술정보관운영	1,388	279	1,109	397.5
마. 문화예술연수원운영	1,347	722	625	86.6
바. 대학로복합공연장운영	3,071	23,317	△20,246	△86.8
사. 인사미술공간운영	378	1,000	△622	△62.2
아. 예술매개활동기반조성	1,294	0	1,294	순증
2. 창의적 문화정책구현	33,585	30,171	3,414	11.3
1) 지역문화진흥	28,177	25,088	3,089	12.3
가. 지역문화활성화지원	11,777	7,916	3,861	48.8
나. 지역문화기반시설활용 문예프로그램지원	16,400	17,172	△772	△4.5
2) 국제문화협력강화	5,408	5,083	325	6.4
가. 문화예술교류지원	3,997	3,136	861	27.5
나. 문화예술교류기반조성	1,015	938	77	8.2
다. 예술인국제교류	396	1,009	△613	△60.8
3. 기금운영비	11,857	14,105	△2,248	△15.9
4. 여유자금운용	396,755	416,900	△20,145	△4.8

출처 : 한국문화예술위원회

④ 문화예술 국제교류지원 지원현황

• 우리 문화예술의 해외 소개 및 해외 문화예술의 국내 소개 등을 위한 전시, 공연교류, 세미나 개최 등 문화예술 국제교류를 지원하는 사업이다.

<표 1-10> 2003-2005 문예진흥원 국제교류 지원사업 현황(건수)

분야	신청건수					
	전체			국제기구 관련		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
문학	14	20	18	2	5	3
미술	100	94	136	4	9	5
음악	45	60	58	5	5	5
무용	56	52	58	2	1	1
연극	68	60	60	15	13	11
전통예술	63	73	67	2	4	3
문화일반	25	53	35	1	2	3
계	371	412	432	31 (8.4%)	39 (9.5%)	31 (7.2%)



분야	지원결정건수					
	전체			국제기구 관련		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
문학	7	5	8	1	1	1
미술	19	34	53	3	3	2
음악	18	19	24	3	4	4
무용	13	20	26	1	0	0
연극	13	19	27	7	6	6
전통예술	18	20	21	1	1	2
문화일반	10	17	18	1	1	1
계	98	134	177	17 (17.3%)	16 (11.9%)	16 (9.0%)

출처 : 한국문화예술위원회 홈페이지

- 문예진흥원(2005년 문화예술위원회로 기구명칭과 성격변경)에 지원을 요청한 사업 중 국제교류 관련 건수는 2005년 기준 432건이었고, 그 중 국제기구를 활용한 교류를 신청한 건수는 총 31건으로 7.2%를 차지했다.

- 이 지원 사업 중 지원받을 수 있도록 심사를 통과한 지원결정 교류 사업 건수는 177건이며, 국제기구를 매체로 교류사업을 전개하고자 희망했던 신청건수 중 지원을 받게 된 건수는 16건으로 9.0%이다.

- 국제기구를 매체로 교류사업을 전개하려는 신청자도 10% 미만, 지원이 승락된 건수도 10% 미만이다. 다자간 교류로서 지속성이 있는 국제기구를 통한 교류가 좀 더 권장되어야 할 것이다. 예를 들어, 국제기구를 통해 교류활동을 하고자 할 경우에는 신청자 중 30-40%를 지원한 다거나 하는 조치가 선행된다면 국제기구 활동에 대한 참여율이나 관심이 제고될 수 있을 것이다.

〈표 1-11〉 전체 국제교류지원신청건수 중 지원결정건수

연도	전체신청건수	지원결정건수	비율(%)
2003	371	98	26.4
2004	412	134	32.5
2005	432	172	39.8

출처 : 한국문화예술위원회

- 특히 지원사업 중 국제교류 사업만 분리해서 살펴볼 경우, 전체 신청건수 중 지원된 건수가 40%에 육박하고 있는 것을 볼 때, 국제교류를 수행하고자 하는 신청단체의 사업 추진력과 사업의 효과, 사업의 우수성, 신청서의 충실도가 점점 높아지고 있음을 알 수 있다.

〈표 1-12〉 전체 국제교류지원신청건수 중 국제기구관련사업의 비율

연도	전체신청건수	국제기구관련건수	비율(%)
2003	371	31	8.4
2004	412	39	9.5
2005	432	31	7.2

출처 : 한국문화예술위원회

• 그러나 국제교류지원을 신청하는 건수는 다소나마 점점 증가하는 추세에 있으나 그 중 국제기구 관련 사업의 건수는 변함이 없는 점을 볼 때, 국제기구를 통한 문화예술교류에 대한 관심은 고정 층이 있는 것으로 인식된다. 또, 새롭게 국제기구를 통해 문화예술교류를 시도하는 단체나 개인은 찾아보기 어렵다.

• 이렇듯 국제기구를 접촉할 수 있는 접촉점이나 매개체가 적은 상황에서는 정보를 가지고 있는 정부기관이나 전문기관들이 문화예술가들의 국제교류를 위한 통로를 개척하고 정보를 제공해야 한다.

〈표 1-13〉 국제기구관련 지원신청건수 중 지원결정건수

연도	전체신청건수	지원결정건수	비율(%)
2003	31	17	54.8
2004	39	16	41.0
2005	31	16	51.6

출처 : 한국문화예술위원회

• 〈표 1-13〉에 따르면 국제기구 관련 문화예술교류 사업을 신청한 건수도 큰 변화가 없고, 지원이 확정된 건수도 연도별 차이가 없다. 이는 위에서 이미 드러난 바와 같이 국제기구라는 매체를 통한 교류사업

을 새롭게 시작하는 일이 쉽지 않고, 도전하는 예술단체도 적다는 것을
말해준다.

4. 교육인적자원부

1) 최근동향

- 교육부 국제협력정책의 기조는 두 가지로, 참여전략과 실리전략이다. 먼저 참여 전략은 국제교육사업의 수행에 있어 국가적 수준의 참여의 범위와 질을 확대하면서 대내적으로는 효과적 사업 수행을 위해 국내 유관 기관간의 통합과 조정을 제고하는 것이다. 그리고 실리전략은 국제사업을 통해 국가교육의 발전을 도모하고 국가의 위상을 확대하는 것이다.

(1) 교육인적자원부 조직

- 교육인적자원부 국제정보화국의 국제교육협력과에서는 UNESCO, OECD, APEC, ASEM 등 국제기구에서의 교육협력, DDA(Doha Development Agenda), FTA 교육협상, 국가 간 교류약정 및 교류, 국제기구 인력교류 등의 사업을 하고 있다. 이러한 사업들은 교육인적자원부 산하기관인 국제교육진흥원이나 한국교육개발원 등과의 연계 하에 이루어진다.

(2) 국제기구 관련 국제교육·연구협력사업의 현황

① OECD

• 아래의 <표1-14><표1-15>에서 살펴볼 수 있는 것처럼, 우리나라의 OECD 교육사업은 기관별로 다원화되어 있고 임무지향적인 성격이 지속되고 있다. 당연히 이에 대한 평가도 분권화 되어 있고 상이하다. 이로 인해 예산 및 연구 인력 수급에 많은 차질을 초래하고 있다. 유관 기관들이 시차를 두고 당시의 필요나 요구에 따라 연구사업을 전개하고,

사업들도 대부분 상황의 필요성에 따라 부처 수준에서 진화적으로 기획된 것이다.

〈표 1-14〉 교육부와 OECD의 협력사업(2004)

연구사업명	수행기관
OECD 국제교육지표사업	한국교육개발원
한-OECD 국제세미나: 한국교원정책의 도전과 과제	한국교육개발원
OECD 유아교육과 보호정책 검토사업	한국교육개발원
2004년도 OECD 학업성취도 국제 비교 연구	한국교육과정평가원
성인의 직업기초능력 조사	한국직업능력개발원
장애, 학습곤란 학생 통계 및 지표 연구	국립특수교육원
OECD 고등교육 주제검토 사업 (I)	한국교육개발원

출처 : 교육인적자원부

〈표 1-15〉 교육부와 OECD의 협력사업(2005)

연구사업명	수행기관
OECD 참여연구-학습의 사회적 성과 분석	한국직업능력개발원
장애, 학습곤란, 불이익 학생 통계 및 지표 연구 (계속)	국립특수교육원
OECD 국제교육지표사업	한국교육개발원
고등교육 주제검토 사업 (계속)	한국교육개발원
OECD PISA 성취도 분석 연구: 이슈와 정책적 함의	한국교육개발원
2005년도 OECD 학업성취도 국제 비교 연구	한국교육과정평가원

출처 : 교육인적자원부

• 사업들의 체계와 계층구조가 전체적으로 볼 때 체계성이 약하고 복잡하여, 정부 연구개발 사업들의 효율성이 저해될 수 있다. 뿐만 아니라 연구 수행에 필요한 자료들이 여러 부처와 기관들에 산재되어 있어, 관련 자료를 수집하는 데에도 많은 시간이 걸린다는 비효율적인 면이 지적되기도 하였다.

② UNESCO

- 유네스코 방콕사무소와의 공동으로 개최하는 세미나는 한국 교육이 축적시켜온 교육 발전에 대한 경험과 노하우를 아·태 지역 국가들과 나눔으로써 동 지역 교육 분야의 선도적 역할을 담당하는 데 큰 역할을 해왔다.
- 국내 관련기관 간의 UNESCO 업무에 대한 체계적인 정보교류는 물론 국가, 정부 차원의 정책 방향이 없다.
- 또한 UNESCO 한국위원회의 경우 UNESCO 본부 또는 UNESCO 방콕이나 베이징과 같은 지역 사무소 등과 협력하는 국제관계 사업 보다는 이름만 UNESCO를 달고 하는 국내 사업이 더 많은 부분을 차지하고 있는 실정이다.
- 한국은 유네스코에 적지 않은 분담금을 내고 있으나, 이에 걸 맞는 위상을 확보하지 못하고 있는 것으로 볼 수 있다. 특히 주요 포스트에서 일하는 한국인이 거의 없는 관계로 국제적 주요 의제의 처리 과정에서 여러 가지 불이익이 발생하고 있으며, 정책을 형성하는 핵심 국가군에 끼지도 못할 뿐만 아니라 한국의 국익을 적절히 반영하지도 못하고 있는 형편이다.

<표 1-16> 교육부와 UNESCO의 협력사업(2004)

연구사업명		수행기관
세계화와 교육	‘21세기 지식혁명과 평생학습사회’ 국제비교세미나	유네스코 한국위원회
	세계화시대 교육의 역할에 관한 국제세미나	유네스코 한국위원회
	제2차 동북아 교육협력 원탁회의 참가	유네스코 한국위원회
교육 네트워크 사업	평화와 인권을 위한 교육: ASPnet 활동	유네스코 한국위원회
	교육 네트워크 사업	유네스코 한국위원회
삼성-유네스코한국위원회 교육기금 사업		유네스코 한국위원회, (주)삼성전자
지속가능발전교육 워크숍		아태교육원
상생		아태교육원
유네스코 신탁기금 사업		유네스코 본부
2004년 유네스코 저개발국 교육발전 신탁기금 사업: 아태지역 교육자를 위한 국제이해교육 연수 프로그램		아태교육원
2004 KEDI-UNESCO 방콕 공동세미나: 기초학력강화를 위한 초등교육 운영방안		한국교육개발원

출처 : 교육인적자원부

<표 1-17> 교육부와 UNESCO의 협력사업(2005)

연구사업명	수행기관
아태지역 지속가능발전교육 10년(DESDE) 실행 전문가 워크숍	아태교육원
세계고등교육회의 후속(WCHE+5) 아태지역 중간 평가회의	유네스코아태지역교육국, 한국대학교육협의회, 한국교육개발원
「평생학습사회 구축 정책.전략 및 사례」 세계회의	유네스코 교육연구소, 한국교육개발원, 한국방송통신대학교
2005년 유네스코 저개발국 교육발전 신탁기금 사업: 아태지역 교육자를 위한 국제이해교육 연수 프로그램	아태지역 교원
2005 KEDI-UNESCO 방콕 공동 세미나	한국교육개발원

출처 : 교육인적자원부

- 교육인적자원부의 국제교류사업은 주로 청소년관련 교육사업으로

한정되어져 있어 문화예술과 관련된 국제적인 지원도 청소년 문화예술 교육 사업이나 유네스코관련 문화유산사업으로 진행되고 있다.

5. 한국국제교류재단

1) 최근동향¹¹⁾

- 한국국제교류재단은 대한민국과 외국간의 각종 교류사업을 통해 국제사회에서 한국에 대한 올바른 인식과 이해를 도모하고 국제적 우호친선을 증진하기 위해 1991년에 설립되었다.

- 목적사업으로는 ① 국제교류를 목적으로 하는 각종 행사의 주관, 지원 및 참가, ② 국제교류를 목적으로 하는 인사의 파견 및 초청, ③ 국외 한국연구의 지원 및 연구결과 보급, ④ 국제사회에서 한국에 대한 올바른 인식과 이해를 도모하기 위한 제반활동, ⑤ 외국의 주요 국제교류기관과의 교류·협력을 통한 국제적 우호친선의 증진, ⑥ 국제사회에서 한국의 위상을 제고하고 민족적 유대감을 고취하기 위한 재외동포 관련 단체의 활동에 대한 지원 등이 있다.

(1) 국제교류재단의 조직구성

- 이사장(이사회, 감사)이하 기획이사(문화센터, 문화예술교류부, 인사교류부, 기금관리부, 총무인사부, 기획조정부), 사업이사(해외사무소, 정보화지원부, 미디어사업부, 연구장학사업부, 한국어사업부, 한국학사업부)로 구성되어 있다.

- 문화협력사업은 주로 문화예술교류부에서 담당한다. 문화예술교류부는 한국문화의 해외소개 활동으로 한국 문화예술을 체계적으로 알리는 항구적 공간 마련을 위한 해외 박물관 한국실 설치 사업과 한국관련 프로그램 지원 사업, 공연, 전시사업 등을 벌이고 있으며, 아울러 외국 문화 예술단

11) 국제교류재단 홈페이지 내용 재정리

체의 국내 공연이나 전시회 개최를 지원하고 있다.

(2) 사업지원 신청자격

- 해외 초청을 받은 한국 문화예술인 및 단체, 한국문화예술인 및 단체를 초청한 해외단체, 해외 문화예술인 및 단체를 국내로 초청한 한국단체, 해외 박물관(한국실 설치, 한국실 활용사업) 등이며, 개인보다는 기관 및 단체의 사업을 우선 지원하고, 국내단체의 해외공연/전시인 경우, 해외 초청기관의 경비분담비율, 공연/ 전시 장소와 공연 횟수 또는 전시기간 등을 고려하여 예상성고가 높은 사업을 우선 지원한다.

- 지원내용(지원액)은 전체 소요 경비 중 특정 항목 지원이 원칙이다. 해외개최사업의 경우 항공료, 운송비, 홍보물 제작비를 우선지원하며, 국내 개최사업의 경우 체재비, 대관료, 홍보물 제작비를 우선 지원한다. 해외박물관 한국실 설치사업은 공사 실경비를 우선지원하며, 해외박물관 한국소개프로그램은 항공료, 홍보물 제작비를 우선 지원한다.

(3) 심사기준

- 1차심의: 각 신청 사업을 사업목표, 취지 및 내용 등을 고려해 심의대상사업 및 심의부적합사업으로 구분하며 심의부적합사업은 신청 단체에 통보

- 2차심의: 각 심의 분야별로 구성된 전문가심의위원회의 계량평가를 거쳐 지원 우선 순위가 결정. 전문가심의위원회는 재단의 상임자문위원과 각계의 명망 있는 전문 인사들로 구성되며, 심의대상사업과 직접 관련된 인사는 해당 사업의 심의에 참여하지 않음.

- 3차심의: 재단 내부심의위원회에서는 전문가심의위원회의 평가 결과를 반영해 실제 지원 사업의 수, 지원규모, 지원내용을 최종 결정.

- 심의시 중점 고려사항은 사업내용의 우수성, 예산계획의 합리성, 신청 단체의 적격성, 문화외교적 기대효과, 재단사업 합목적성에 두고 있다.

2) 지원기금의 유형별 종류

- 국제교류재단은 크게 지원사업¹²⁾을 ① 한국연구, ② 자료지원, ③ 펠로십, ④ 포럼 및 국제회의, ⑤ 인사교류, ⑥ 문화교류, ⑦ 출판영상 등 7 가지로 나누어 운영하고 있다.

① 한국연구

- 재단은 해외에서의 한국연구 진흥을 위해 세계 우수 대학에 한국 전동 교수직 설치, 한국연구센터 설립, 객원교수 파견 등 다양한 프로그램을 시행하고 있다.

② 자료지원

- 해외의 도서관, 연구기관, 문화예술기관들이 필요로 하는 한국관련 도서와 각종 멀티미디어 자료를 제공하고 있다. 아울러 한국연구 도서관의 효과적 운영을 위한 지원 프로그램을 실시한다.

③ 펠로십

- 해외에서 활동하는 한국연구 분야의 교수, 학생, 연구자들을 체계적으로 지원하기 위해 한국어 연수 펠로십, 체한연구 펠로십, 대학원생 장학제도, 박사후과정 펠로십 등을 운영하고 있다.

④ 포럼 및 국제회의

- 미국, 일본, 중국, 러시아 등 한국과 밀접한 관계에 있는 주요 국가들과 양자간 포럼을 개최하고 있으며, 국제회의를 지원하고 있다. 양국

12) 국제교류재단 홈페이지 재정리

의 정부 재계 언론계 학계 등의 여론 주도층 인사들이 참여하는 포럼을 통해 미래지향적 교류협력의 기틀을 조성하고 있다.

⑤ 인사교류

- 해외 인사의 방한초청과 국내 전문인사의 해외파견 등 다양한 인사교류사업을 통해 해외 여러나라와 상호 이해, 친선을 증진하고 있다.

⑥ 문화교류

- 많은 세계인들이 우리의 문화를 더욱 가까이 접할 수 있도록 세계 유수의 박물관에 한국실을 설치하는 사업을 지속적으로 추진해오고 있으며, 이들 박물관이 운영하는 다양한 한국문화소개 프로그램들을 지원한다.

- 전통과 현대를 아우르는 다양한 문화예술 교류 프로그램을 통해 우리문화의 특성과 고유한 멋을 해외에 소개하는 한편, 우리 국민들의 외국문화에 대한 이해를 도와 국가간 교류의 발판을 제공한다.

⑦ 출판영상

- 한국의 사회문화를 소개하는 정기간행물과 한국관련 외국어 단행본을 발간하여 해외 한국연구를 위한 기초 자료를 확충하고, 한국을 해외에 심층적으로 소개하는 노력을 하고 있다. 또한 해외 학자들의 한국 연구 분야의 저술과 출판을 지원함으로써 연구의 성과를 널리 보급한다.

- 그 중 문화예술분야의 지원분야인 문화교류사업 중에서는 박물관지원사업과 공연/전시사업으로 나누어 지원한다.

- 아래 <표 1-18>, <표 1-19>를 보면 2006년 한 해동안 지원한 공연/전시사업 내역을 볼 수 있다.

- <표 1-20>을 보면 2005년과 2006년에 지원한 박물관 지원사업 내역을 볼 수 있다.

<표 1-18> 2006년 전시관련 지원사업내용

2006년	<p>싱가포르 Chingay Parade 참가 (2.3-5/싱가포르)</p> <p>재외공관 한국음식 교육 프로그램 (2.16-17/한국)</p> <p>슈트트가르트 국제미술전 (2.18-4.30/독일)</p> <p>국제수상예술전 Art Canal (5월-'07년 4월/독일, 스위스, 한국)</p> <p>쌍지스페이스 국제교류전 (5월-10월/독일, 한국)</p> <p>한국현대미술 순회전 (5월/태국)</p> <p>한불수교 120주년 기념 한국음식전시회 (6.12-20/프랑스)</p> <p>한국 인간문화재 전통공예품 전시회 (7.8월 중/호주)</p> <p>한불수교 120주년 기념 파리 미술전 (7월-12월/프랑스)</p> <p>한-뉴 작가 레지던시 프로그램 (하반기 중 6주/한국, 뉴질랜드)</p> <p>주한미군대상 한국문화 소개사업 (10-12월/한국)</p> <p>슬로바키아 국제사진페스티벌 참가 (11.1-31/슬로바키아)</p> <p>영국 아시아하우스 한국현대미술전 (11.1-'07.2.28/영국)</p> <p>한국현대도에 유럽순회전 ('06년 말 또는 '07년 초 시작/미정)</p> <p>일본 고구려 복식전 (미정/일본)</p>
-------	---

출처: 국제교류재단

<표 1-19> 2006년 공연관련 지원사업내용

2006년	<p>황병기 프랑스 영국 순회공연 (2.23-3.3/프랑스, 영국)</p> <p>오페라 [시집가는 날] 독일초청 공연 (3.11-12/독일)</p> <p>진도씻김굿 유럽순회공연 (3.13-17/네덜란드, 벨기에, 프랑스)</p> <p>안은미무용단 세계음악극 축제 초청공연 (4.3-20/벨기에, 네덜란드, 이태리, 스위스, 오스트리아)</p> <p>바로크합주단 폴란드 체코 순회공연 (47-미정/폴란드, 체코)</p> <p>한국 전통극 북유럽 순회공연 (5.10-25/노르웨이, 덴마크, 에스토니아, 핀란드)</p> <p>정가악회 샌프란시스코박물관 초청공연 (5.18-22/미국)</p> <p>한국전통공연단 아일랜드-불가리아 순회공연 (5월 말-6월 초/아일랜드, 불가리아)</p> <p>동서양 융합을 위한 소리와 춤 공연 (6.10-30/한국)</p> <p>한국예술단 아시아 순회공연 (5월/인도네시아, 말레이시아, 브루나이)</p> <p>한국예술단 중남미 순회공연 (7-8월 중/도미니카공화국, 쿠바, 에쿠아도르)</p> <p>한국예술단 아프리카 순회공연 (상반기 중/미정)</p> <p>세계발레스타 초청공연 및 워크숍 (7.12-15/한국)</p> <p>한-중 합동 발레공연 (8월-10월 중/중국)</p> <p>한국창작발레 [심청] 일본 순회공연 (9.4-18/일본)</p> <p>한국작곡가 하버드대 초청연주 (9월 중/미국)</p> <p>벨기에 마임축제 참가 (10.6-16/벨기에)</p> <p>극단여행자 세르반티노축제 초청공연 (10.19-24/멕시코)</p> <p>마츠 에크 초청 '카르멘' 공연 (10.25-29/한국)</p> <p>세계정상급예술인 유럽 순회공연 (10월-12월/독일, 영국, 프랑스)</p> <p>세계음악학회 초청 한국전통악기 공연 (11.6-11/미국)</p> <p>극단목화 바비칸센터 초청 (11.19-12.9/영국)</p> <p>아시아 컨템포러리 댄스 컨퍼런스 (11.23-12.4/한국)</p> <p>Trio Con Brio 덴마크 초청공연 (겨울/덴마크)</p> <p>한불수교 120주년 기념 한국현대무용공연 (미정/프랑스)</p>
-------	---

출처: 국제교류재단

<표 1-20> 2005년, 2006년 박물관 지원사업내용

2005년	해외박물관 한국실 큐레이터워크숍 “한국의 건축” 개최(10월) 외 6개 사업
2006년	오레곤대박물관 한국문화 프로그램 (3.17-2007.5/미국) 필라델피아박물관 한국문화프로그램 (7.1-12.31/미국) 해외박물관 큐레이터 워크숍 (10월/한국) 그리스국립아시아박물관 한국미술특별전 (미정/그리스) 인디라간디 국립예술센터 한국실 설치 러시아 피터대재박물관 한국실 설치 미시간대박물관 한국실 설치 스미소니안 자연사박물관 한국실 설치 해외박물관 한국실 현황조사

출처: 국제교류재단

- 국제교류재단의 사업예산은 순수사업비(합계-(기금관리비+여유자금운용))에서 문화교류 사업비 비율은 2004년에 2,251,123,000원으로, 순수사업비 7,404,227,000원의 12.9%를 차지하고 있다. 2005년 예산에서는 5,208,000,000원으로 순수사업비 전체예산인 34,389,000,000원의 15.1%를 차지한다.

<표 1-21> 2004, 2005 국제교류재단 예산 현황

(단위:천원)

2004년 운용		2005년 예산	
1. 기금관리비	5,329,818	1. 기금관리비	5,285,000
2. 사업운영비	243,133	2. 사업운영비	896,000
3. 해외한국연구진흥	7,834,100	3. 해외한국학진흥	12,370,000
4. 해외한국연구학자지원	3,485,225	4. 국제교류협력증진	9,923,000
5. 인적교류	1,300,898	5. 재외동포교류지원	11,300,000
6. 문화교류	2,251,123	6. 여유자금운용	50,163,000
7. 출판자료지원	2,289,748		
8. 여유자금운용	69,796,167		
합계	92,530,212	합계	89,937,000

출처: 국제교류재단

<표 1-22> 최근 5년간(2001 ~ 2005) 국제기구관련 지원사업

지원년도	국제기구명	사 업 개 요
2002	국제무용협회 (CID)	사업명: 서울세계무용축제(SiDance) 참가 참가단체: 국내외 20여개 무용단/지원: 공연, 강연, 워크숍 비용
	국제아동청소년연극협회 (ASSITEJ)	사업명: 국제아동청소년연극협회 세계총회 및 2002 서울 아동청소년 공연예술축제 지원 주최기관: 서울본부 지원내역: 심포지엄 참가자 항공료, 체재비, 자료집제작 비용 등
2003	국제무용협회 (CID)	사업명: 한국현대무용 해외합작공연 (한국-캐나다, 한국-네덜란드) 참가단체: 안애순무용단, 김선희발레단, 예원학교 등 지원내역: 항공료 및 해외단체 국내 체재비용
	국제여성음악인 연맹(IAWM)	사업명: 세계여성음악인축제, 주최기관: 한국여성작가회 지원내역: 국외연주단 및 IAWM 임원진 국내체재비 일부
2004	국제아동청소년 연극협회 (ASSITEJ)	사업명: 폴란드 국제아동청소년 연극축제 참가 주최기관: 국제아동청소년연극협회 폴란드 본부 참가단체: 현대인형극회/ 지원내역: 항공료
	국제박물관협회 세계총회 (CIMAM)	국제박물관협회 세계총회 지원 및 서울총회, 세계박물관대회 지원 주최기관: 서울 세계박물관대회 조직위원회, 지원내역: 공연단원 체재비
	세계무용센터	사업명: 세계발레스타 초청공연 및 워크숍 개최 참가단체: 원현발레단, 뉴욕발레단, 네덜란드국립발레단, 러시아 심킨발레단 등/ 지원내역: 공연단원 체재비
2005	국제무용협회 (CID)	사업명: 한.일 우정의 해 춤 교류전 (일본국제교류기금 등 공동주최 - 부토, 현대무용페스티벌) 참가단체: 한.일 무용작가 지원내역: 제작비, 기술비, 홍보마케팅비용

출처 : 국제교류재단

- 교류재단은 기본적으로 국제교류를 목적으로 하는 기관이지만 인적교류나 한국학 지원 등의 우리 알리기 중심의 교류 이외에도 문화협력적 성격의 사업이 약 1/6정도의 예산을 점유하고 있다.

- 최근 4년간(2002~2005) 국제교류재단 지원사업 중 국제기구관련 사업을 아래의 <표 1-22>를 통해 살펴보면, 연간 1-3건을 지원하고 있다. 총 지원사업 건수가 약 50개 정도인 것을 고려할 때 1-3건 정도는 다소 미흡한 편이다.

- 4년간의 국제기구 관련 지원사업은 무용, 청소년연극 등으로 장르가 한정되어 있다.

- 국제기구라는 매체를 통한 문화협력의 효율성을 확산하고 지속시키기 위해서는 기존의 지원 사업을 3-5년 정도의 기간을 정하여 다년도 사업으로 지속적으로 지원하고 평가하며, 지원사업의 건수도 5-10건 정도로 상향 조정할 것을 고려해야 한다.

6. 각 지자체 재단 및 기관

1) 예술경영지원센터

(1) 최근동향

- 예술경영지원센터는 이사회 산하에 센터장(상임이사)을 중심으로 지원컨설팅팀, 국제교류팀, 경영기획팀으로 나뉘어 예술기관의 경쟁력강화와 예술현장의 자생력확보라는 미션 아래 사업을 추진하고 있다.

〈표 1-23〉 예술경영지원센터의 추진 사업

팀분류	추진 사업
지원컨설팅팀	문화예술 기획경영 전문인력 양성 및 지원사업 전문예술법인·단체평가센터 운영 공연평가, 시각평가, 경연대회 평가 예술경영컨설팅 예술경영, 정보 콘텐츠
국제교류팀	서울아트마켓 공연예술 해외진출지원 해외홍보사업 아시아 아트 플렉스
경영기획팀	전략기획 및 기획조정, 대외협력, 수탁사업발굴 조직 및 규정관리 이사회운영, 각종 보고 및 사업지원 언론홍보/ 인쇄홍보물 제작 및 출판물 발간 인사, 예산 및 회계, 복지, 정산 및 계약업무

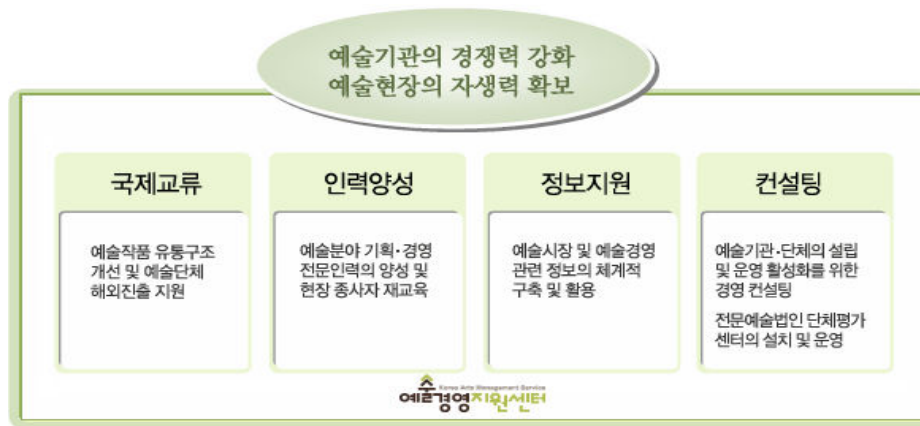
출처 : 예술경영지원센터 홈페이지

- 예술경영센터의 주요사업은 서울아트마켓운영 및 해외진출사업과 전문예술법인단체평가센터 및 평가컨설팅, 아시아아트플렉스지원, 인력양성

과 예술경영정보지원사업을 주요 목적사업으로 운영하고 있다.

- 해외 각국의 유명한 아트마켓과의 연계를 모색하고 해외로 우리나라의 순수예술 공연분야를 알리는 사업과 함께 해외의 유명한 단체들과의 펠로우쉽과 레지던스 프로그램을 만들어 보다 넓은 시각의 국제교류에 힘쓰고 있다.

<그림 1-2> 예술경영지원센터의 미션



출처 : 예술경영지원센터 홈페이지

(2) 지원사업

- 지원사업으로는 크게 해외진출지원사업과 해외진출을 전략거점으로서의 모색을 하고 있다.

① 해외진출지원

• 재단법인 예술경영지원센터는 우리 공연예술의 다양성과 우수성을 알리고 우리 공연예술의 해외진출 및 국제교류를 활성화하기 위해 다양한 채널을 이용하여 국제 홍보 활동 및 해외 진출 지원 업무를 수행하

고 있다.

- 해외 공연예술 교류기관 및 협회와 교류 협약 체결 등을 통한 진출 네트워크 구축과 우리 공연예술을 위한 인쇄홍보물 및 시청각 홍보물 제작, 배포 및 해외 공연예술 시장 정보, 해외 기관별 정보 수집 및 제공과 해외 현지 쇼케이스, 홍보부스, 홍보프리젠테이션 프로그램, 워크숍, 리셉션개최 및 운영한다. 또, 공연예술관련 홈페이지 구축하고 정보제공형 이뉴스레터(E-newsletter) 발간하고 국제교류 활성화를 위한 교육워크숍 및 국제교류 전문 매개인력 양성사업 전개하다는 목표를 가지고 있다.

② 해외진출 전략 거점

- 재단법인 예술경영지원센터가 예술단체와 예술가들을 위한 공연예술홍보행사를 개최하는 등 국제홍보 활동을 펼치는 주요한 거점 국가 및 국제행사는 다음¹³⁾과 같다.

▶ 아시아 지역

싱가포르	아시안아츠마트 Asian Arts Mart(AAM)	홀수년 6월 개최
일본	동경예술건본시 Tokyo Performing Arts Market(TPAM)	매년 3월 개최
중국	상해아트마켓 China Shanghai International Performing Arts Fair(CSIPAF)	매년 10월 개최

▶ 오세아니아 지역

호주	호주공연예술마켓 Australian Performing Arts Market (APAM)	짝수년 개최
----	--	--------

13) 출처 : 예술경영지원센터 홈페이지

▶ 유럽지역

그리스	발칸아트마켓 Balkan Performing Arts Market(BPAM)	짝수년 5월 개최
독일	국제무용박람회 International Tanzmesse	짝수년 8월 개최
영국	에든버러 페스티벌 프린지 Edinburgh Festival Fringe	매년 8월 개최
프랑스	아비뇽페스티벌 오프 Avignon Festival OFF	매년 7월 개최

▶ 북중남미지역

멕시코	멕시코 게이트웨이 Mexico : Gateway to the Americas	짝수년 6월 개최
미국	미국공연장협회 연례회의 Conference of Association of Performing Arts Presenters (APAP)	매년 1월 개최
캐나다	시나르 Commerce International des arts de la scene (CINARS)	짝수년 11월 개최 홀수년에는공연예술국제 심포지엄 개최

▶ 기타 협회 및 국제 회의

미국 뉴욕 및 기타 지역	ISPA총회 Conference of International Society for the Performing Arts (ISPA)	연 2회 개최 *1월 뉴욕, 6월 타 지역
유럽 전역 및 기타 지역	비공식유럽연극회의 Informal European Theatre Meetings (IETM)	순회 개최, 수시

2) 경기문화재단

(1) 최근 동향

- 경기문화재단은 1997년에 출범하여, 2001년에 1,000억원의 기금을 조성한 뒤 경기도 내의 문화예술단체 및 예술가, 문화유적의 보존과 발굴 등을 위주로 경기도의 문화예술 창달에 힘쓰고 있다.

- 문예진흥과 관련된 주요사업으로는 ① 기초예술창작·발표 지원, ② 소수자 문화예술 향유기회 확대, ③ 문화예술교육 활성화 운영지원, ④ 문화예술인 국제교류 활성화, ⑤ 문예진흥을 위한 연구개발 및 평가, ⑥ 지역간 문화예술 격차해소 활동증진, ⑦ 지역문화예술 기반공간 운영활성화, ⑧ 전통문화예술의 발굴 및 보존, ⑨ 도민의 자생적 문화예술 활동 지원, ⑩ 문화예술교육 활성화를 위한 조사연구, ⑪ 지역문화예술 특성연구 및 정보화, ⑫ 전통문화예술의 보급과 활용 등이 있다.

- 경기문화재단은 기전문화재연구원을 1999년 4월 1일 경기문화재단 부설로 설립 하여 경기도내의 매장문화재의 발굴조사, 문화유적의 지표조사, 문화재의 연구와 보존방안의 수립, 문화재 관련 사업의 추진, 전통문화의 연구와 보급을 위한 사업을 전개하고 있다. 2007년 개편을 통해 효와 실학의 현양사업도 함께 담당하게 된다.

- 주요위탁추진사업으로는 경기도실학박물관 건립과 남한산성복원 및 정비사업, 경기도사편찬사업, 경기가족사랑 효마을 건립, 경기도사이버도서관 운영, 백남준미술관 건립, 세계평화축전 등을 준비하고 있다.

- 경기문화재단은 2007년에 조직개편을 통하여 크게 문예진흥사업과 문화유산의 발굴, 전승, 현대화사업으로 대별하였으며, 의사결정단계를 단순화하고 효율을 도모하고자 하였다. 문화사업본부 아래로 전략기획팀, 경영지원팀, 지역정책팀, 예술지원팀, 문화나눔팀, 문화교육팀을 두게 된다.

- 전략기획팀은 기획협력팀의 기능에서 고객관리 등 마케팅과 경영평가 업무를 강화하는 것을 골자로 하였고, 경영지원팀은 기존 총무팀의 기능에 다 지원금을 교부하고 정산하는 지원업무를 추가하였다.

- 지역정책팀은 정책연구와 개발을 주 업무로 신설되었으며, 예술지원팀은 창작 진흥 등 전문예술인과 예술단체를 지원하는 업무를, 문화나눔팀은 도민에게 문화향수증진을 주목적으로 하며 소수자의 문화활동, 다문화활동 등에 대해 지원을, 문화교육팀은 기존의 교육기획팀의 업무를 그대로 담당하게 된다.

(2) 지원기금의 유형별 종류

- 경기문화재단의 지원기금의 유형은 크게 정기공모지원과 수시공모지원으로 나누어지며, 정기공모지원에는 1차와 2차로 나누어 지원한다.

- 1차 정기공모지원의 유형은 크게 전문문학 활동지원, 전문시각예술 활동지원, 전문공연예술 활동지원, 전문전통문화 활동지원, 국제문화예술교류 활동지원, 소수자문화예술 향수기회증진 활동지원, 문화예술교육 활동지원 등 총 8가지 전문분야로 나누어 지원한다.

<표 1-24> 1차 전문문학 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

전문문학 사업유형	지원금 상한선
시, 시조, 동시 등 운문 창작집 발간	정액(5,000)지원
소설, 희곡, 동화 등 산문 창작집(문학평론 포함) 발간	정액(8,000)지원
우수문학행사 개최	10,000

출처: 경기문화재단

<표 1-25> 1차 전문시각예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

전문시각예술활동 사업유형	지원금 상한선
개인전	20,000
단체기획전	30,000
시각예술 관련 평론집 발간 및 출판사업	10,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-24>에서 1차 전문문학 활동지원은 각종 창작집 발간사업에 500만원의 정액을 지원하고 문학행사에 약 천여만원 정도를 지원하는 것을 알 수 있다. <표 1-25>에서 전문시각예술 활동지원은 개인전과 단체 기획전에 2~3천만원을 지원하는 볼 수 있으며, 각종 출판사업에 약 천여만원을 지원하는 것을 알 수 있다.

<표 1-26> 1차 전문공연예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

전문공연예술활동 사업유형		지원금 상한선
음악	음악 오페라, 음악축제	30,000
	관현악	20,000
	실내악, 교성곡, 성악(합창 포함)	10,000
	음악평론집 발간 및 출판사업	10,000
무용	무용 창작무용·무용축제	30,000
	재공연	20,000
	무용평론집 발간 및 출판사업	10,000
연극	연극 창작극(마당극 포함), 뮤지컬·연극축제	30,000
	번역, 번안극	20,000
	마임, 인형극	15,000
	연극평론집 발간 및 출판사업	10,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-26>에서 전문공연예술 활동지원은 음악과 무용, 연극으로 나누어 지원하며 약 3~1천만원 정도의 지원금을 각 분야별로 지원하는 것을 볼 수 있다.

<표 1-27> 1차 전문전통문화예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

전문전통문화예술활동 사업유형		지원금 상한선
국악	국악 창극, 민요(소리)극,	30,000
	관현악, 국악기악	20,000
	실내악, 국악성악	15,000
	국악평론, 출판사업	10,000
무용 (춤)	전통무용재연 및 창작무용	30,000
	전통무용축제	20,000
	전통무용평론 및 출판사업	10,000
미술	전통공예전시	20,000
	서예전시	15,000
	전통미술평론 및 출판사업	10,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-27>에서 전문전통문화 활동지원은 크게 국악, 무용, 미술로 나누어 지원하고 있으며, 약 3~1천만원 예산 안에서 각 분야별로 지원하고 있다.

<표 1-28> 1차 국제문화예술교류 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

국제문화예술교류활동 사업유형	지원금 상한선
사업성격, 사업 및 예산규모 등에 따라 차등 적용	20,000

출처: 경기문화재단

- 국제문화예술교류 활동지원은 확실하게 분야를 세분화 시키지 않고 지원하고 있으며, 약 2천만원정도의 예산이 책정되어 있다.

<표 1-29> 1차 생활문화예술 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

생활문화예술활동 사업유형	지원금 상한선
사업성격, 사업 및 예산규모 등에 따라 차등 적용	15,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-29>에서 생활예술활동지원으로 약 천오백만원의 예산이 책정되어 있으며 사업별과 성격에 따라 차등 적용하여 지원하는 것을 볼 수 있다.

<표 1-30> 1차 소수자문화예술향유기회증진 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

국제문화예술교류활동 사업유형	지원금 상한선
사업성격, 사업 및 예산규모 등에 따라 차등 적용	20,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-30>에서 소수자문화예술향유기회증진의 활동지원으로 약 이천만원의 예산이 책정되어 있으며 사업별과 성격에 따라 차등 적용하여 지원하는 것을 볼 수 있다.

<표 1-31> 1차 문화예술교육 활동지원 사업유형 및 지원금 규모

(단위 : 천원)

문화예술교육활동 사업유형	지원금 상한선
사업성격, 사업 및 예산규모 등에 따라 차등 적용	10,000

출처: 경기문화재단

- <표 1-31>에서 문화예술교육의 활동지원으로 약 천만원의 예산이 책정되어 있으며 사업별과 성격에 따라 차등 적용하여 지원하는 것을 볼 수 있다.

- 2차 정기공모지원의 유형은 크게 신진예술인 활동지원과 전통문화예술전수 및 연수 활동지원, 공공미술 활동지원, 문화예술조사 및 연구 활동지원, 마지막으로 문화예술정보화 활동지원 등 총 5가지 전문분야로 나누어 지원한다.

- 수시공모지원은 무대공연작품 제작지원사업으로 전문예술인을 창작활동을 중심으로 수시로 지원한다.

III. 해외 국제교류지원기관의 사례

1. 영국 British Council
2. 프랑스 AFAA
3. 일본 Japan Foundation
4. 호주 Australia Council for the Arts
5. 해외 사례의 쟁점

III. 해외 국제교류지원기관의 사례

1. 영국 British Council

1) 기관 소개

- 영국문화원은 교육, 문화, 과학기술에서의 대외협력을 위한 영국정부의 공식기관의 역할을 수행하는 비영리 기관으로 1934년에 설립된 영국문화원은 2004년에 창립 70주년을 맞이하였다. 현재 전 세계 110여 국가에서 교육, 문화, 과학 기술 등의 분야를 중심으로 영국에 대한 이해를 증진시키고, 해외 국가들과의 교류 활성화 정책을 수립, 시행하는 영국 정부의 공식기관이다.

- 영국문화원 내의 ‘예술국’은 100명의 직원으로 구성되어 해외 무대 진출을 후원할 영국 예술가들을 발굴하고, 이들은 적합한 해외무대에 소개할 외국의 예술 경영인들을 찾아 연결시키는 역할을 한다.

- 사업 우선순위

① 국제협력: 주최 국가의 예술가와 전시, 공연 혹은 축제를 진행하는 기구들과의 협력 관련 업무가 40%를 차지한다.

② 젊은 층이 호응할 새로운 작업에 대한 개방성: 음향예술 및 조각까지. 레이블 및 고전까지, 애니메이션 영화

③ 사회적 변화: 전형적인 예술 향수층과 어려운 환경의 아동들 혹은 난민 등 다양한 사회 구성권과 함께하는 예술활동을 후원한다.

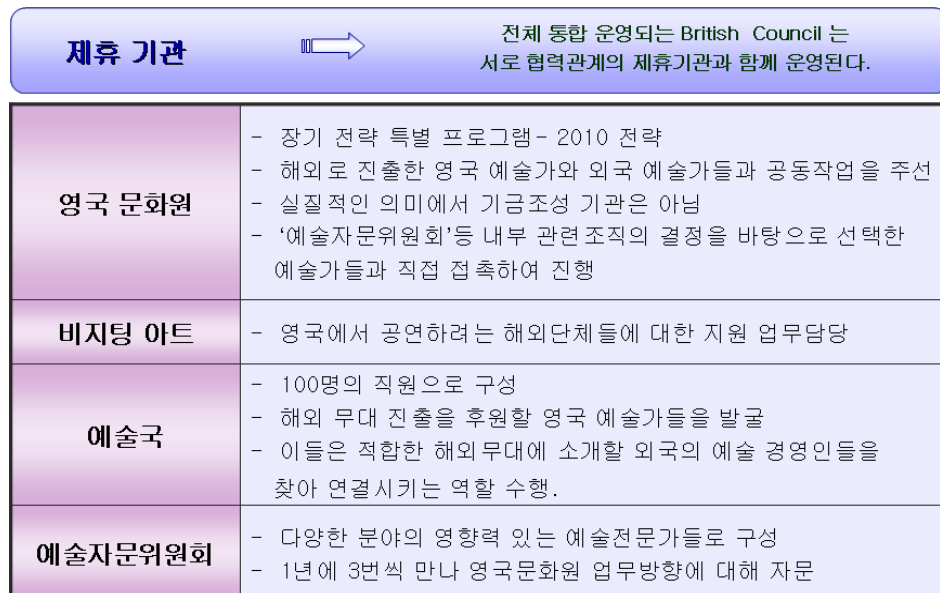
④ 예술이 곧 직업인 문화산업을 육성하기 위한 업무

- 영국문화원 공연예술부서는 음악 및 무용/연극 부서 등 2부서로 나뉘어져, 각국 현지의 영국문화원 아트 매니저들과 협업하는 구조로 영국 예술위원회(Arts Council)와 같은 funder 역할을 하진 않지만, 많은 아티스트들이 해외를 방문이나 국제적인 공동작업 시 재정 지원을 하기도 한다.

- 예술위원회의 미션인 ‘영국의 창의성 계발과 지속’과는 달리 ‘최고의 영국예술’을 해외에 알리는 역할. 따라서 학생이나 아마추어 아티스트에 대한 지원은 없다.

- 런던 사무실의 공연예술부가 중심역할을 하되, 스코틀랜드, 북아일랜드 및 웨일즈의 영국문화원 사무실에서도 각 지역의 공연예술에 대한 정보를 제공한다.

< 그림 2-1 > 영국문화원의 제휴기관



2) 주요 업무 및 정책

- 영국 문화원은 유능한 영국 예술가들의 해외 공연 혹은 외국 예술가들과의 공동 작업을 지원함으로써, 영국의 현대적 및 다원적 이미지를 전달하며 영국과 외국 국가들 사이의 보다 긍정적인 관계 증진에 기여한다.

- 문화예술 지원업무는 대부분의 예술분야를 포괄적으로 포함하며, 공연에서부터 워크숍, 세미나, 온라인 이벤트 등 다양한 예술행사를 진행함은 물론, 문화예술 교육 및 문화산업 육성을 위한 지원도 활발히 하고 있다.

- 영국 문화원의 지원 업무는 행사에 따라 다양하게 기획되는데, 간혹 해외순회 총비용을 전적으로 후원하거나, 해외 행사를 위한 협력 파트너의 연계 및 조정 역할을 담당하는 경우도 많다.

- 해외 공연기획자를 초청하여 영국 내에서 개최하는 쇼케이스를 제외하고는 해외에서 진행되는 프로그램만을 지원하는 것을 원칙으로 하며, 영국에서 공연하려는 해외단체들에 대한 지원 업무는 영국 문화원의 자매단체인 ‘비지팅 아트(Visiting Arts)’에서 담당한다.

- 런던, 에딘버러, 카디프, 벨파스트에 100여명의 각 예술 분야 전문가들이 영국내의 새로운 예술작품 발굴 업무를 담당하고 있으며, 영국 문화원 내의 자문위원들과 심사위원단이 해외 진출 영국 예술가 및 예술단체의 지원을 결정한다. 해외주재 영국문화원의 예술 담당관들은 영국 내에서 선정된 예술가들의 해외 공연을 준비하거나 공동작업이 가능한 현지 예술가들을 발굴하여 영국예술가들의 공동 작업을 추진하기도 한다.

- 영국문화원의 활동은 16~ 35세의 젊은 층을 주요 대상으로 한다. 따라서 이들에게 적합한 현대 작품들을 주로 선택하는 것이 보통이지만, 현대적 감각을 갖춘 전통 및 고전 작품역시 해외무대에 선보인다.

(1) 장기 전략 특별 프로그램- 2010 전략

- ‘2010 전략’은 영국문화원이 오랜 기간 동안 전세계 곳곳에서 함께 했던 사람들과의 관계를 지속시켜 나가기 위한 프로그램으로, 3가지 핵심 분야로 구성된다.

- 첫째, 수백만의 더 많은 사람들에게 다가가 더 좋은 서비스를 제공한다.

주요 관객층을 보다 더 잘 이해하고, 관객층에 대한 정보를 해외와 공유함으로써 작은 노력으로 더 신속하게, 다양한 서비스를 개발할 수 있게 한다. 온라인과 다양한 미디어를 통해 연결된 인력 네트워크를 통한 연락체계를 구축하여, 영국문화원의 인력 정보를 영국 본국과 긴밀하게 유지한다.

영국이 지역 간, 더 나아가 전세계의 대화 창구가 되도록 노력할 것이다.

영국문화원의 설립취지에 부합하는 범위 내에서 유로 서비스 프로그램을 많이 개발하고, 그에 따른 수익을 증대함으로써 궁극적으로 보다 많은 사람들이 영국문화원의 혜택을 받을 수 있도록 한다.

구조조정을 거쳐 각 지역 별 지도층 구성과 리더십 강화를 통해 영국문화원 보유의 정보와 지식을 적재적소에 빠르게 활용함으로써, 영국은 물론 전세계 젊은이들의 국제적인 시각을 넓히고 영국의 다양성을 대변하는 역할을 충실히 하고자 한다.

- 둘째, 영국 국민의 창의성과 잠재력을 전파한다.

영국문화원은 탁상공론을 타파하고, 관료적이고 계급적인 조직에서 벗어나 창의력을 지향함으로써 조직을 더 효율적이고 효과적이며 일하기에 더 좋은 곳으로 만들고자 한다. 우리가 지향하는 목적과 가치를 공유하는 다양한 문화를 창조할 것이며, 지역 간 팀워킹에 대한 새로운 방안을 구축하고, 고객의 욕구를 파악하는 담당자와 프로그램 개발 담당자 간의 협력 관계도 더 긴밀히 할 것이다. 각 분야의 다양한 전문가 그룹의 지속적 개발

을 통해 영국문화원 조직의 신속한 변화를 도와주고, 영국문화원 지원에 대한 적절한 교육, 기회 창출과 진로 개발에 노력하여 직원들의 잠재능력을 최대한 발휘토록 한다.

영국 문화원의 IT 시스템과 새로운 회계경영 시스템은 지역 내, 지역 간 그리고 전세계 차원에서 한층 개선된 감독 기능을 수행토록 한다.

- 셋째, 영국 문화원의 성과를 명확히 한다.

효율성 증대를 위해 영국문화원은 합당한 목표설정, 각 목표에 적당한 책임자 선정, 목표의 달성을 위해, 아래 3가지 큰 목표를 설정하였다. 영국 문화원이 향후 실행하는 정책들은 모두 아래 고안된 3가지 목표에 부합한다.

- ① 해외 다른 국가에서 영국에 대한 인식 개선
- ② 영국과 다른 국가 간의 상호 이해 증진
- ③ 영국과 다른 국가 사이의 긴밀한 관계

(2) 제휴관계

- 영국문화원은 1천7백만 파운드의 적은 예산으로 100여 개 국가에서 문화예술 프로그램을 운영하고 있는데, 이를 가능케 한 것은 많은 파트너와의 공동운영이다. 영국문화원은 특정 외부 단체와 수년 간 지속적인 관계를 통해서 다양한 프로젝트를 진행하기도 한다.

- 파트너에는 영국문화원의 자매기관인 ‘비지팅 아트(Visiting Arts)’와 이 기관의 지원으로 영국을 방문하는 외국 예술가, 문화산업 기업, 기업후원가, 그리고 영국문화원이 진행하는 문학 프로그램 참여자 등이 있다.

- ‘비지팅 아트’는 독립 재산제 구호기금으로 수준 높은 해외 현대예술 동향을 영국에 소개하는 영국 내의 예술후원 단체들을 지원, 자문하는 역할을 담당한다. ‘비지팅 아트’의 업무는 정보 수집 및 제공, 자문, 교육과 프로젝트 개발 등이며, 관련 예산은 외무복지청, 영국문화원, 4개의 영국

예술위원회, 문화언론스포츠부가 조성한다.

- 자신의 작품을 영국에 소개하고자 하는 모든 예술가들은 각종 유용한 정보를 ‘비지팅 아트’의 웹사이트(www.visitingats.uk.org)에서 찾을 수 있다.

3) 지원사업 현황

- 영국문화원은 실질적인 의미에서 기금조성 기관은 아니며, 따라서 ‘예술가 기금’정책을 제외하고 예술가들의 신청접수를 받아 진행하는 프로그램은 없다고 볼 수 있다. 대부분의 경우 ‘예술자문위원회’등 내부 관련조직의 결정을 바탕으로 선택한 예술가들과 직접 접촉하여 진행한다. 대부분의 프로그램들은 영국 문화원 자체가 아닌, 기획한 프로그램에 재원을 제공하는 파트너들과의 공동작업으로 이루어진다.

- ‘예술자문위원회’는 다양한 분야의 영향력 있는 예술전문가들로 구성되어 있으며, 1년에 3번씩 만나 영국문화원 업무방향에 대해 자문한다. 자문위원들은 정책 수립에서부터 예술 활동까지, 그리고 예술경영에서 사회적 수용에 대한 논의까지 예술 현장에 대한 전문적인 지식을 지닌 인사들로, 영국의 최신예술 경향에 대한 정보 제공에 크게 기여한다. 이외에도 많은 예술 전문가들이 직·간접적으로 자문과 조언을 제공한다.

- 영국문화원은 매년 2천명 이상의 예술가들을 후원하는데, 그 후원활동은 각 나라의 특성에 맞게 조정, 진행되므로, 어떤 국가에서는 다양한 예술 행사들이 열리 수도 있고, 일부 국가에서는 주로 교육과 정보 제공 분야의 몇몇 행사들만 진행될 수도 있다.

- 영국문화원은 무엇보다도 ‘공동작업’에 주력한다. 따라서 영국문화원의 주선으로 해외로 진출한 영국 예술가 중 40% 정도가 외국 예술가들과 공동작업을 한다.

- 영국문화원은 클럽 음악 및 패션 디자인에서부터 보다 전통적이 양식의 예술까지 폭 넓은 예술분야를 지원하며, 예술관련 소규모의 세미나, 워크숍 등도 지원한다. 그러나 영국문화원은 외국 예술경영자들을 대상으로 하는 쇼케이스와 같은 특수 프로그램을 제외하고는 영국 내에서 일어나는 예술 활동에 대해서는 일체 지원하지 않은 것을 원칙으로 한다.

- 영국문화원의 공연예술 프로그램 지원 기준¹⁴⁾은 각 나라의 공연예술 프로그램이 ① 영국문화원의 미션, ② 목표 관객층, ③ 지리학적 우선순위, ④ 해당 국가와 관객에 대한 프로젝트의 적합성, ⑤ 작품의 수준과 적절성 등의 기준에 의해 결정된다.

① 영국문화원의 미션 (영국 외무성의 미션과 연계성)

- 파트너십, 상호 이해 및 용인(tolerance)을 증진하기 위해 영국과 다른 국가들 간의 관계를 형성하고 발전시킨다.
- 영국에 대한 고정관념을 없애고 영국의 낯은 이미지를 바꾸기 위해 노력한다.
- 현대 영국의 창의성과 혁신을 알린다.
- 다양성과 다문화주의의 문맥에서 영국을 소개한다.

② 영국문화원의 목표관객층

- 젊은 성인층(약 16세-35세) : 이 연령층이 다른 나라와 그 문화의 인상을 바꾸려는 노력에 호의적인 계층이라는 조사 결과에 근거한다.
- 그 외의 연령층을 위한 프로젝트를 진행하기도 하며 각 나라의 인구통계학 특성을 고려한다.

14) 2006 공연예술국제교류 월레포럼IV ‘영국문화원 공연예술 정책과 영국 시장 진출 사례’ 내용정리

③ 지리학적 우선순위

- 어떤 작품이 어느 곳에서 잘되는가?
- 공연예술 전 장르를 대상으로 하되, 상대국가의 관객 취향, 언어장벽, 영국에 대한 인지도, 문화적 상황 등 고려. 각 국가의 프로모터들이 영국에서 직접 공연을 보고, 각 국가의 관객층에 맞는 작품을 선정하도록 조언한다. 이를 통해 영국 작품에 대한 깊은 이해를 유도하며, 이를 위해 격년으로 ‘에든버러 페스티벌 쇼케이스’를 마련, 영국 연극을 집중 소개하고, 각국에서 참석하는 프로모터 간의 네트워킹을 도모하고 있다.

④ 해당 국가와 관객에 대한 프로젝트의 적합성

- 어떻게 영국 아티스트들과 일하는가?
- 영국문화원은 영국작품의 현지소개뿐 아니라, 현지 단체들과의 공동 작업 또한 지원한다. 이러한 프로그램은 각 나라 소재 영국문화원이 현지의 파트너 기관과 보통 일 년 이상 계획하여 진행하며, 각 나라마다 상황이 다르기 때문에 영국 아티스트들을 위한 가이드라인이나 신청, 접수를 진행하지는 않는다.
 - 초청을 받아 해외로 나가고자 하는 아티스트를 종종 지원하지만, 현지 영국문화원 프로그램에 적합하고, 예산이 있을 때만 재정지원을 한다. 영국문화원 내에선 자체 기획 프로그램을 우선시하여 제 3의 기관에서 초청받은 투어를 지원하기는 쉽지 않다. 영국문화원의 재정 지원을 필요로 하는 아티스트들은 각 나라의 영국문화원과 직접 연락하여 현지 직원과 그 파트너 기관이 재정 지원을 궁극적으로 결정한다.
 - 영국 아티스트들은 영국문화원에게 그들의 현 작업, 투어 계획, 새로운 파트너십 등을 계속 알려주어야 하며, 영국문화원은 그들의 공연을 지속적으로 보고, 평가한다.
 - 국제적 협력 측면만 평가할 때, 가장 성공적인 단체들과 아티스트들은 자신들의 작품과 계획에 대해 영국문화원과 지속적으로 상의하는 경우가 많다. 이들은 자신들의 네트워킹을 이용하기도 하지만, 영국문화원의 네트워킹을 통해 국제무대로 더 많이 진출하고 있다.

⑤ 작품의 수준과 적절성

• 영국문화원 공연예술부는 공연예술 전문가 집단으로, 이들은 영국 공연을 지속적으로 보고 그에 대한 평가를 내부적으로 공유한다. 또한 무용, 연극, 음악 분야의 자문위원회가 있어, 자문위원들이 정기적으로 의견을 제공한다. 본부의 공연예술부 직원들은 권역별로 담당이 나뉘어져 특정 국가와 시장에 적합한 유용한 정보와 공연물에 대한 정보를 제공하고 있다.

- 최근 영국문화원은 영국 예술가들과 문화산업 기업들의 활발한 해외 진출 및 수출을 돕기 위해서 ‘Creative Export Website’ 라는 사이트를 개설하였다.

<표 2-1> 영국문화원을 통한 한국-영국 공연 교류

연도	내 용
2006년	아크람칸 & 클라우드게이트 협업 소개 프로그램 기획 대전예술의전당 (MOU 체결 영국 공연장 물색) - 매년 12월 ‘셰익스피어 페스티벌’ 영국 연출가 초청 쇼바나 제야싱 무용단 내한공연 <출구없는 출구><폴리커> (10월) 캔두코 무용단 내한공연 <여정><어리석음을 찬미하며> 및 워크숍 (5월) Site specific Theatre 컨퍼런스 (3월) : 에든버러 프린지에 춘천마임축제 파견, 마임축제의 제안으로 한-영 공연제작과 관련한 컨퍼런스 진행
2005년	디지털 댄스페스티벌 영국 무용영상 상영 및 세미나 (12월) 랜덤 댄스 컴퍼니 내한 공연 <지네이트라><운동장애> (10월) 춘천 마임페스티벌 영국주간 (5월) DV8 내한공연 <저스트 포 쇼> (3월)
2004년	에든버러 프린지 축제 예술감독 폴 거진 초청 세미나 (10월) 아크람칸 내한 공연 <대지> (10월) 영국무용 영상 포워드모션 상영 및 영국무용학교 소개 (3월)
2003년	<매튜 본의 백조의 호수> (5월) 디지털 댄스 워크숍 (2003~5년 3년간)

출처: 2006 공연예술국제교류 월례포럼Ⅳ ‘영국문화원 공연예술 정책과 영국 시장 진출 사례’

2. 프랑스 AFAA

(Association Française d'Action Artistique:)

1) 기관 소개

- 프랑스예술진흥협회(Association Française d'Action Artistique:이하 AFAA)는 1922년 창설되어, 공연예술, 시각예술, 건축, 문화유산 등 다양한 문화적 활동을 지원하는 국제 문화 교류의 중추적 기관으로서 외무부와 문화통신부 산하 기관이다.

- 2006년도 후반기부터 AFAA가 외무부와 문화통신부의 조직이 통합되고 개편되고 있는 과정에 있어 새로운 고정된 자료로써 이용하기에는 최소의 문제점을 가지고 있다. 하지만 국제교류에 있어 AFAA의 기본적인 주요업무와 정책에는 크게 변동이 없는 것으로 판단되어진다.

- 현재 프랑스는 예술지원기관인 AFAA가 다른 기관과 합해지면서 프랑스컬처스로 바뀌고 지원정책이 지방으로 분권화하는 추세에 있다.

2) 주요 업무 및 정책

(1) 주요업무

- 주요업무는 크게 문화교류, 창작지원 및 프랑스 문화보급, 기금조성과 협력 관계 및 네트워킹, 자료센터 운영 및 출판 등 4가지 주요업무로 나누어 볼 수 있다.

① 문화교류

- 해외 각국에 주재하고 있는 프랑스 대사관과 프랑스 문화원과의 협조 하에 AFAA는 각기 다른 지역과 문화예술 영역에서의 교류, 즉 예술가들과 그들의 작품 그리고 예술적 전문성의 교류를 활성화하기 위한 공동작업, 협력프로젝트, 연수 프로그램과 예술가 레지던트 사업 등에 중점을 둔다.

- AFAA는 국제적 문화교류에 기여하며, 예술가의 창작활동을 통한 프랑스 문화의 국제적 소통을 지원한다. 또한 해외 각지의 전문가들을 프랑스 내에서 이루어지는 대규모 문화행사(축제, 비엔날레 등)에 초청한다.

② 창작지원 및 프랑스 문화보급

- 문화 발전정책의 일환으로 ‘아프리카 창작지원 프로그램(Afrique en creations programme)’을 통한 아프리카 국가들의 현대 예술활동을 세계에 보급하며, 그들의 창작 진흥 교류를 지원한다.

- 프랑스 정부가 주관하는 ‘다년간 양국 교류의 해(Multi-year)’ 프로그램의 일환으로, ‘해외문화 시즌(foreign cultural seasons)’의 개최를 통한 외국 문화의 프랑스 보급을 지원한다.

③ 기금조성, 협력관계 및 네트워킹

- AFAA는 정부 대표기관들과 가 기관 주요인사들이 기금을 통해 광범위하게 기금을 조성했다. AFAA는 프랑스 내의 다양한 해외 문화 커뮤니티와 긴밀하게 협력하며, 또한 30여 개의 지방자치단체들(시, 도, 지방 정부)과 민간기구들과도 협력하고 있다.

- AFAA는 프랑스와 세계 각국 사이를 잇는 문화교류의 중추적 기관

으로서 140여 국가와 5천명이 넘는 예술가 혹은 예술단체들과 함께 1천 5백여 개의 프로젝트를 추진한다.

④ 자료센터 운영 및 출판

- AFAA의 자료센터와 (프랑스와 아프리카 현대 예술가들의 자료도 온라인을 통해 확인할 수 있음) 여기서 출판된 간행물(Rezo international magazine과 The Chroniques de l'AFAA)은 항상 새롭게 업데이트한 다양한 데이터베이스를 제공한다.

(2) 자문과 대화(Consultation and dialogue)

- AFAA의 정책과 주요 운영방침은 외무부와 문화공보부와의 합의를 근간으로 결정되는데, 3년마다 재검토를 통해 협약을 맺는다. 정책 회의는 외무부 소속의 국제협력개발 사무국장과 기타 문화공보부 고위 관료들이 참여한 가운데 매년 열린다.

- 전문가위원회, 정책위원회, 기술위원회는 일년에 한 두 번씩 열리는 회의를 통해 다양한 전문적 의견을 수렴한다.

- AFAA는 각 전문가들로 구성된 예술전문가 위원회, 정책협의회, 기술위원회 등 일년에 두 번 회의를 갖는다.

모든 프로젝트는 해외 문화 네트워크 전문가들에 의해 검토되며, 매년 각 지역의 다양한 이벤트들은 여러 지역의 대표로 구성된 프로그램 위원회의 검토를 거쳐 결정된다. AFAA포럼(랑데뷰 드 라파:Rendez-vous de l'AFAA)은 매년 여름 많은 협력단체들 간의 대화교환과 조언을 위한 기회를 마련한다.

매년 가을, 전세계 프랑스 대사관 내 문화 담당부서들은 AFAA의 조언을 모아 정책 수립 및 집행에 반영한다.

- AFAA의 지원을 받기 위해서 프로젝트 자격 조건(Calling for project)는 다음과 같은 사항을 만족시켜야 한다.

①문화공보부 혹은 각 지역 문화 담당행정관으로부터 인증된 예술가 및 예술단체에 의한 행사여야 한다.

②해외에 연락 가능한 기관 및 교류 파트너가 있어야 한다.

③해외 프랑스 문화 네트워크에 의해 작성되었거나 허가 받은 후원 지원서를 갖추어야 한다.

④관련 예술 분야의 기술위원회로부터 허가를 받아야 한다.

- AFAA, 관련 지방정부, DRAC의 협약 아래 프로젝트는 일반의 경우와 구분되는 특별케이스로 파트너에 의해 공동으로 검토될 수 있다.

- 프랑스예술진흥협회가 아프리카 창작지원 프로그램 자문위원들이 정한 기준을 바탕으로 심사된다. 해외연수, 조사, 창작프로그램(Residencies and research and creativity programmes): AFAA가 임명한 전문위원들에 의해서 심사된다.

- 프랑스 내 해외문화시즌(Foreign cultural seasons in France)동안에 이 행사의 주관을 맡고 있는 해당 기구의 대표자에게 지원서를 접수해야 한다.

- AFAA는 장학금 형식의 기금을 부여하지는 않는다. 그러나 AFAA는 교통, 보험, 출판 등과 관련한 재정적 지원을 제공하기도 하며, 세부정책 수립과, 집행에 대한 정책적 지원과 정보 제공, 자문, 평가 서비스 등의 형식으로 프로젝트를 후원하기도 한다.

3) 지원사업 현황

- AFAA의 주요지원사업은 공연예술지원(The performing arts), 시각예

술·건축·문화유산지원(Visual arts, architecture and heritage), 문화협업·집행과 개발지원(Cultural cooperation, engineering and development),

(1) 공연예술지원 The performing arts

- AFFA의 공연예술국(performing arts department)은 대략 4개 영역의 활동을 중심으로 구성된다. :음악, 무용, 연극/서커스/거리극과 여러 분야에 걸쳐 있는 예술 활동. 공연예술국에서는 매년 750여 회 이상의 협력 프로젝트를 진행한다.

- 공연예술국은 프랑스 문화부 산하에 ‘음악가, 무용가, 극장 공연 담당관’을 두어 프랑스 예술의 다양성과 특성이 두드러진 작품을 지원하고, 각 예술 전문학교 방문을 통한 국제협력 활동을 장려한다.

- 공연예술국은 프랑스 공연예술의 전문성에 주목할 수 있도록 최고 권위의 전문가로 구성된 정책기구 및 기술 위원회로부터 최우수 작품의 기준에 대한 자문을 구한다.

- 음악(Music) 지원의 경우, AFAA는 클래식, 바로크 및 현대 음악 등의 해외 순회공연, 콘서트 등을 통한 프랑스 음악의 해외 소개에 주력한다. 이러한 활동은 가급적 음반 발매와 시기를 같이함으로써 예술가의 활동에 도움이 될 수 있도록 한다. 이와 함께, 상업적 목적이 아닌 교류에 초점을 맞춘 경우에 한하여 국제교류 정책을 활발히 펼친다.

- 무용(Dance) 지원의 경우, AFAA는 매년 80여 개가 넘는 무용 단체들의 해외 공연 지원을 통해 프랑스 현대 무용을 두루 소개하고, 국제 문화계의 프랑스 현대 무용에 대한 이해를 고취시킨다.

국제교류 정책 차원에서 AFAA는 프랑스 무용의 특징들이 반영될 수 있는 행사들(예를 들어서, 2001년 뉴욕, 2003년 일본에서 열린 France

Moves in New York/in Japan 등이 있다)을 주최하고, CD-Rom과 같은 다양한 프로모션 도구들의 개발과 제작, 전문 무용 견본시 등의 참여를 장려 지원한다.

- 연극,서커스,거리극(Theatre, circus and street theatre) 지원의 경우, AFAA는 극 문학을 통해 활발한 교류와 협력이 가능한 정책을 펼친다

현대극작가개발을 위한 홍보 및 해외 진출을 위한 기금 조성(the Franco- American donnees fund, Un acteur)하고, 해외 극장에서의 프랑스 현대연극 시즌을 지원한다.

주요 해외 순회공연을 위한 극단 및 극장과의 긴밀한 협조를 통해 연기자과 프로듀서들이 참여하는 워크숍(연극교실 등)등을 개최한다.

이 외에도, AFAA는 프랑스 서커스와 거리극의 독창성과 다양성을 잘 소개하는 정책을 펼친다.

- 복합 장르 예술(Cross-disciplinary arts) 지원의 경우, AFAA는 새로운 예술영역의 개발 발전을 위해 예술 표현을 위한 새로운 공간, 다분야를 아우르는 실험적 경험, 예술창작자와 예술교류 기구 사이의 네트워크 확립 등을 적극 장려한다.

복합 장르 예술 개발 위한 이러한 접근법은 음향, 조명, 무대기술 등을 가르치는 이 예술교실은 해외에서 실시되는 창작 프로젝트에 기술적 지원을 제공하고, 지역 특색에 초점을 맞춘 워크숍을 개최한다.

(2) 시각예술, 건축, 문화유산지원 Visual arts, architecture and heritage

- 시각예술 건축 문화유산국(department of visual arts, architecture and heritage)은 시각예술, 건축, 문화유산 및 박물관 이 세 분야를 중심으로 구성되며, 프랑스 현대 예술 및 예술가들의 다양성을 잘 보여주는 프로젝트를 매년 200여 개 지원한다.

- 시각예술건축 문화유산국은 문화공보국(Ministry of Culture and Communication) 산하의 시각예술대표단(Visual Arts Delegation-DAP), 건축 및 문화유산 위원회 그리고 프랑스 박물관위원회와 긴밀한 협조관계 아래 지원업무를 추진한다.

- 프랑스 국내외의 전문가들로 구성된 이 전문위원회는 프랑스 예술기조와 세계 각지의 프랑스 문화에 대한 요구가 서로 잘 부합되도록 조율할 책임을 진다.

- 시각예술(Visual arts) 지원의 경우, AFAA는 현대미술, 뉴이미지(비디오, 사진, 뉴미디어), 디자인과 패션 분야의 예술가들이 특히 서유럽, 북미, 브라질과 일본 등의 지역에 진출하여 활동 영역을 넓혀 나갈 수 있도록 돕는다.

이와 관련한 정책을 보면 프랑스 예술가들의 비엔나 및 상파울로 비엔날레 참여와 주요 국제행사에 프랑스 예술가들의 많은 참여를 지원한다.

예술가들의 개인 및 그룹 전시회 등을 후원하고, 프랑스 공공기관(FNAC, FRAC)등의 소장품에 대한 해외전시 기회를 지원한다.

프랑스 갤러리들을 지원함으로써 프랑스 예술가는 물론 프랑스에서 활동하는 아프리카 예술가 창작 지원 프로그램을 통해 보다 많은 아프리카 출신 예술가들의 적극적인 해외전시 참여를 지원한다.

AFAA는 해외연수 및 조사연구 지원 등의 지속적이고, 총괄적인 정책을 통해 다양한 프로젝트들을 지원한다. 또, 프랑스와 해외 예술학교 교사들 사이의 활발한 협업을 도모하기 위한 워크숍, 세미나, 포럼, 컨퍼런스 등을 주최하고, 국내외 전문가들 사이의 네트워크 구축을 후원하며, 프랑스 내의 다양한 문화 행사에 해외예술가들을 초청한다.

- 박물관(Museums) 지원의 경우 AFAA는 프랑스 공공 소장품들을 중심으로 20세기 예술가들의 문화유산 전시를 세계 각국에서 주최했다.

AFAA는 박물관학과 전시할 사이의 협업 프로젝트를 기회, 전문가 모임 및 수련 세미나, 해외 큐레이터 초청 프로그램 등 추진, 박물관 건축과 조

공 관련 해외 행사의 주관 업무를 진행한다.

- 건축과 문화유산(Architecture and heritage) 지원의 경우, AFAA가 추진하는 프랑스 현대 건축 진흥의 주요 정책은 아래와 같다.

- ① 베니스 비엔날레 참여 주관 및 세계주요 전시 및 행사 참여 후원
 - ② 해당지역 내 요청 및 해외 주재 프랑스 문화 인사들의 제안에 따라 개인 혹은 단체들 간의 공동작업 지원
 - ③ 프랑스 국내외 건축가 및 협회, 학교, 박물관, 관계당국 등 건축 관련 기관들 사이의 유기적 조직국성을 통한 교류 및 협업 장려
- 등 AFAA는 공원 및 정원 디자인, 건축물 문화유산 복원과 관련된 프랑스의 노하우를 전수하는데도 노력한다.

(3) 문화협업, 집행과 개발지원

Cultural cooperation, engineering and development

- 문화협업 집행개발국(department of cultural cooperation, engineering and development)은 많은 예술 담당부서와의 긴밀한 협조와 국내외에 여러 프랑스 공공기관, 다국적 기관 및 해당 국가담당 행정기구 등의 파트너 기관들 사이의 네트워크를 바탕으로 장기 협업 프로젝트 관련 업무를 담당한다. 주요 관련행사로는 각 나라 행정기관 사이의 협약체결, 해외연수 지원 및 연구조사 프로그램, 아프리카 창작지원 프로그램 등이 있으며, 프랑스 내에서 개최되는 해외문화시즌 행사들도 여기에 해당된다.

- 프랑스 내 해외문화시즌(Foreign Cultural Seasons in France)

1992년에 시작된 해외문화시즌은 매년 한 두 국가를 초청하여 그 나라의 독특하고, 다양한 문화의 심도 깊은 전시 및 공연 기회 제공 행사로, 프랑스 외교부와 문화통상부가 위임한 위원장을 필두로, 해외의 축적된 파트너와 네트워크를 바탕으로 한 해외 협력의 결합체이다.

- 해외문화시즌은 초기에 세워진 장기 기획안에 따라 이루어지는데, 2002년에는 Bohemia Magica, a Czech season in France, 2003년 Djazair, an Algerian year in France; October 2003/July, 2005년 cross-cultural encounters between France and China; 2nd semester 2004년 Polish season, 2005년 Brazilian season이 개최되었거나 현재 계획 중이다.

- AFAA는 ‘시즌사무국(Season Bureau)’을 설치하여 해외 문화시즌 개최 관련 업무 전담과 동시에, 2003년의 Saint- Petersburg Tri-centenary 행사등 해외 주요 행사에 프랑스인들의 참여를 위한 후원업무를 담당한다.

이 ‘시즌사무국’은 프랑스 곳곳에 퍼져있는 관계자들의 추진업무 통합, 기금 조성, 예산심의를 통한 행사의 충분한 홍보 업무를 담당한다.

- 해외문화시즌 행사는 개방, 현대 그리고 전통 문화유산의 생생한 구현이라는 세 가지 원칙을 바탕으로 꾸며지며, 공연예술, 출판, 음반, 과학문화와 학문적 교류 등 모든 장르의 예술활동을 포괄한다.

- AFAA내의 예술전문팀은 프랑스 국내의 예술 조직 및 기관과 관련된 다양한 문화파트너들과 긴밀한 협조 속에 업무를 진행하며, 프랑스 내의 사립 기관에서부터 전무기관까지 국제 문화계의 명망 높은 다양한 조직들로부터 광범위한 후원을 받고 있다.

- 아프리카 창작지원(Afrique en creations)

아프리카 창작지원 프로그램은 외무부 주최로 AFAA가 진행하는 문화발전 정책의 일환으로 진행되는 장기 문화예술 협력 사업이다. 이 사업은 아프리카 문화의 예술창작 도모, 개발 그리고 교류 활성화를 목적으로 하며, 사하라 지역 국가에 대한 중점지원과 아프리카 지역 예술가들이 해외 예술계에서 입지를 넓혀갈 수 있도록 지원한다. 이 프로그램은 시각 예술과 공연예술 분야를 중심으로 진행되며, 다음과 같은 정책을 펴고 있다

- 비엔날레 개최(말리의 나마코 Namako와 아프리카-인도양 무용 사진

전시)

- 아프리카 대륙에서 개최되는 주요 행사 지원을 통해 아프리카 예술의 창의성 고취(페스티벌, 비엔날레 등)

- 프랑스나 다른 국가에서 열리는 국제 행사에 아프리카 예술가의 참여 장려하는 이 프로그램은 또 문화 관련 기관들을 후원하며, 이들의 네트워크 구축 활동을 돕는다.

- 연수지원 및 조사/창작 프로그램

(Residencies and programmes for research and creation)

AFAA는 프랑스 국적 예술가 혹은 프랑스에서 5년 이상 거주한 예술가 중 해외에서 프로젝트를 진행하고자 하는 이들을 대상으로 연수지원 프로그램을 진행한다. 프랑스 국내외 전문가들로 구성된 위원회가 이 프로그램 지원자를 선정하며, 선정된 각 예술가는 2년 이상의 해외 활동을 지원 받는데, 매년 100여 건이 넘는 프로젝트 지원자들이 이 프로그램의 혜택을 받는다.

- 각 지방자치단체 간의 연대(Partnership with territorial authorities)

AFAA는 각 지방 자치단체들과 전략적 협업관계를 맺고 있는데, 이는 3년 계약 아래 각 기관들이 동일한 비율로 자금을 조성함으로써, 분산된 자원과 경험을 집약하여 각 지역의 저명 예술가들이 전세계 여러 지역을 상호방문 공연함으로써 프랑스와 해외 예술가들 사이의 지속적인 관계정립을 지원한다.

- 여기서 가장 중요한 것은 장기간의 상호 혜택이 가능한 협력 프로젝트의 운영에 있는데, 그 대표적인 예로 연수 프로그램, 공동제작 등을 들 수 있다.

- AFAA는 현재 지역과 지역 문화 단체장들과 3자 협약(DRAC)을 통해

이러한 정책을 확대실시하고 있으며, 다른 나라의 지방단체들과도 이러한 교류를 시작했다. 이러한 국제교류를 위한 이 행사가 취리히에서 2001년 처음으로 체결되었다.

- 커뮤니케이션과 제휴(Communication and partnership)분과 공보정보국(department of communication and information)과 자료센터는 AFAA의 지원을 받은 국내외 예술행사들의 전문 예술계 및 언론에 잘 홍보될 수 있게 하는 업무를 담당한다.

- 'Rezo international magazine'은 AFAA 홈페이지에 국제 예술교류를 다양하고 윤택하게 만들기 위한 문화관론 네트워크 역할의 온라인 잡지이다. AFAA는 프랑스와 아프리카의 예술 정보를 토대로 이 잡지를 발행한다. 이 잡지는 주요인사들의 주소, 시각예술과 음악 관련 논문, CD-Rom, 비디오나 인터넷 포털 자료 등이 수록되어 있다.

- 이 온라인 잡지 프로그램은 프랑스 문화계내의 네트워크를 위해 제작되었지만, 이 중 일부는 일반대중도 손쉽게 사용 가능하다. 홈페이지 주소는 www.afaa.asso.fr 이고 많은 정보들은 AFAA와 아프리카 예술 창작 지원 프로그램의 자료 제공을 통해서 수시로 업데이트 된다.

- AFAA는 France Television, TV5, Radio France 등 다양한 미디어 기관들과 광범위한 교류를 하고 있다. 2001년에는 Radio France Internationale 와 3년 동안 독자적인 계약을 맺어, AFAA의 해외활동에 대한 보도를 중계했다.

- AFAA 이러한 활동은 대부분 정부기금으로 운영되지만, EU등의 다국적 조직은 물론 여러 사립기관 및 재단들로부터 지원 받기도 한다.

< 표 2-2 > AFAA의 분야별 국제교류지원 사항

<p>공연예술 지원 The performing arts</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 1. 음악 (Music) 2. 무용 (Dance) 3. 연극, 서커스, 거리 (Theatre, circus and street theatre) 4. 복합 장르 예술 (Cross-disciplinary arts) 대략 4개 영역의 활동을 중심으로 구성 - 여러 분야에 걸쳐 있는 예술 활동. 공연예술국에서는 매년 750여 회 이상의 협력 프로젝트를 진행
<p>시각예술, 건축, 문화유산 Visual arts, architecture & heritage</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 시각예술 건축 문화유산국(department of visual arts, architecture and heritage)은 1. 시각예술 (Visual arts) 2. 박물관 (Museums) 3. 건축과 문화유산 (Architecture & heritage) 이 세 분야를 중심으로 구성 - 문화공보국(Ministry of Culture and Communication) 산하의 시각예술대표단(Visual Arts Delegation-DAP), 건축 및 문화유산 위원회 그리고 프랑스 박물관 위원회와 긴밀한 협조 관계 아래 지원 업무를 추진
<p>문화협업, 집행과 개발 Cultural coperration, engineering and development</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 프랑스 내 해외문화시즌 (Foreign Cultural Seasons in France) - 아프리카 창작지원 (Afrique en creations) - 연수지원 및 조사/창작 프로그램 (Residencies and programmes for research and creation) - 각 지방자치단체 간의 연대(Partnership with territorial authorities)

3. 일본 Japan Foundation

1) 기관 소개

(1) 설립 시기 및 목적

- 일본국제교류기금은 1972년 외무성 소관 특수법인으로 발족, 그 후 해외 일본어 교사연수, 교재개발, 일본교육에 관한 정보특수법인으로 재발족 후, 일본 교육에 관한 정보 교류 등의 사업을 실시하던 중 2002년 독립행정법인 국제교류기금법을 공포 시행하고, 2003년 10월부터는 독립행정법인 국제교류기금법(영문명칭 변경 없음)으로 조직을 개편¹⁵⁾하였다.

- 독립행정법인 일본국제교류기금은 국제문화 교류사업을 종합적이고 효율적으로 추진하여 일본에 대한 외국의 이해를 제고하고 국제 상호이해를 증진하며, 또한 문화 및 기타 분야에서 세계에 이바지함으로써 좋은 국제환경과 일본의 조화로운 대외관계 유지 발전에 기여함을 그 목적으로 하고 있다.(독립행정법인¹⁶⁾ 국제교류기금법 제3조)¹⁷⁾

2) 주요 업무 및 정책

15) 출처: 일본국제교류기금 홈페이지 내용정리

16) 독립행정법인이란?

독립행정법인제도는 각 정부 부처의 행정활동에서 정책 실시 부문 가운데 일정한 사무 또는 사업을 분리하여 이를 담당하는 기관에 독립 법인격을 부여하여 업무의 질적 향상, 활성화 및 효율성 향상, 자율적 운영, 투명성 제고 등을 목적으로 하는 제도로, 구체적으로는 외무대신이 중기목표를 설정하고 독립행정법인 국제교류기금은 이 목표를 달성하기 위한 중기계획을 수립하여 그 계획에 따라 업무를 실시한다. 사업실적은 외부의 전문가로 구성된 외무성의 평가위원회가 평가한다. 이런 목표, 계획, 평가결과 전 과정이 일반에게 공개된다.

17) 출처: 일본국제교류기금 홈페이지 내용정리

- 일본국제교류기금의 주요업무로는 문화예술교류, 해외일본어교육, 일본연구 및 지적교류 등을 맡고 일본 관련 문화를 세계로 전파하는 데 그 목적이 있다.

(1) 주요 업무

① 문화예술 교류

- 미술, 무대, 영상, 출판 등 예술분야의 국제 교류사업이나 공동제작, 인간 및 환경과 관련한 다양한 분야의 국제문화 교류사업을 추진한다.

② 해외 일본어 교육

- 해외 일본어 교육기관에 대한 전문가 파견, 현지 일본어 강사 양성 등 해외에서 일본어를 배우는 학습자나 지도교사에 대하여 학습, 교육환경의 정비 및 확충을 촉진하기 위한 지원사업을 추진한다.

③ 일본연구 및 지적교류

- 해외에서 일본을 이해하는데 기초가 되는 일본연구를 촉진하기 위한 펠로십 제공, 고등교육기관에 대한 지원사업, 세계 각 지역의 공통과제에 대한 이해를 심화 해결하기 위한 공동작업에 참여하는 지적 교류 사업을 추진한다.

(2) 지역별 활동 내역

① 동아시아(한, 중, 일)사업개요

- 사업비의 분야별 비율을 조사해 보면, 일본어 교육: 55.6%, 인물초

청: 11.1%, 일본연구: 9.3%, 아시아센터: 9.2%, 재외 사무소사업: 7.6%, 영상: 1.8%, 공연: 1.5%, 인물파견: 1.4%, 출판: 1.1%, 전시: 1.0%, 조사연구: 0.3%순으로 사업비 합계는 9억 6,700만엔(약96억 7천만원)에 달한다.

- 동아시아의 사업비는 9억 6,700만엔이며, 국가별로는 중국과 한국이 대부분을 차지하여 중국은 5억 5,500만 엔으로 3위, 한국은 3억5,500만 엔으로 600위를 기록하였다.

- 분야별로는 예년과 마찬가지로 일본어교육 및 일본연구의 비중이 높아 55.5%로 전체의 반 이상을 차지한다. 한국에 관해서는 쌍방향성 및 공동작업 중시, 일본문화의 체계적·심층적 이해 촉진, 공통과제에 대한 협력 등에 중점을 두고 사업을 실시했다.

- ‘일본문화 강화시리즈’는 일본의 그래픽 디자인이나 로봇 테크놀로지에 의한 산업과 사회공헌을 선정하여 서울을 비롯한 지방도시에서 개최했다. 시네마테크부산과 공동 주최한 영화상영회는 일본영화를 체험하는 장으로 정착되고 있다.

- ‘한일언론인 워크숍’ ‘한일무대 공동제작’ ‘한중일 NPO워크숍’ 등 다양한 분야에서 대화와 공동작업을 지원했다. 일본 국내에서는 아시아 현대 미술전 시리즈로서 한국여성작가 이불 씨의 작품전을 동경과 오카야마에서 개최했다.

② 일본국제교류기금 서울문화센터의 활동

- 서울문화센터가 정식으로 개설된 지 2년째인 2003년은 각 분야의 전문기관, 전무가 등과의 네트워크 구축에 중점을 둔 한해였다.

- 일반공모사업에서 다양하고 우수한 사업의 신청을 위해 적극적인 센터 홍보를 펼쳤다. 특히 2002년 한일 국민교류의 해를 계기로 비약적

으로 확장된 여러 분야에서 한·일간 특히 대회 필요성이 시급한 분야를 지원했다.

- 2003년도 대표 사업으로는 ‘Yes Yoko Ono전’(2003년6월~9월,서울), ‘일본영화회고전’(2003년 3월,서울), ‘다나카 잇코 포스터전’ (2003년 8월~9월,서울), 국제학술대회 ‘일본학 방법의 재조명’(2003년 7월,서울) 등이 있다.

<표 2-3> 일본국제교류기금 각 지역별 사업비 분야별 비율

(단위:엔)

	동아시아 (한중일)	동남 아시아	남아시아	대양주	북미	중남미	서유럽	동유럽	중동 및 북아프리카
일본어교육	55.6(%)	45.6	33.9	56.5	12.1	42.5	16.0	38.4	12.8
아시아센터	9.2	16.2	25.1	2.7	일미센터: 40.8		0.3	0.01	
인물초청	11.1	4.6	10.4	6.1	8.1	7.1	5.8	11.5	27.5
인물파견	1.4	8.3	10.4	11.2	5.1	19.7	7.7	15.2	22.1
전시	1.0	2.0	7.0	6.2	3.2	3.1	10.5	6.1	3.3
재외사무소사업비	7.6	7.0	5.2	9.8	5.9	11.9	48.0	2.1	
일본연구	9.3	3.7	4.3	4.4	7.0	3.0	2.4	4.6	1.8
영상	1.8	1.6	2.9	2.3	0.7	9.5 (영상교류)	3.5	4.5 (영상교류)	24.5 (영상교류)
출판	1.1	0.4	1.5	0.8	1.2	1.3	0.5	6.8	1.8
공연	1.5	10.5	0.9		6.2	1.9	3.0	10.1	6.2
조사연구	0.3				0.1		0.2		
문화협력시설 등 지원					9.1		0.2	0.7	
중동					0.2		0.03		
국제교류회의					0.2		1.4	0.1	
사업비총합계	9억6,700 만엔	15억3,60 0만엔	2억8,300 만엔	4억2,200 만엔	12억6,60 0만엔	4억7,600 만엔	15억7,00 0만엔	7억300 만엔	4억7,7000 만엔

출처 : 일본국제교류기금 홈페이지

3) 지원 사업 현황

(1) 인물파견 지원사업

- 일본국제교류기금은 전문가를 중심으로 하는 인적교류 사업을 중시한다.

- 파견사업은 학술, 예술, 스포츠 등 여러 분야에서 전문가를 일본 내외의 요청에 따라 세계 각지로 파견하여 일본문화에 관한 소개 조언 지도하는 사업이다.

- 본 사업을 통해 파견된 전문가는 지식이나 기술전수로 끝나는 것이 아니라 세계 각지에 현재 일본의 참모습을 전하며, 현지 사회와 접촉을 통하여 상대국의 문화를 일본에 소개함으로써 국제 상호이해 촉진에 기여하는 것을 그 목적으로 한다.

- 일본문화 소개 파견을 위해 개인 또는 소수 그룹을 해외에 단기간 파견하여 일본문화를 소개한다. 문화강연회 개최, 전문 지식인들과의 의견교환, 꽃꽂이, 종이접기(오리가미)등 생활문화의 실연 및 지도, 소규모 그룹으로 무대예술의 공연이나 강연 및 시연 등이 있다.

- 스포츠 전문가 파견하여 일본 전통 스포츠의 소개, 각국의 감독 및 코치 재교육 및 친선경기를 목적으로 일본이 자랑할 만한 스포츠 지도자를 파견한다.

- 일본국제교류기금 펠로십을 통해 해외에서 인문·사회과학 등 각 분야의 연구지도 및 공동연구에 참가하고 있는 학자, 연구자, 또는 예술분야에서 공동제작이나 제작을 지도하고 있는 예술가에 대하여 항공비를 지원

한다.

- 중요 국제회의의 전문가의 파견을 위해 해외에서 개최되는 국제회의, 심포지엄 등에 초대되어 강연, 기조논문을 발표하거나 지도적 역할을 수행하는 일본 국내의 인문·사회과학·예술 분야의 전문가에게 항공료를 지불한다.

- 문화협력파견을 통한 개발도상국에서 문화와 관련한 여러 분야의 인재육성에 대한 협력요청에 따라 일본국내에서 인정받는 전문가를 파견하여 현지 지도자나 전문가에게 조언이나 지도 및 현지사정에 대하여 조사한다.

- 문화유산 보존전문가 파견 및 일본 고미술 보존 수복 사업에 일환으로 세계 각국의 문화유산 및 해외에 산재해 있는 일본 미술 공예품 등의 보존 및 수복에 협력하기 위하여 역량 있는 일본 국내 전문가를 파견하여 조언 및 지도, 조사 등을 실시한다.

- 일본과 유럽(구 소련 포함)과의 상호이해 및 우호친선을 위하여, 특히 국제 교류에 기여하고 지역 및 시민교류 차원에서 인적교류, 국제교류 시설에서의 연수·조사 등을 실시하는 단체에 대해 항공료를 지원한다.

(2) 인물초청 지원사업

- 인물초청 사업은 파견 사업과 함께 인물교류 사업의 한 축을 이루고 있다. 외국인들에게 일본인과 일본문화에 대하여 올바른 이해를 갖게 하기 위해서는 우선 일본으로 초청하여 자신의 눈으로 일본의 참모습을 보게 하는 것이 가장 좋은 방법이다.

- 이 같은 관점에서 각국의 저명 문화인과 일본측 전문가와의 의견교환 및 관련기관 방문이나 일본에서 국제회의 참석 기회 등을 제공하며, 학자

및 연구가들에게는 일본에서 국제회의 참석 기회 등을 제공하며, 학자 및 연구가들에게는 일본에서의 연구 기회를, 예술가들에게는 창작활동의 기회를 제공한다.

- 그 밖에 그룹초청 사업으로 각 분야의 전문가 및 지도자를 초청하여 일본측 전문가와의 의견 교환, 관계기관 방문기회를 제공하며, 중등교원에게는 일본의 문화와 교육기관 시찰 기회를 제공한다. 2003년 초청자는 482명(2002년도 이월분 포함)이었다.

- 각국의 지도자급 문화인을 일본으로 초청하여 일본 관계자들과의 의견교환, 공동연구, 창작활동 등의 기회를 제공하는 프로그램이다. 일본국제교류기금 해외사무소 및 재외공관으로부터 추천 받는 '재외추천'과 일본 내에서 추천을 받는 '국내추천'의 2종류가 있으며, 초청기관은 재외추천이 15일 이내, 국내추천이 9일 이내의 단기초청 프로그램을 운영한다.

- 일본국제교류기금 펠로십(초청) 프로그램으로 일본의 문화나 사회를 연구하는 외국의 지식인을 지원한다. 초청 펠로십은 외국의 우수한 학자, 연구가, 예술가 등 전문가를 초청하여 일본에서 연구, 조사, 제작 활동 기회를 제공하는 것으로서 다음과 같이 대상자별로 6개의 항목이 있다. 또 펠로십의 네트워크 구축을 위하여 펠로십 데이터베이스와 게시판을 중심으로 웹사이트도 운영하고 있다.

- 공모사업은 일본국제교류기금 해외사무소 및 재외공간으로부터 추천 받아 장래 일본과 해당 국가 간의 교량 역할이 가능한 연구자 및 전문가 선발프로그램이다.

- 일본국제교류기금 칸사이센타(The Japan Foundation Japanese Language Institute, Kasai)는 해외의 다양한 일본어 교육 현상을 바탕으로 새로운 요구에 대응한 일본어 교육 강화를 위해 마련한 시설로서 1997년 1월 오사카에 설립하여 동년 5월부터 업무를 개시했다.

- 센터는 특정 직무 또는 연구 목적으로 일본어를 필요로 하는 전문가를 대상으로 해외 일본어 학습자들의 지속적인 학습을 위한 일본어 학습 장려 연수, 해외에서 실시중인 일본어 능력시험에 관한 업무를 보고 있다.

- 한편, 오사카를 비롯한 인근 지자체와 협력하여 연수 참가자와 인근 주민들과의 교류에도 힘쓰고 있으며, 센터 업무의 이해와 협력을 위해 교류 및 홍보활동을 적극적으로 전개하고 있다.

(3) 해외 일본연구 지원사업

- 각국의 일본연구 내용은 일본에 대한 관심영역에 따라 다양하지만, 일본국제교류기금에서는 광범위한 분야에서 일본에 관한 다양한 연구나 교육이 실시되기를 기대한다. 따라서 인문과학 및 사회과학 각 분야 간의 균형과 각 지역과 국가의 교육제도 등에도 유의하면서 사업을 추진한다.

- 해외 일본 연구기관에 대한 활동지원 및 인재육성을 위해 일본연구 객원교수 파견, 일본연구 리서치 및 회의 등 조성, 일본연구 직책확충 조성, 일본연구 거점기관 조성, 일본연구 조직강화 지원, 일본연구 장려장학금 사업 등 아시아지역 대학의 일본연구 전공생 가운데 특히 우수한 자를 대상으로 장학금을 제공한다.

- 해외 일본연구조사를 위해 일본 국제교류기금은 외국에서 일본연구에 관한 조사를 정기적으로 실시하고 있으며, 일본연구자 및 연구기관에 관한 디렉토리를 작성하고 있다.

(4) 미술교류 지원사업

- 해외에 일본문화를 소개하고 상호이해와 교류를 심화시키기 위한 사업의 일환으로 일본의 전통적인 미의식이나 일상생활에 뿌리내린 미술이

나 해외교류에서 창작된 미술품등을 전시한다. 또 외국문화의 폭넓은 수용 차원에서 일본에 소개될 기회가 적은 해외 미술품의 내 전시회도 개최한다.

- 현재 일본미술 현황과 우수한 현대작가를 세계에 알리기 위한 국제전 참가, 일본의 전통미술이나 근 현대미술의 해외 전시회 뿐 아니라 상업적으로는 실시하기 어려운 특색 있는 해외 예술문화의 일본 전시회의 기획 및 실시, 일본국제교류기금이 소장하고 있는 일본의 도예, 사진, 판화, 인형 등의 해외 순회전시회 개최 등 국제교류에 기여하는 전시회에 대하여 일본 내외를 막론하고자 지원한다.

(5) 무대예술 교류 지원사업

- 일본국제교류기금은 연극, 무용, 음악, 전통예능 등 폭 넓은 분야의 무대예술 공연을 일본 내외에서 주최함과 동시에 국제교류에 기여하는 공연 사업에 대하여 조성한다.

- 정보교류의 중요성을 감안, 영문으로 제공되는 안내서나 예술전문시장, 무대예술 페스티벌 등을 지원하며, 관계자들의 네트워크 구축에 주력한다. 특히 본격적인 국제공동제작을 적극 추진하며, 일본 내외의 극장, 페스티벌 등 관계단체와 협력하여 무대예술 작품의 공동제작 사업도 실시한다.

- 해외공연 주최하거나 조성하여 공연기회가 적은 지역(주로 ODA대상국)을 대상으로 일본의 무대공연 단체를 파견하는 사업을 기획하고, 해외 공연을 기획하고 있는 일본 공연단을 대상으로 공무하여 경비를 지원한다.

- 일본 국내에 그다지 알려지지 않은 해외 무대 예술을 소개한다. ODA 대상국과 구소련, 동유럽 국가 그리고 한국으로부터 공연 단체를 초청하는 일본단체를 대상으로 공모하여 경비를 조성한다.

- 예술 교류의 촉진을 위해 일본 내외의 예술제 및 극장 등의 단체와 공동으로 신작품 제작하여 무대에 올리거나 국제 무대예술 공동제작사업을 추진한다.

- 일본의 무대예술과 접촉할 기회가 적은 미국의 중서부 및 남부 지방에서 일본 공연단이 공연을 기획하거나 미·일 무대예술 관계자가 공동제작 할 경우 미국 내 비영리단체에 대하여 조성한다.

ex) 무대예술소개 일·미 공동사업(Performing Arts JAPAN/약칭 PAJ)

- 일본 내외의 공연단체나 기획사, 페스티벌 주관단체, 극장, 지방 공공단체 등의 상호 정보교류 촉진을 위해 지원한다.

(6) 국제 교류회의 지원사업

- 국제회의는 의견을 직접 교환함으로써 참가자 상호간의 국제적인 공통 인식조성 뿐만 아니라 국제 우호친선과 종합적인 이해 촉진을 위한 매우 효과적인 사업이다. 일본 국제교류기금에서는 일본 내외에서 개최되는 국제회의, 세미나, 심포지엄에 대하여 조성 프로그램을 실시한다.

- 지역주민교류 국제회의 조성을 위해 지역주민의 차원에서 국제 상호이해와 우호친선 촉진을 목적으로 개최되는 회의를 지원한다.

- 일본 & 유럽 국제회의 조성

(7) 출판교류 지원사업

- 일본국제교류기금은 설립 이래 일본에 대한 이해를 제고함에 있어 매우 중요한 활자미디어 관련사업(일본문학작품 등의 번역, 외국어로 소개된 일본 소개 서적에 대한 출판 지원, 해외에서 개최되는 국제 도서전 참가

등)을 중심으로 일본 문화 전파에 적극적으로 참여하고 있다.

- 일본 사회과학이나 인문과학 분야의 연구동향을 정리한 영문도서 ‘일본연구 기본서목’을 출판했으며, 일본국제교류기금 잡지인 ‘국제교류’(Japanese Book News)를 정기간행하고 있다.

- 일본 관계도서의 출판 및 번역에 대한 지원과 단행본, 정기 간행물 출간: 일본연구기본서목, 국제교류, Japanese Book News의 정기 발행 등 일본 문학작품 번역출판 특별사업 및 일본 문학작품 러시아 번역출판사업, 도서기증, 도서전 참가 등 활발한 지원을 한다.

(8) 영상교류 지원사업

- 시청각사업에서는 텔레비전과 영화를 중심으로 일본문화를 소개하고 있다. 일보 영화에 대한 평가가 최근 크게 높아지고 있는 가운데, 해외 국제영화제 등으로부터 출품요청도 증가하는 경향이다. 또한 일본 텔레비전 프로그램에 대한 관심도 여전히 높아 앞으로도 이 같은 영상교류 사업은 한층 확충해 나갈 필요가 있다.

- 일본의 텔레비전 프로그램 및 극영화, 문화영화 등을 해외 방송기관에 제공하여 텔레비전으로 방영함으로써 일본의 사회문화를 외국의 일반 국민에게 소개하는 사업이다. 일본국제교류기금에서는 소재비, 방영저작권료 등을 부담한다.

- 재단법인 방송프로그램국제교류센터(JAMCO)와 공동사업으로 일본 사회문화를 소개하기에 적합한 텔레비전 프로그램을 NHK와 민간방송이 제작한 프로그램 중에서 선정하며, 국제판을 제작한다.

- 우수한 극영화 문화영화의 외국어 자막판과 외국어판을 일본국제교류기금 본부 필름아카이브에 수집하는 한편, 재외 공관 및 해외 사무소 필름

라이브러리에 구매하여 보낸다. 본부 필름아카이브에 우수 극영화 ‘황혼의 사무라이’ ‘월요일’ ‘푸른 봄’ ‘해충’외에 영어자막을 넣은 35mm를 구입했으며, 해외 필름라이브러리는 2002년 공개된 작품을 중심으로 극영화 ‘숲속의 학교’ ‘미안’ ‘AIKI’외 영어, 불어, 독어, 이탈리아어, 스페인어, 포르투갈어, 중국어, 타이어, 인도네시아어, 아랍어, 한국어, 자막을 넣은 16mm 및 러시아 자막을 넣은 35mm 필름을 구입하여 해외 각국에 지원한다.

- 영화제작 조성(영화 및 텔레비전 프로그램 제작협력)을 위해 해외에서 일본 이해 촉진을 위해 일본에 관한 영화나 텔레비전 프로그램을 제작하는 단체에 대하여 해당 시청각자료 제작비 일부를 부담한다. 2003년 10월부터 종래 조성방침을 보완하여 보다 주도적으로 제작 단체와 공동으로 일본에 관한 영상자료를 제작하는 방향으로 조정했다.

4. 호주예술위원회 Australia Council for the Arts¹⁸⁾

- 호주정부는 90년대 초반 호주 공연예술 마켓(Australian Performing Arts market)을 필두로, 2000년 시드니 올림픽의 준비과정에서 1997년부터 4년에 걸친 올림픽 문화예술 축전 시리즈, 2001년 연방정부 수립 100주년 기념의 해를 기리기 위해 전 세계에서 펼친 다양한 호주 문화축제 등을 통해서 자국 문화예술의 해외 진출 성공의 가능성을 확인한 호주 정부는 실질적인 지원 정책을 통해 자국 문화예술 단체 및 개인의 해외 공연을 적극 후원하고 있다.

- 세계 주요 도시들과 주요 문화예술 기관을 대상으로 다양한 호주 문화예술 행사도 지속적으로 주관하여 문화 선진국으로서의 자국의 국가 이미지 제고를 꾀하는 한편 이를 통한 일반 무역의 확대를 노리는 호주 정부의 전략을 잘 보여주고 있다.

1) 기관 소개

- 호주예술위원회(Australia Council for the Arts: 이하ACA)는 호주 예술의 진작과 호주인들의 예술향수권 향상을 위한 다각적인 지원 및 홍보를 통해 호주인들의 삶의 질 향상을 도모하는 서비스 기구이다.

- 호주 정부의 대표적인 예술분여 자문기구로서 연방정부 예술기금의 운용과 예술정책 개발, 예술인 대변 역할을 담당한다.

- 1968년 연방 정부 수상 직속 기구로 구성된 ACA는 1973년 연방정부의 인기를 통해 본격적인 업무를 시작하여 오늘에 이르고 있다.

18) 2006 공연예술국제교류 월례포럼 ‘호주공연예술지원정책과 진출전략’ 내용 정리

- ACA의 회장은 연방정부 문화체육부 장관에 의해 제청되어 총독에 의해 임명되며, 그 아래로 부회장 및 업무 총괄 CEO 1인, 10~14명에 이르는 위원회 구성원들이 각종 자문 및 정책 결정의 책임을 진다.

- 주요특징은 ACA가 호주 정부의 대표적인 문화예술 기금 운용 및 정책 자문기구인 반면 정부로부터는 독립적인 운영권을 갖는다는 점이다.

- ‘동료 예술가들에 의한 자문 및 평가 시스템(peer system)’을 두고 각 예술 영역의 현재 종사자들이 제공하는 전문적인 자문들을 적극 반영토록 한다. 본부는 시드니에 위치하며, 125명의 상근직원이 근무한다.

2) 주요업무 및 정책

(1) 사업목표

- ACA는 다양한 호주 사회 속에서의 예술, 호주 지역문화 및 예술개발과 관객 개발, 장애인과 예술, 교육과 예술, 국제화, 애버리진과 토레스 해협을 포함한 원주민 예술보호 및 개발, 청소년과 예술과 같은 활동영역에 큰 비중을 두고 호주 문화의 고유성을 보존 및 발전시키고자 한다.

- 주요사업으로는 원주민 문화예술 보존개발(Aboriginal and Torres Strait Islander Arts), 예술 개발(Arts Development), 관객 및 시장개발(Audience and Market Development), 대외업무(Corporate Affairs), 재정 및 서비스(Finance and Services), 주요공연예술(Major Performing Arts), 정책 커뮤니케이션 연구(Policy Communication Research) 등이 있다.

< 그림 2-3 > 호주 ACA의 사업목표 및 주요사업



(2) 관련 주요 사업 및 기금

- ACA에서는 집중 지원을 필요로 하는 문화예술 영역을 다음과 같이 7개 분야로 나누어 지원한다.

- ① 원주민 문화예술 보존개발(Aboriginal and Torres Strait Islander Arts)
- ② 예술 개발(Arts Development)
- ③ 관객 및 시장개발(Audience and Market Development)
- ④ 대외업무(Corporate Affairs)
- ⑤ 재정 및 서비스(Finance and Services)
- ⑥ 주요 공연예술(Major Performing Arts)
- ⑦ 정책 커뮤니케이션 연구(Policy Communication Research)

- 각 국은 1명의 국장과 담당 직원들에 의해 운영된다.

- 예술개발국(Arts Development division)은 지역문화 개발, 무용, 문학, 연극, 음악, 뉴 미디어 아트, 미술 및 공예 등 7개 예술 분과(section)를 두어 각 예술 장르를 개별 지원하고 있다.

- 각 분과에는 담당 책임직원들이 지원금 운용, 평가 및 그 과정에 관한 제반 업무와 예술 장르 개발 등에 관한 자문을 예술국에 제공한다.

- 위의 7개 예술 개발 영역은 다음의 지원 사업을 공통적으로 운영한다.

- 기본 지원사업(Key Organizations : Program Grants)으로 예술적 독창성이 뛰어난 소수의 단체나 활동에 대한 지원하거나, 3개년 지원사업(Key Organizations: Triennial Grants)의 일환으로 호주 예술에 대한 지속적인 개발과 이해에 공헌한 단체를 지원한다. 단, 최소한 3년간 계획과 운영방침이 준비되어야 한다.

- 신작 지원(New Work)으로 새로운 프로젝트에 대한 지원하고 프리젠테이션 및 프로모션 지원사업(Presentation and Promotion)의 일환으로 호주 각 지역 및 국내, 국제 시장을 무대로 펼치는 각종 저작물 및 출판, 공연 등 지원한다.

- 기술 및 예술개발 지원사업(Skills and Development)으로 예술가 및 단체의 예술적인 기량 및 독창적 아이디어에 지원(각종 교육활동, 세미나, 회의 등도 해당)한다.

- 특별연구 지원사업(Fellowship)으로는 뛰어난 업적의 예술가에게 2년 동안 특별한 제한 없이 독자적이 창작활동을 수행할 수 있도록 지원 그 외에 각 분과마다 별도의 특별지원 사업을 운영할 수 있도록 도와준다.

3) 지원사업 현황

- ACA는 장기적으로 국제교류를 통해 호주의 현대 예술을 발전시키고 예술가나 단체들에게 좀 더 다양한 기회를 제공하고자 국제교류 사업을 시작했다.

(1) 국제교류 기금의 종류

- 2004년도 호주인에게 수여된 국제교류 관련 기금은 다음과 같다.

① 국제 진출 장려금(International Pathways) : 국제적인 음악활동을 장려하고 국제시장에 상업적 성공을 지원하기위한 기금

② 세계 공연 기금(Playing the World) :공연장과 예술가들을 위한 기금

③ 국제예술 촉진 기금(Cite Internationale des Arts)
: 무용가들을 위한 기금으로 프랑스 파리에 위치한 ACA의 작업실에서 전문적인 교육을 받을 수 있는 기회를 제공하기 위해서 마련된 기금이다. 총 1만 달러(약810만원, 이하 호주달러)까지 지원 받을 수 있으며 지원자격은 개인일 경우에만 가능하다.

④ 기술 및 예술 개발 기금(Skill and Arts Development)
: 예술가들의 전문적 및 창조적 작업을 위한 환경 조성 기금이다. 지원 대상은 개인적으로 활동하는 작가와 일러스트레이터, 그리고 공적으로 작품활동에 긍정적인영향을 미친 단체이다. 최소한 장편1편과 아동 문학 작품 5편이 있어야 하며 단체일 경우 저널 및 신문 등에 공적인 글을 게재한 경력이 있어야 한다. 기금은 개인 당 6개월 동안 총 3천 달러(약 240만원)에서 1만2천 달러 (약970만원) 까지 지급된다.

⑤ 국제 레지던시 2004-국제예술 촉진 기금

(International Residency 2004-Cite Internationale des Arts)

: 음악인을 위한 기금으로 2005년 4월부터 6월까지 프랑스 파리에 위치한 ACA의 작업실에서 전문적인 교육을 받을 수 있는 기회를 제공하기 위해 조성된 기금이다. 개인만 신청이 가능하다.

⑥ 뉴미디어 아트 기금(New Media Arts) : 뉴미디어 아트 기구에서 지원하며 국내외 미디어 아트의 교류와 진흥을 위해 조성되었다.

(2) 진행사업

① 아시아링크 Asialink

- 아시아링크(Asialink, 이하생략)는 아시아 각국의 문화를 이해하고 아시아 국가들과의 교류를 위한 기관이다. ACA는 아시아링크의 아시아 링크 호주-일본 시각예술 전시 추진(Asialink Australia -Japan Visual Arts Exhibitions Initiative)과 아시아 프로그램 내 아시아링크 문학 순회(Asialink Literature Touring in Asia Program)를 후원한다.

- 아시아링크 호주 -일본 시각예술 전시 추진 2002년-2005년도
(Asialink Australia -Japan Visual Arts Exhibitions Initiative 2002-05)

이 사업은 아시아링크와 호주 -일본재단(Australia Japan Foundation)의 주최로 3년 동안 일본에서 호주의 현대 예술과 공예품을 전시하는 행사이며, 호주와 일본의 저명 공예 및 시각예술가들의 작품을 선보인다. 관객 및 시장개발국(Audience and Market Development Division)과 호주 대사관이 후원하며, 일본국제교류기금, 아트 빅트리아(Arts Victoria)도 동참하고 있다.

- 아시아프로그램 내 아시아 링크 문학 순회 2003-2004년
(Asialink Literature Touring in Asia Program 2003-04)

호주의 작가나 출판사업가들의 아시아 시장 진출을 위한 사업으로 관객 시장개발 및 문학국(Audience and Market Development and the Literature Division)이 지원하고 아시아링크가 주관하단.

- 이 사업의 주방향은 관련축제로의 진출이다. 중국 상하이 국제예술축제(Shanghai International Arts Festival in China), 캘커타 도서축제(Calcutta Book Festival), 인도 카타 문학축제(Katha Literary Festival in India)등 참여와 더불어 다양한 시상상을 통한 우수 호주 작가의 세계 진출을 도모한다.

② 호주 공연예술 견본시장(Australian Performing Arts Market)

- 2년마다 열리는 국제행사로서 호주의 예술과 예술가들의 국제 교류와 국제시장에서의 성공을 도모하는 행사다. ACA는 2만 달러(약 1천 620만원)를 지원한다.

• 문학시장 개발(Literature Market Development)

: 호주의 문학발전과 출판사업을 위해 관객 및 시장 개발 분과(Audience and Market Development)는 문학시장 개발프로그램(Literature Market Development)과 해외출판인 초청프로그램(Visiting International Publish Program :VIP)을 지원한다.

③ 문학 국제시장 개발 프로그램 2004-2005년

(Literature International Market Development Program 2004-05)

- 호주 출판인 및 문학 에이전트 협회(Australian Publishers and Literary Agents)의 후원으로 호주 작가 및 작품의 해외 활동을 지원하는 프로그램이다.

- 후원은 주로 국제 도서 페스티벌 참가 및 카탈로그 제작 등이다.

지원분야는 소설을 포함 비소설, 시, 아동문학에까지 이른다. 2003년 15명의 작가를 후원했고, 2004년 런던도서페어, 볼로냐아동도서페어, 미국 도서엑스포 등 국제행사 참가를 지원했다.

- 해외출판인 초청 프로그램

Visiting International Publishers Program: VIP

호주의 책과 출판물의 세계시장판매를 지원하고, 호주 아들레이드 작가주간(Adelaide Writer's Week)과 시드니작가축제(Sydney Writer's Festival)에 8~10명의 해외 인사를 초청하였다. 행사 기간 중 총 70여명의 해외 관계자들이 참가하여 2만5천 달러(약 2천25만원)의 수익을 올렸다. 시드니 작가 축제는 2005년 5월 개최 예정이다.

- 주요 축제 추진단 (Major Festivals Initiative ; MFI)은 새로운 예술 작품에 대한 쇼케이스, 호주 내의 국제 축제, 공연작품의 국제 무대 진출을 지원하는 기구다. 현재 호주의 국제축제는 아들레이드 축제, 브리스번 축제, 멜버른국제예술제, 퍼스국제예술제, 시드니축제, 파스마니아 10일 축제, 다윈 축제 등이다.

- 최근 MFI가 지원한 산다칸 스레노디(Sandakan Threnody)라는 단체는 싱가포르의 시어터웍스(Theatre Works)와 제휴하여 2004년 싱가포르예술제와 2004년 브리스번 및 멜버른 축제에 참여했다.

- 음악 견본시장(Music Market)은 관객 및 시장개발분과, 음악분과, 사무국이 제휴하여 제1회 호주현대음악견본시장(Australian Contemporary Music Market:ACMM)과 격년으로 열리는 퀸즈랜드 음악축제(Queenland Biennial Festival Music:QBFM)를 지원했다. 호주현대음악견본시장에는 53명의 호주관계자와 9명의 국제 관계자들이 참가하였고 10회의 쇼케이스와 포럼, 10개의 전시부스가 마련됐다.

〈표 2-4〉 분야별 국제교류 기금 내용

종 류	내 용
아시아링크 Asialink	아시아 각국의 문화를 이해하고 아시아 국가들과의 교류를 위한 기관
문학 국제시장 개발 프로그램 2004-2005년	국제 도서 페스티벌 참가 및 카탈로그 제작 등 후원 (소설을 포함 비소설, 시, 아동문학에까지)
해외출판인 초청 프로그램	호주의 책과 출판물의 세계시장판매를 지원 호주 아들레이드 작가주간과 시드니 작가축제에 해외인사초청

(3) 아시아교류사업

- 호주예술가를 위한 아시안 링크(AsianLink for Oz Artists)

총 기금 22만 달러(약1억7천8백만원)로 매년 30회 이상의 정규행사와 시각예술, 문학, 공연예술 분야 호주 예술가들의 최소 3~4개월 동안 아시아 국가 내 활동경비로 지원된다.

(4) 한국 내 호주 관련 국제교류지원 기구 및 기금 소개

- 1900년대 초반 호주의 선교사들이 한국을 방문 하였다는 것, 한국전쟁 때 제일 먼저 한국에 자국군을 파병한 나라가 호주라는 것 등이 역사적인 시각으로 본 한-호 교류의 시작이었다.

- 현재는 양국이 무역 등 경제적인 이유로 아주 돈독한 관계를 유지하고 있다고 말할 수 있다. 실제로 한국은 호주의 4대 무역 상대국 (미국, 중국, 일본, 한국 순)이며, 호주는 한국의 7대 무역 상대국으로 자리하고 있다.

① 주한 호주대사관 문화공보 기금

(Australian Embassy Seoul - Public Diplomacy Funding)

- 주한 호주 대사관 문화 공보실은 한국에서 개최되는 호주를 주제로 한 비영리 문화예술 활동에 대해 소정의 기금을 지원한다.

- 한국에서 호주 문화를 소개 및 홍보하고자 하는 기관이나 개인은 누구나 지원신청을 할 수 있다. 주요 심사기준은 호주의 긍정적 이미지 부각 여부 혹은 양국 간의 상호 관계를 돈독히 할 수 있는 가능성 내포 여부이다.

- 주로 호주 예술가들이 참여하는 세미나, 워크숍, 회의 및 전시의 장소 대여료 혹은 강사료, 인쇄물이나 기타 홍보물 제작비, 방한 호주 예술가들을 위한 여행경비, 방한 호주 예술가들의 출연료 등을 지원하며, 심사는 주한 호주대사관 내 별도의 위원회에서 담당한다.

- 지원신청서 및 기타 문의는 주한 호주 대사관 문화 담당관에게 연락하면 된다.

② 호한재단 Australia-Korea Foundation

- 1992년 호주 정부가 호주와 한국 간의 교류증진을 위해 설립하였다. 예술, 교육, 언론, 스포츠, 과학 기술 등 다양한 분야의 교류와 공동 사업을 지원하여 양국간의 이해증진을 도모한다.

- 호한 재단은 호주 외무부로부터 기금을 받아 운영되며 사업지원에 관한 의사 결정은 돈 스태머 박사(Dr. Don Stammer)를 이사장으로 하는 이사회에서 이루어진다. 실무는 호주 외무부에 위치한 호한재단 사무국과 주한 호주대사관에 위치한 호한재단 한국사무국에서 담당한다.

<표 2-5> 1990년대 한민국-호주 양국간 문화교류 주요경과

연 도	내 용
1992년	양국 외무부 산하, 호한재단·한호재단 설립 호주 프로모션 예술의 전당-시드니 오페라 하우스 자매결연 한국 영화제 호주 5개 주요 도시 순회 상영
1993년	호주 Playbox Theatre의 한국 공연 성창순 명창 아들레이드 페스티벌 초청 공연
1994년	아시아링크 재단 주관 Artists In Residency 프로그램 시작 (미술 분야)
1996년	'한-호 문화정책 포럼' 예술의 전당 개최
1996-99년	호주대사관 주최 '호주의 달' 기념 페스티벌 개최 (호주 공연단 초청)
1997년	창무회, 시드니올림픽 유치기념 '세계 다문화 축제' 초청공연
1998년	호주 REM 극단·극단 사다리 공동제작
2000년	마이클 키어란 하비 (피아노), 박수지(바이올린) 호주 문화 친선대사로 방한 및 국회 기념공연 Australian Chamber Orchestra 한국 초청공연 (크레디아) Circus OZ, LG 아트센터 개관 기념 축제 초청공연 호주 <Tap Dogs> 삼성 Nices 초청 한국 공연 극단 사다리 호주 공연
2001년	호주 연방정부 수립 100주년 기념 호주 공연예술 축제 - 예술의 전당과 공동개최
2002년	호한재단 10주년 기념 축제 극단 사다리 호주 순회공연 조수미 오페라 하우스 공연 (호주 교포기획사의 초청)
2004년	호주 영화제 (서울)
2006년	나윤선 (재즈 보컬) 호주 9개 도시 순회공연 서울 라트 어린이 극단, 브리스베인 Out Of The Box 초청공연 호주의 대표적인세계음악 연주자들, 전주 소리축제 초청공연

출처 : 2006 공연예술국제교류 월례포럼 '호주공연예술지원정책과 진출전략'

5. 해외 사례의 쟁점

위의 사례에서 살펴보았듯이 외국의 국제교류의 사례를 통해 몇 가지 중요한 쟁점을 찾아볼 수 있다.

특히 해외의 문화예술 국제교류의 지원사업들에 비해 우리가 현재 직면하고 문화예술의 국제교류지원의 모델은 매우 한정된 범위 내에서만 이루어지고 있는 것을 위의 사례를 통해 알 수가 있었다.

따라서 해외교류 사례를 통해 본 쟁점들을 아래와 같이 정리해 볼 수 있다.

1) 문화예술 국제교류지원사업의 개념 확대

- 영국과 프랑스 등 유럽국가들의 문화예술의 국제교류의 지원사업은 해외 홍보로써의 자국 예술가들의 해외진출이 아닌 예술가들의 본연의 활동인 펠로우십을 통한 예술의 자유로운 창작활동 협력과 상호교류라는 보다 큰 의미에서의 국제 교류의 포커스를 두고 지원하는 것을 알 수 있다.

- 단지 자국의 문화예술의 해외 홍보로 그치는 것이 아니라 21세기의 보다 넓은 문화협력이라는 큰 카테고리 안에서 자국의 문화예술만이 아닌 다른 국가의 문화까지 함께 수용하려고 하는 것이다.

- 세계 각국의 다양하고 다른 문화의 수용을 통해 자국의 문화를 더욱 더 발전시키고 풍성하게 문화발전을 꾀하고 있다.

2) 문화예술 국제교류의 지원항목의 자율성

- 우리나라의 문화예술을 위한 국제교류 사업의 지원항목은 단지 항공

료나 운송비 또는 체제비 등으로 한정되어 해외의 진출로서의 의미만을 부여하고 있는 반면에 해외의 사례를 보면 지원항목의 경우 자국의 예술단체나 예술가들에게 지원하는 기금에 대해 필요한 곳에 사용할 수 있도록 항목을 설정해 놓지 않고 자율성을 주는 것이다.

- 이는 자국의 예술단체나 예술가들이 국제교류를 위해 보다 넓고 다양한 가능성을 열어 놓고 활동할 수 있도록 국가적 차원에서 협력하는 것이라고 볼 수 있다.

3) 다양한 국제페스티벌과 마켓지원 사업을 통한 국제교류

- 해외 각국은 다양한 국제교류 사업 중 자국에 유명한 페스티벌과 아트마켓을 개최하여 세계의 문화중심국으로서 발돋움하기 위해 노력하고 있다.

- 세계 여러나라들이 자국의 세계적인 페스티벌로의 명성을 만들기 위해 지원을 아끼지 않으며, 문화예술의 주도권을 잡기 위해 국제적인 아트마켓을 개최하고 있다. 우리나라도 늦은 감은 있지만 2006년부터 서울아트마켓을 개최하고 세계시장에 우리 문화예술 진출을 위해 노력하고 있다.

- 세계 각국은 각종 문화축제 등을 통해서 자국 문화예술의 해외진출성공의 가능성을 확인한 자국의 예술단체나 예술가들에게 실질적인 지원 정책을 통해 자국 문화예술 단체 및 개인의 해외 공연을 적극 후원하고 있다.

- 호주의 경우 호주 6개 주(states)와 3개의 특별구(special territories)에 경쟁적으로 세계적인 수준의 아트센터와 페스티벌을 만들어 냈고, 자국의 문화예술 발전을 위해 뒷받침할 충성스런 주 정부들의 지원제도도 이끌어 냈다.

IV. 국제교류지원기관의 지원자금의 유형별 모델 및 운영방안 연구

1. 각 기관별 지원 수혜자의 현황 및 특성
2. 지원모델 유형별 개발 및 연구
3. 지원모델의 총체적 실행 및 운영방안 연구

IV. 국제교류지원기관 지원기금의 유형별 모델 및 운영방안 연구

1. 각 기관별 지원수혜자의 현황 및 특성

1) 문화관광부

- 문화관광부에서 국제교류에 대한 운영을 담당하는 부서로써 국제문화 협력과, 기초예술진흥과, 국제관광과가 있다.

- 자체 내 국제교류에 대한 해외공연 지원체계 개선방안에 대한 논의를 보면 ①부서별 지원대상 차별화 미흡, ②명확한 지원기준 및 심사절차 불비, ③수시접수, 수시지원 방식으로 인해 부실공연 지원 우려 및 외부 청탁에 취약, ④기초예술진흥과 자체만 지원심의위원회(외부전문가, 담당자 8인)를 구성하고 심사기준을 마련하여 지원 여부 심의 등의 문제점을 도출하고 있다.

- 한국문화예술위원회도 공모를 통해 예술단체 해외공연 지원을 하고 있어 중복되는 경우가 있다고 예시하고 있다.

< 표 3-1 > 2005년 해외공연지원현황

국제문화협력과 기초예술진흥과 국제관광과	70건, 45억원 지원(건당 평균 6,500만원) 51건, 3억7천만원 지원(건당 평균 730만원) 세종 솔리이스츠 구미주 순회공연 2억원
기타	주요 계기별 문화교류사업, 재외공관 요청행사 중심 (45억) 국내외 공동제작 지원, 주요 페스티벌 참가 지원(5억) 한국관광 홍보관련 행사 지원(외래관광객 유치 지원 예산 일부)

출처 : 문화관광부 웹사이트

- 국제문화협력과의 경우 국가적 행사 계기성 문화행사(독일 월드컵, 한불 수교 120주년 등)를 개별 공연단체의 요청에 대해서는 전혀 지원하지 않고 연초에 사업계획을 수립하여 시행하는 등의 전략적 기획에 의한 문화교류 사업으로 특화해야 한다는 것에는 인식하고는 있지만 그 대안 방안은 아직 확실치 않다.

- 기초예술진흥과 또한 지원심의위원회 확대 개편 및 심사기준 보완하고, 젊고 실험적인 작품 중심으로 지원하되 세계 유명극장 및 국제규모 페스티벌 초청, 공동제작 등으로 지원기준을 명확히 하고, 참가 페스티벌 및 공연 극장에 대한 연구보고서 작성 의무화 등을 통해 사후평가 강화(문화예술위원회 사업과 차별화)와 수시지원 방법의 문제점을 개선하되, 연 1회 공모의 타기관 지원방식을 보완하여 분기별 공모제로 전환한다는 방안을 제시하고 있다.

- 국제관광과는 개별공연은 지원하지 않고 관광과 관련된 행사에만 지원하고 문화관광부 전체에 적용되는 지원심의위원회 구성 및 심사기준 마련하려는 움직임을 보이고 있다.

- 문화관광부는 “2005년도 공연예술작품 해외진출 지원사업 공고문”에서도 볼 수 있듯이, 연극, 음악, 무용, 국악 등 공연예술 분야의 공연예술 단체 및 개인의 계기별·권역별 해외공연 사업(주요 국제행사 및 회의 등 계기별 해외공연과 우수 공연예술작품의 특정 해외지역에서의 공연 등

지원)과 국제적 규모의 주요 페스티벌 참가 사업 <에딘버러(영국), 아비뇽(프랑스) 등 국제적 규모의 주요 페스티벌 참가 지원> 등으로 당해 계기별 사업에 대해 국제교류기금을 지원하고 있다.

- 국제교류 지원모집요강을 보면 지원금의 명목이 아웃바운딩과 항공료라고 명시되어 있어 현재 문화관광부의 지원의 유형도 결국 일시적 사업의 일괄적 항목의 지원을 알 수 있다.

2) 한국문화예술위원회

- 한국문화예술위원회는 문예진흥기금 지원이 시작된 1973년 이후 예술창작 지원, 다원적 예술지원, 신진예술지원, 장애인 문화접근확대를 위한 지원, 예술전용공간 지원과 민족문화교류지원과 문화예술 국제교류지원 그리고 예술 자료 정보화 및 보급지원, 예술 보존 및 조사연구와 전통예술 발표, 전승보급은 물론 중앙과 지방의 문화적 격차를 해소하고자 노력하고 있다. 이 모든 사업의 목적을 수행하기 위하여 지원사업을 진행하고 있다.

- 한국문화예술위원회가 약 3년간 국제기구를 통한 각 분야별 문화예술 교류 지원사업 현황은 문학, 미술(시각예술), 음악, 연극, 전통예술, 문화일반 등 총 6개 분야를 지원하고 있으며, 지원항목과 지원금액은 다음과 같다.

- 문학부문에서 국제기구를 통한 문화예술교류를 수행하고 있는 기구는 국제펜클럽 한국 본부가 거의 유일하다. 게다가 지원액은 점점 줄어들고 있는 실정이다.

〈표 3-2〉 문학부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	총액	항공료	체재비	등록비	활동비	참가인원
국제펜클럽 한국본부 국제펜 세계대회 대표파견	2003	30,500	9,375	8,750	1,875	10,500	공식 5명 자비참가 약간명
	2004	21,008	6,000	6,048	960	8,000	공식 5명 자비참가 약간명
	2005	18,260	5,000	4,800	960	7,500	공식 2명 자비참가 20-30

출처 : 한국문화예술위원회

- 미술 부문은 비교적 다양한 활동을 하고 있는데, 다만 참가 인원이 1명이나 2명 선이어서 이런 참가인원으로는 국제무대의 미술 관련 정보나 국제무대 활동 경험이 축적되기 어렵고, 계승되기도 어렵다. 즉, 세대별 계승을 고려해 최소 2-3인은 참가할 수 있도록 지원을 해야 국제기구에서의 지속적인 정보 전승이 가능해진다.

〈표 3-3〉 시각예술부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	총액	항공료	체재비	등록비	활동비	참가인원
한국건축가협회 세계건축가연맹국제회의 및 행사	2003	22,000	14,000	6,000		2,000	국제 위원장 외
국제세미나	2003	34,300	6,000	1,800	1,000	25,500	
	2004	34,300	6,000	1,800	1,000	25,500	
한국무대미술가협회 프라하 과드레날레 참가	2003	179,000	120,000	54,000		5,000	
국제무대미술가협회 상임이사회	2004	5,200	1,500	2,200		1,500	1명
국제무대미술가협회 집행위원회	2005	4,800	1,500	1,800		1,500	1명
한국미술평론가협회 국제미술평론가협회 총회,세미나	2003	7,400	4,000	2,100	500	800	2명
국제동방미학회 국제학술대회	2004	12,940				12,940	
한성필(개인)-UNESCO SSAS 및 CAMAC 레지던스	2005	31,180	1,500	6,870	13,920	8,890	1명

출처 : 한국문화예술위원회

〈표 3-4〉 음악부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	총액	항공료	체재비	등록비	활동비	참가인원
아시아작곡가연맹 한국위원회 아시아작곡가연맹대회 및 음악제	2003	30,650	7,500	18,000	2,250	2,900	대표 7명 작곡가 약간명
	2004	43,360	15,000	21,600	2,160	4,700	임원 7명 작곡가 약간명
	2005	43,460	15,000	21,600	2,160	4,700	임원 7명 작곡가 약간명
국제현대음악협회 한국위원회 국제현대음악협회총회 및 음악제	2003	17,000	7,850	5,270	1,000	2,880	5명
	2004	17,000	6,500	7,300	1,000	2,200	5명
	2005	30,000	6,500	8,500	1,800	13,200	5명
사업명	연도	총액	항공료	체재비	등록비	활동비	참가인원
JM(Jeunesses Musicales)Korea 국제청소년음악연맹총회대표파견	2004	4,466	1,850		1,776	840	JMKorea 이사진
	2005	3,373	840	792	733	1,008	
한국여성작곡가회 IAWM정기총회 및 국제교류연주	2004	7,500	6,000		1,500	15,000	회장 외 4-5명

출처 : 한국문화예술위원회

- 음악 장르의 경우 아시아지역의 기구 참여에 좀 더 지원이 활발한 것으로 보이는 데, 이러한 경우 아시아지역 기구에 우리나라의 대표들이 좀 더 정책결정적인 지위를 확보할 수 있도록 구체적인 지원책도 수립하거나 기획해야 할 것이다. 단순히 재정지원뿐이 아니라 적극적인 참여에 따른 결실로서 우리 음악인이 아시아지역기구의 고위직에 선출될 수 있는 비전과 장기적인 전략을 고려해야 한다.

- 연극부문도 국제기구를 통한 국제교류에 적극적인 부문이라고 볼 수 있는데, 참가인원 면에서는 여전히 소수의 대표만이 국제무대를 경험하고 있어 좀 더 적극적인 참여와 지원이 필요하다.

<표 3-5> 연극부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	항공료	체재비	등록비	활동비	총액	참가인원
국제아동청소년연극협회한국본부 ASSITEJ 연레이사회 참가	2003	1,675	910		1,446	4,031	1명
	2005	2,251	1,205		1,550	5,006	1명
ITI본부/Korean Theater2003 발간	2003				9,890	9,890	
아태공연예술제	2003	11,476.8	8,400		64,590	84,466.8	4명
세계총회 및 페스티벌 참가	2004	2,800	4,800		37,400	45,000	
베세토연극제	2003				97,550	97,550	
	2005	29,500	26,000		64,500	120,000	
한국연극평론가협회 국제연극평론가협회 총회 참가	2003	3,600	1,640	120	1,100	6,460	3명
국제연극평론가협회 집행위원회	2004	5,200	2,760	200	1,500	9,660	2회 각 1명
	2005	1,300	1,150	100	750	3,300	1명
아시아1인극협회 제8회 공주아시아1인극제	2003	8,000	9,000		103,000	12,000	
한국인형극보급협회 세계꼭두극연맹 총회 참석	2004	20,000	8,400		12,632	41,032	7명
한국여성연극인협의회 세계연극학회 집행이사회 참가	2005	1,921	2,100	487.5	2,560	7,068.5	1명

출처 : 한국문화예술위원회

- 전통예술의 경우에는 포럼이나 세미나 보다는 직접 공연을 위해 지원을 받는 경우가 대부분이어서 다른 장르에 비해 비교적 많은 인원이 국제 무대에 진출할 수 있다.

- 공연의 의미를 설명하거나 해외에 제대로 알릴 수 있는 공연해설자들도 국제교류 시에 동반하여 우리 전통예술공연의 수준만큼 전통예술을 체계적이고 합리적으로 홍보하는 등 적극적 홍보 전략의 구사가 필요하다.

<표 3-6> 전통예술부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	항공료	체재비	등록비	활동비	총액	참가인원
국제민속축전기구협의회한국본부 국제Karsiyaka어린이민속축전	2003	25,000			38,475	63,475	25명
CIOFF 세계민속축전 참가 공연	2004	40,000			47,562	87,562	25명
국제민속축전기구협의회세계총회	2005	6,000		3,660	7,980	17,640	4명

출처 : 한국문화예술위원회

- 일반부문의 국제교류 지원사업을 살펴보면 주로 문화관련 국제회의의 회의참가비가 대부분 지원된 것을 알 수 있다.

<표 3-7> 문화일반부문 국제교류 지원사업

(단위:천원)

사업명	연도	항공료	체재비	등록비	활동비	총액	참가인원
국제박물관협의회 한국위원회 자문위원회 및 집행위원회 참가	2003	5,200	2,340	1,274	2,400	11,214	2명
아시아유럽박물관네트워크 회의	2005	5,370	2,900		4,800	13,070	3명

출처 : 한국문화예술위원회

3) 한국국제교류재단

- 국제교류재단은 크게 문화교류협력지원과 한국문화예술소개로 국제교류지원을 담당하고 있다.

- 문화교류협력지원은 문화외교 활동의 측면 지원을 위해 국내외 공공기관 및 민간단체에서 협력 또는 공동으로 추진하는 한국문화의 해외 소개와 외국문화의 국내 소개 활동을 지원하고 있다.

- 주로 국가간 계기 사업, 공관 요청사업, 상호 문화 이해사업, 문화 관련 국제회의사업, 민간 협력 사업 등을 지원하고 있다.

- 한국문화예술소개는 해외 우수 박물관에서의 한국문화 홍보, 우수한 우리 예술작품의 해외 우수행사 참가 및 해외소개 지원을 통한 국가문화 영향력 확대 및 대표국가문화이미지 정립하는데 목적이 있다.

- 주로 해외 박물관 한국실 설치, 한국실 활용사업, 해외우수행사 참가 지원, 우수사업지원 등을 하고 있다.

〈표 3-8〉 2007년도 해외지원 현황

(단위:원)

해외	기관명	사업명	지원금 (지원항목)
러시아	러시아과학원 동방학연구소 상트페테르부르크지부	러시아 동방학연구소 상트페테르부르크 지부	US\$2,266 (한국코너설치비)
미국	Freer Sackler Galleries, Smithsonian Institution	2007 한국 영화제	US\$20,000 (필름대여료/운송료, 홍보물 제작)
미국	세종술로이스츠	SEJONG 2007 미주투어	US\$35,000 (항공료, 홍보물제작비)
영국	Exeter시 위원회	Vibraphonic Festival 2007	13,900,000원 (항공료)
영국	캠브리지대학교 Centre for Intercultural Musicology	Cambridge 대학 국제심포지엄 & 페스티벌참가	US\$4,899 (항공료)
오스트리아	Kunsthalle Wien	Elastic Taboos: The Korean World of Contemporary Art	€50,000 (작품운송료)
터키	Istanbul Foundation for Culture and Arts	제10회 이스탄불 비엔날레	\$30,000 (항공료 및 운송료 일부)
핀란드	Sonoann Organization	한국의 집-한국의 생활방식전시	30,000,000원 (항공료, 운송료)
호주	호주국립대학 한국학센터	호주 국립대 한국음악 페스티벌	US\$10,000 (항공료,장비운송료 일부)

출처 : 국제교류기금

- 〈표 3-8〉 2007년 해외에 한국관련 단체나 사업의 지원현황에서도 대

부분이 항공료와 홍보물지원으로 제한되어 있는 것을 볼 수 있다.

<표 3-9> 분야별 2007년도 문화예술교류사업 지원

(단위:원)

분야	기관명	사업명	지원금 (지원항목)
무용	한국전통춤연구회_임이조 선 연구회	뉴욕 가을맞이 댄스 축제 참가	46,800,000원 (항공료)
무용	국립발레단	<스파르타쿠스> 러시아 공연	47,000,000원 (항공료)
무용	한국컨템포러리무용단	오스트리아 Tanzsommer Festival 2007 참가	69,000,000원 (항공료)
무용	국제공연예술 프로젝트	한국을 빛낸 해외 무용스타 초청공연	30,000,000원 (항공료)
무용	중앙대학교 중앙무용단	버지니아 국제 군악페스티벌 참가 초청공연	31,263,000원 (항공료)
연극	극단여행자	<한여름밤의 꿈> 호주 순회 공연	30,000,000원 (항공료)
연극	한국베세토위원회	베세토 연극제 한국대표단 공연	35,000,000원 (항공료)
전통	정농악회	정농악회 전통음악 연주회	12,000,000원 (항공료, 홍보물제작비일부)
전통	서도소리연희극 보존회	에스토니아 오리엔트 축제 참가	18,968,000원 (항공료)
전통	한국전통문화예술단	한국예술단 중앙아시아 순회공연	31,700,000원 (항공료,대관료,숙식비)
음악	한국창작음악연구회	2007 오글랜드축제 다악초청공연	24,000,000원 (항공료, 작품운송료)
음악	이화여자대학교 음악대학	가야금과 서양음악 협연	9,000,000원 (숙박비, 식비)
음악	한국여성작곡가회	한국여성작곡가회와 독일무타레 앙상블의 교류 연주회	9,390,000원 (항공료)
시각	옥랑문화재단	나우꼭두 미국순회전시	20,000,000원 (작품 운송료 일부)
시각	청주시청	한국 고인쇄문화와 직지홍보 특별전시	5,000,000원 (전시품운송료)
시각	대구무대예술단	한국전통 닥종이 전시회 및 한국전통예술공연	10,000,000원 (운송료, 항공료 일부)
시각	서울무형문화재 기능보존회	미국 LA 문화교류 전시	10,000,000원 (작품운송료 일부)
시각	에스파스 솔	한국구상작가전	30,000,000원 (작품운송료)
시각	DMZ_KOREA	<Counterpoint> 역의 정점	70,000,000원 (작품운송료)
시각	국립현대미술관 덕수궁미술관	국제 심포지움 <아시아의 사회적 리얼리즘, 1945-1990년대>	8,500,000원 (항공료, 체재비)
시각	아트센터 나비	Conencted 2: Inter-Nets	6,200,000원 (홍보물제작비)
기타	세계무술연맹	국제 마셜아츠 세미나	20,000,000원 (항공료 일부)

출처 : 국제교류기금

- 위의 <표 3-9>에서 보여지듯이 2007년도 지원현황의 도표를 보면 알 수 있듯이 무용과 연극은 대부분이 항공료를 지원하고 있고, 음악이나 시각의 경우 악기 및 작품운송료와 항공료, 가끔 홍보물지원이나 체재비로 제한되어 있는 것을 볼 수 있다.

- 아래 <표 3-10>의 2006년도의 각 분야별 문화예술교류 지원사업에서도 같은 항공료와 운송료 및 체재비로 한정되어 있는 지원형태를 찾아 볼 수 있다.

<표 3-10> 분야별 2006년도 문화예술교류사업 지원

(단위:원)

국가	기관명	사 업 명	지원내용
시각	쌈지스페이스	국제교류전: Urban Legend	12,000,000원 (항공료)
시각	(주)로렌스 제프리스	Art Canal 2006	21,060,000원 (항공료)
시각	소나무 작가 협회	한불 수교 120 주년기념 미술전	30,000,000원 (운송료)
시각	현대미술 프로젝트 AG	슬로바키아 국제사진페스티벌 FOTOFO 한국현대사진 展	19,000,000원 (항공료)
전통	정가악회	샌프란시스코 아시아박물관 초청공연	12,600,000원 (항공료,운송료)
전통	한국전통문화예술단	한-베트남 합동친선음악회	8,650,000원 (항공료, 대관료)
음악	(사) 서울바로크합주단	폴란드 체크 초청공연	40,000,000원 (항공료)
음악	(재) 국립오페라단	오페라 <시집가는날> 독일공연	50,000,000원 (항공료 일부)
음악	TIMF 앙상블	작곡가 홍성지의 하버드대 프롬재단 위촉작품 초청연주	13,500,000원 (항공료)
무용	안은미 컴퍼니	World Music Theatre Festival 안은미컴퍼니 <춘향> 초청공연	54,194,000원 (항공료, 운송료)
무용	서울발레시어터	중국 「상하이발레단」 & 「서울발레시어터」 합동공연	24,000,000원 (항공료)
무용	유니버설발레단	<심청> 일본 순회공연	63,000,000원 (항공료, 운송료)
무용	남영호무용단	한불 수교 120주년 기념 한불 합작 <Extra-Muros> 공연	45,700,000원 (항공료, 운송료)

연극	극단여행자	멕시코 세르반티노축제 참가	34,400,000원 (항공료, 운송료)
연극	사다리움직임연구소	<두문사이>벨기에 마임축제 초청공연	30,000,000원 (항공료,철도교통비)
연극	문화마을 들소리	아일랜드-불가리아 공연	9,000,000원 (항공료, 운송비)
핀란드	Sonoann Organization	한국 전통 굿 공연 및 세미나	50,500,000원 (항공료, 운송비)
미국	Philadelphia Museum of Art	Korean Heritage Weekend	\$10,000 (프로그램경비일부)
미국	Jordan Schnitzer Museum of Art (University of Oregon)	Public Programs Supporting Korean Art	\$20,000 (프로그램경비일부)
미국	Tulane University Music Department	International Competition Featuring Korean Traditional Instruments and Performers at ICMC 2006	10,000,000원 (항공료)
독일	Württembergische Kunstverein, Stuttgart	On Difference #2	\$50,400 (운송료)
영국	The Barbican Centre	<Romeo and Juliet> Directed by Oh Tae Sok	£ 47,240 (항공료, 운송료)
영국	Asia House	Korean Art Exhibition, <Through the Looking Glass>	39,000,000원 (운송료)

출처 : 국제교류기금

4) 경기문화재단

- 경기문화재단 문예진흥지원금 장르별 지원결정 현황을 보면 2006년도 현황 총 접수건수 1,354건, 지원결정건수 447건, 총 지원금액 2,320,000,000 원을 볼 수 있다.

- 그 중에 <표 3-11> 의 2006년도 국제교류현황을 보면 총 접수 건수 84건 중 14건만이 지원된 것을 볼 수 있으며, 건당 평균지원 금액은 8,571,428원으로 다른 지원현황보다 지원액이 작지 않은 것을 볼 수 있다.

- 2006년 국제교류현황 14건 중 분야별로 살펴보면 무용, 음악, 전통등

공연예술지원이 총 6건, 시각예술이 총 3건, 그밖의 기타 국제교류가 총 5건으로 분포되고 있다. 그리고 지원항목 또한 다른 기관과 같이 모두 항공료와 체제비로 지원된 것으로 확인되었다.

〈표 3-11〉 경기문화재단 2006년 장르별 지원현황

(단위:원)

장르구분	접수수	지원수	장르별 총 지원금액	건당 평균 지원금액	지원건수/ 총지원건수
문화예술 교육활동 지원	130	35	124,000,000원	3,542,857원	7.83%
소수자 문화예술향유기회 증진활동 지원	84	22	96,500,000원	4,386,363원	4.92%
공공.실험예술활동 지원	54	15	114,500,000원	7,633,333원	3.36%
지역문화예술 조사. 연구 및 평론 활동 지원	31	13	78,000,000원	6,000,000원	2.91%
지역문화예술 정보화활동 지원	13	4	14,000,000원	3,500,000원	0.89%
전문예술인 문화예술활동	684	221	1,349,000,000원	6,104,072원	49.44%
문화예술인 연수활동	16	11	64,000,000원	5,818,181원	2.46%
아마추어 문화예술활동	258	112	360,000,000원	3,214,285원	25.06%
국제문화예술 교류활동	84	14	120,000,000원	8,571,428원	3.13%

출처 : 경기문화재단

- 〈표3-11〉 경기문화재단 2006년 장르별 지원현황을 보면 각 분야별로 지원되어진 금액과 사업의 비중을 알 수 있다. 전체 100%로 보았을 때 국제문화예술 교류활동으로 지원되고 있는 것은 3.13%로 매우 미약한 것을 알 수 있다. 지원금의 액수 또한 건수에 비례하여 보면 매우 작은 것을 알 수 있다.

- 〈표3-12〉에서 수혜자들의 현황을 보면 각 분야별로 다양하게 지원된 것을 알 수 있다. 하지만 그 지원수는 경기문화재단의 전체의 지원사업의

예산에서 보면 매우 미비한 것으로 보여 지며, 각 단체의 지원액을 보았을 때도 거의 대부분이 항공료의 일부를 지원받은 것을 알 수 있다.

<표3-12> 경기문화재단 2006년 국제문화예술 교류활동지원결정자 현황

(단위:원)

단체명	대표자	사업명	결정액
개인 신청자	김서경	국제문화교류 JOHNSON,VT U.S.A	5,000,000원
슈룹SHUROOP	김성배	2006 슈룹프로젝트<아시아의 힘>	8,000,000원
개인 신청자	윤정미	ISCP레지던시프로그램	10,000,000원
개인 신청자	정소연	ISCP	10,000,000원
개인 신청자	김성용	이스트 드래곤 한류편	10,000,000원
이미숙무용단	이미숙	중국단동 문화예술단 합동공연	10,000,000원
경기도무형문화재 전통무용보존회	신현숙	치바일보서도전내 한일문화교류공연<전통무용>	5,000,000원
(사)예총성남지부	방영기	성남-안양 국제자매도시결연 8주년기념 제5회 중국심양-한국주 성남시예술단 공연	7,000,000원
(사)문화마을들소리	문갑현	우리소리퍼포먼스타오 <세계음악축제초청 유럽투어>	10,000,000원
열린마당도움소	장성오	2006 한민족의 소리, 하나되는 소리	10,000,000원
개인 신청자	강홍석	Vox Populi 프로젝트 (대중의소리 프로젝트)	10,000,000원
수원조각가회	이윤숙	한,중 국제조각교류전 <북경798팩토리를 가다>	10,000,000원
개인 신청자	김수현	중국상하이 푸어룬현대미술관 큐레이터 연수	5,000,000원
개인 신청자	구본창	한국의 선비 일본을 가다-사진전	10,000,000원

출처 : 경기문화재단

5) 예술경영지원센터

- 2006년 예술경영지원센터의 국제교류 지원사업은 다른 국제교류 지원기관과는 달리 개별 예술단체의 일부재정의 지원이 아니라 컨설팅에 중점을 둔 국제교류의 기반지원 사업이다.

- 예술경영지원센터는 2006년 국제교류사업으로 크게 ① 서울아트마켓을 통한 국제교류지원, ② 해외마켓 참가 및 국내 공연예술홍보, ③ 교육워크숍을 통한 국내 공연예술지원으로 크게 3개의 파트로 활동하였다.

(1) 서울아트마켓을 통한 국제교류 지원

- 아트마켓을 통한 국제교류지원은 2006 서울아트마켓 (Performing Arts Market in Seoul)으로 기간은 2006. 10. 11(수) ~ 10. 14(토)까지 4일간 대화로 일원 7개 공연장 및 전시장에서 실시되었다.

- 2006 서울아트마켓 추진위원회의 주최로 (재)예술경영지원센터와 문화관광부, 한국문화예술위원회의 주관과 후원으로 서울국제공연예술제 및 서울세계무용축제 등 12개 기관 단체의 협력으로 이루어졌다.

- 행사세부내용은 총 6개국 국내외 83개 공연예술기관 및 단체 참여하여 부스전시 형태로 이루어졌으며, 총 3개국 국내외 31개 공연단체의 PAMS Choice 및 해외 쇼케이스로 실시되었다.

- 일본·캐나다·멕시코·그리스 등 9개국 공연예술 관계자 참가하는 전문 학술행사와 개막식, 팝스 2006 오리엔테이션, 런치미팅, 폐막파티 등의 부대행사가 같이 열렸으며, 해외 29개국 111명 및 국내 2,500여명 참가하였다.

(2) 해외마켓 참가를 통한 국내 공연예술 홍보사업

- 해외마켓 참가하여 국내 공연예술단체 홍보 전시관 설치하고 인쇄 및 시청각 홍보물 제작, 배포(총 8종 10,000부)하여, 우리 공연예술단체 및 작품, 축제, 공연장 관련 소개 및 우리 공연예술 진출상담을 지원하였다.

- 해외 홍보를 위한 거점 행사의 일환으로 미국, 호주, 일본, 영국, 터키, 독

일, 홍콩, 그리스, 중국, 핀란드, 멕시코, 캐나다 등 총 12개 나라의 아트마켓과 국제행사에 참가하여 우리나라의 공연예술의 홍보하고 진출을 타진하였다.

〈표 3-13〉 2006 예술경영지원센터 해외 아트마켓 및 행사 참가내용

행사명	행사일시	기간	개최지
미국 APAP 및 뉴욕 ISPA 총회	1월 21일(토)~24일(화)	4일간	미국 뉴욕
호주 공연예술마켓	2월 27일(월)~3월 2일(금)	5일간	호주 아들레이드
일본	3월 18일(토)~21일(화)	4일간	일본 동경
IETM 이스탄불 플래너리 미팅	4월 19일(수)~23일(일)	5일간	터키 이스탄불
멕시코 게이트웨이	6월 1일(목)~6월 4일(일)	4일간	멕시코 멕시코시티
ISPA 홍콩 총회	6월 8일(화)~11일(일)	4일간	홍콩
발칸 아트마켓	6월 1일(목)~4(일)	4일간	그리스 테살로니키
독일 국제무용박람회	8월 16일(수)~19일(토)	4일간	독일 뒤셀도르프
에든버러 프린지	8월 24일(목)~9월 1일(금)	9일간	영국 에든버러, 런던
상해아트마켓 및 IETM 상해 위성 회의	10월 15일(일)~20일(금)	6일간	중국 상해
IETM 헬싱키 플래너리 미팅	11월 9일(목)~12일(일)	4일간	핀란드 헬싱키
캐나다 CINARS	11월 14일(화)~18일(금)	5일간	캐나다 몬트리올

출처 : 예술경영지원센터

- 해외마켓 참가홍보 성과로는 10개국 12개 아트마켓 및 축제에 참가하여 홍보하고 총7회의 부스전시관 운영하였다.

- 해외마켓 참가홍보 주요추진실적으로는 인쇄홍보물 7종 8,000부, 시청각홍보물 2종 2,000부의 홍보물 제작 및 배포하였다.

- 2개 예술단체가 2건의 해외 현지 단체 홍보프로그램 참가하였으며, 총 2회 해외 현지 쇼케이스공연을 무사히 마쳤다.

- 해외 주요 아트마켓간 MOU 체결 및 교류 프로그램 추진은 MOU 체결 2건과 교류 프로그램 추진 5건 등 총 7건이 성사되었다.

(3) 교육워크숍을 통한 국내 공연예술 지원

- 예술경영지원센터는 교육 워크숍 개최를 통해 국제교류의 활성화를 꾀하고 있다. 서울아트마켓 참가자 워크숍 개최와 공연예술 국제교류 월례포럼 개최하여 공연예술의 해외의 국제교류의 사례와 발전방향을 모색하고 있다.

<표 3-14> 2006년 예술경영지원센터 교육워크숍 세부내용

항목	횟수	세부 내용
서울아트마켓 참가자 워크숍	3회	1차: 서울아트마켓 오리엔테이션(부스전시공간활용방안 등) 2차: 아트마켓을 통한 국내외 홍보마케팅 및 네트워크 방안 3차: 서울아트마켓 주요 해외 참가자 소개
공연예술 국제교류 월례포럼	4회	1차(8월): 캐나다와 북미지역 공연예술시장 진출을 위한 전략과 사례 - 주한캐나다대사관 2차(9월): 호주 공연예술 지원정책과 진출 전략 3차(11월): 일본 공연예술 교류현황과 유형별 진출 전략 4차(12월): 영국문화원 공연예술 정책과 영국시장 진출 사례
	총7회	

출처 : 예술경영지원센터

6) 기타 국내 국제교류기관의 사업별 현황

(1) (재)과천국제한마당축제

- (재)과천한마당축제는 2003년 12월 재단법인 설립허가와 등기를 마치고, 2004년 1월1일 9재)하나마당축제 사무처를 구성하였다.

- 거리 등 야외공간을 이용한 ‘우리민족 고유의 전통연희를 독창적으로 계승, 발전시키면서 동서양의 마당극, 거리극, 야외극 등을 적극 수용하여 국제적인 문화교류를 도모하고 독창적인 문화예술도시의 이미지를 제고하며, 시민에게 높은 수준의 문화예술 경험을 향유하게 하기 위한’ 목적으로 설립되었다.

〈표 3-15〉 과천국제한마당축제 기타 지원금 수지 계산서
(제3기 2006년 1월1일부터 2006년 12월 31일까지)

과목		금액	
<수입지부>	1.지원금		115,991,200
	문화관광부	85,000,000	115,191,200
	문화예술위원회	14,620,000	
	프랑스대사관	8,000,000	
	폴란드대사관	6,700,000	
	네덜란드대사관	871,200	
<지출지부>	1.사업비		114,415,040
	초청공연	7,571,200	
	기획행사	8,000,000	29,415,040
	학술행사	9,223,840	
	인력운영	4,620,000	
	2.특별지원사업비		85,000,000
	거리극공동제작	85,000,000	
<차기이월금>			776,160

출처 : (재)과천한마당축제 사무국

- (재)과천한마당축제의 문화관광부 지원금은 한불수교 120주년 사업의 일환으로 과천한마당에서 한불 수교 ‘한불거리극’을 기획하면서 지원받았으며, 문화예술위원회로부터 받은 1천만원은 문예진흥기금은 그 내역에 대한 보고는 있었으나 영수증 제출 없이 지원받았다. 나머지 4백6십2만원은 청년인턴인건비 지원금으로 사용되었다.

- 프랑스대사관에 지원받은 지원금 80만원은 과천한마당지원금으로 항목 제한이나 영수증 제출을 요구 받지 않았다.

- 프랑스의 지원금은, 거리극을 공동 제작한 프랑스의 예술팀 ‘일로토피’와 관련하여 지원된 돈으로 AFAA에서 지원되지 않고, ‘일로토피’가 속해 있는 지역에서 지원해주었다.

- 현재 프랑스는 예술지원기관인 AFAA가 다른 기관과 합해지면서 프랑스컬처스로 바뀌고 지원정책이 지방으로 분권화하는 추세에 있으며, ‘일로토피’가 속한 지역이 바로 지원정책이 분권화된 지역 중에 하나이다. 그러한 사정으로 지역에서 직접 이번 사업에 지원을 하게 되었으나, 이 지역의 경우 위치상 지중해 권에 속해 있어서 지중해 연안의 예술교류에 중점을 두고 있어 이번 사업에 지원한 액수가 상대적으로 적었다.

<표 3-16> 한불 거리극 관련 지원금 내역

지원내역	금액	지원항목
일로토피-프랑스팀	28,800	
(부가세 감면)	(1,252)	
고요지원	1,914	
프랑스 살롱축제 3회 공연료	14,400	
한국 과천축제 3회 공연료	14,400	
한국 서울축제 2회 공연료	12,000	
프랑스 살롱축제 공동제작 지원금	12,000	항목제한없음
한국 과천축제 공동제작 지원금	15,600	항목제한없음
AFAA	18,000	항공권, 화물운송
한국문화부지원금	79,200	문화부-항공권, 화물운송
한국문화부 홍보물제작 지원금	5,700	문화부

(2) 주한영국문화원

- 주한영국문화원은 1973년 8월 서울에 설립되어, 영국유학안내, 어학센터, 인포메이션 센터, 각종 영국 시험 운영 등의 서비스 및 문화예술, 과학기술, 영어교육 및 교육 전반에 대한 다양한 프로젝트와 교류 프로그램을 제공하고 있다.

- 공연예술부분에 있어 영국의 예술단체가 국내의 공연을 위해 방문 할 경우 오거나이징 해주는 역할을 주로 담당하고 있으며, 국내의 연계된 관

련단체에게 지원을 해 주고 있다.

<표 3-17> 2005, 2006년도의 주한영국문화원 무용부분 지원내역

지원내역	지원항목
2005년 서울국제무용축제 - 랜덤 무용단 내한 공연	총 공연료 및 화물료의 62% 부담 -지원항목 제한 없음
2006년 국제현대무용제 - 캔두코 무용단 내한 공연	총 공연료의 13% 부담 -지원항목 제한 없음
2006년 서울국제무용축제 - 쇼바나 제야싱 무용단 내한 공연	총 공연료의 72% 부담 -지원항목 제한 없음

출처 : 주한영국문화원

- 기본적으로 영국문화원의 지원정책은 지원금을 지원하되 공연자나 단체가 공연을 하는데 사용 할 수 있도록 지원항목이나 내용에 대해 규제하지 않는 것을 원칙으로 한다.

(3) 일본국제교류기금

- 일본관련 국제교류는 주한일본문화원과 일본국제교류기금에서 한일관련 국제교류지원을 하고 있다.

- 주한일본대사관 공보문화원에서는 전반적인 한국 내에 일본문화에 대한 홍보와 인식제고를 위한 지원사업과 한일공동예술단체들을 위주로 지원하고 있는 것을 볼 수 있다.

- 일본국제교류기금에서는 한국교사나 학자들을 대상으로 하는 일본으로 일본어와 일본학관련 학술지원에 대한 펠로우쉽지원이 대부분 이루어지고 있다.

- 주로 문화예술관련지원은 자국의 예술가들이 한국으로 초청되어 오거나 펠로우쉽으로 인해 방한하는 경우에 지원이 이루어지고 있다.

<표 3-18> 2004~2006 일본국제교류기금의 국제교류단체 지원 내역

지원내역	2006	2005	2004
해외 일본어 번역대회조성	2개 대학 1개 도단체	1개 단체	2개 일본어관련협회
대한민국 고등학교 일본어 교사 연수	고등학교 교사 50명	고등학교 학생 50명	고등학교 교사 50명
해외 일본어 교사 연수 (대학교원 연수)	3인	6인	1인
전문 일본어 연수	사서 1인 연구자·대학원생 8인	사서 1인 연구자·대학원생 5인	사서 1인 연구자·대학원생 8인
일본어 교재 기증	6개대학 일본어과	1개 도연수원 7개 일본어관련과	3개 대학
초빙 펠로십 (학자, 연구자, 예술가 등)	2개 대학 연구소	9개 대학교수	5개 대학 교수
일본연구 리서치 회의 등 조성	10명의 교수	6개 대학센터	5개 연구소
도서기증	2개 학회 1개 연구소 1개 대학	3개 대학 연구소	1개 협회 1개 대학
출판협력	3건 출판물	4건 출판물	2건의 출판물
번역협력	3건 출판물	2건 출판물	2건 출판물 1건 영화제
해외일본영화제 조성	5건 일본관련영화제	3건 일본관련영화제	3건 일본관련영화제
해외전 조성	2회 전시회	3회 전시회	2회 전시회
지적교류회의 등 개최조성	2개 학회 지원	2개 학회	2개 학회

출처 : 일본국제교류기금 홈페이지

- 지원항목은 주한일본문화원의 경우 공연단체의 행사비일부와 항공료

또는 체제비가 지원되고 있으며, 일본국제교류기금의 경우도 주로 항공료와 체제비로 지원해 주고 있다.

2. 지원모델 유형별 개발 및 연구

1) 지원사업과 기금의 투명성 확보

▶ 각 부처 및 기관별로 각기 다른 목적과 방식으로 지원되고 있는 지원기금 및 지원사업의 내용을 수혜자에게 투명하게 공개하고 안내할 수 있는 틀이나 모델 제시

- 기존의 국내의 국제교류사업과 기금은 재단의 형태를 가지고 전문적 지원을 하는 한국문화예술위원회나 국제교류재단 정도 밖에 지원사업과 기금의 운영에 대한 안내가 되고 있지 않다.

- 국제교류의 사업의 크기와 지원내역은 사실 각 부처들이 매우 큰 비중을 차지하고 있는 것을 알 수 있으나, 각 부처간의 국제교류사업에 대한 안내나 예산에 대한 내역은 상세히 알 수가 없다.

- 그 이유로 각 부처의 국제교류와 관련한 사업과 예산은 기금이 아닌 당해 연도의 활동예산으로 운영되어지고 있기 때문에 각 부처 간의 이해관계가 존재하고 있어 사전에 미리 정보의 안내가 힘들 뿐만 아니라 공개하기를 꺼려하고 있는 것이 실정이기 때문이다.

- 수혜자가 국제교류사업을 위한 지원을 받기 위해서는 각 부처나 재단에 개별적 문의를 해야 하는 불편성은 물론이고, 기존의 재단의 기금의 경우를 제외하고는 지원과 관련된 정보에 대해서도 알 수 없는 상황이다.

- 국제교류사업과 예산 및 기금의 지원이 각각의 수혜자에게 고루 혜택을 주기 위해서는 먼저 해결해야 될 문제가 각각에 부처에 산재되어 있는 사업의 내용을 수합하여 정보를 안내해 줄 있는 통일된 하나의 창구나 틀

이 시급하다.

2) 다양성과 전문성 있는 지원항목의 재편성

▶ 국제교류사업과 기금은 대부분의 수혜자에게 동일한 지원항목으로만 지원이 집중되고 있어 각각의 수혜자가 필요로 하는 지원항목의 다양화 및 전문화 시급

- 기존의 국제교류사업의 지원의 또 하나의 문제점은 바로 수혜자들이 지원받고자 하는 항목의 선택권이 그다지 많지 않다는 것이다.

- 이 문제는 지원금의 사후처리에 대한 문제로부터 발단되어 모든 수혜자들이 국제교류의 지원을 받고자 한다면 모든 부처나 기관에서 지원항목으로 제안하여 놓은 항공료나 체재비 정도의 항목 외에는 수혜를 받을 수 없기 때문이다.

- 세계적인 국제교류의 추세가 ‘지국문화의 진출’에서 ‘상호교류’로 전화되고 있는 추세와 함께 예술의 흐름도 ‘다원적’, ‘다문화적’으로 변환되고 있는 시점이다. 따라서 수혜자의 지원의 필요성이 이제는 단지 진출이 목적이 아닌 예술의 실험적인 창작여건을 위한 지원항목 등 다양하고 전반적인 지원항목의 편성이 요구된다.

- 보다 수혜자에게 합리적이고 전문적인 지원항목의 다양한 재편성이 요구된다.

3) 지원시스템의 재구조화

▶ 기존의 국제교류사업과 기금은 한국을 해외로 알리는 홍보에만 집중하는 지원시스템으로 아웃바운딩 지원이 대부분으로, 홍보가 아닌 교류로써의 지원시스템을 확장시켜 인바운딩은 물론 펠로우쉽과 레지던스 사업에까지 다양한 교류를 할 수 있는 지원시스템으로 범위를 확장하여 재구조화

- 원론적으로 국제교류지원에 있어 지원시스템의 구조에 대한 인식의 변화가 우선적으로 이루어져야 할 것이다. 이제는 해외진출 홍보가 아닌 말 그대로 국제교류의 지원에서 교류라는 단어의 인식을 확실히 인지해야 하는 시점이다.

- 오로지 진출이라는 일반적 인식에서 벗어나 다문화, 다원화되는 국제 추세에 발 맞춰 상호교류라는 인식의 재전환으로 지원시스템의 재구조화를 해야 한다.

- 아웃바운딩은 물론 인바운딩과 익스체인지 구조까지 모두 다 소화할 수 있는 지원시스템으로 재구조화가 시급하다.

4) 지원시스템의 지속성

▶ 대부분의 국제교류사업과 기금은 일회성 지원으로 끝나버리는 경우가 대부분으로 아트페어나 아트마켓, 페스티벌 참가 이후 파생되는 문화예술교류의 확대까지 지속적으로 지원

- 기존의 국제교류사업은 일회성으로 끝나버리는 경우가 대부분으로 그 차후 발생하는 교류의 확대에 대해서는 간과하고 넘어가고 있다.

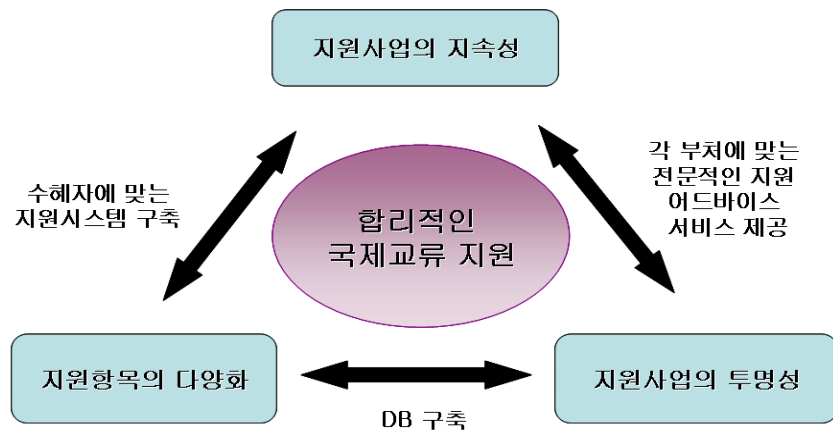
- 요즘 세계적으로 문화예술의 산업화로 순수예술분야에서도 아트마켓

이나 페스티벌, 아트페어에 참가하는 일이 비일비재하고 있다.

- 각국의 문화예술의 우월성을 알리기 위해 각 단체들은 서로 상호교류라는 거대한 물결을 같이 타고 있는 시점에서 국제 행사에 참가는 다만 참가에 목적이 있는 것이 아니라 그 거대한 세계적 모임 속에서의 그 이후에 파생교류가 매우 큰 비중을 차지하고 있다.

- 우리는 아직도 국제교류의 지원이 일회성으로 끝나버리는 경우가 대부분으로 그 이후에 교류에 대한 지원은 이루어지고 있지 않다.

- 국제교류의 지원모델에서의 지속성은 세계적인 자국의 예술가와 단체를 만들어내는 데에 가장 중요한 요소라 하겠다.



<그림 3-1> 합리적인 국제교류지원 시스템 모형

3. 지원모델의 총체적 실행 및 운영방안 연구

1) DB 구축

▶ 정보화사업 중 일환으로 부처 및 기관 간의 문화예술 국제교류 네트워크 웹사이트 설치

- 각 부처와 기관에 있는 국제교류사업의 현황과 예산 및 기금에 대한 정보를 한 곳에서 볼 수 있는 네트워크 웹사이트를 구축해야 한다.

- 국가의 정책 중 투명성 확보라는 측면에서 정부는 정보의 공개화를 위해 10여년 전부터 노력하고 있다.

- 그 동안 문화예술 정보를 위한 많은 포털사이트와 DB구축이 이루어지고 있었지만, 가장 우선시 되어야 할 국제교류에 관련한 정보의 DB는 외면되고 있었다.

- 국제교류 지원사업의 투명성 제고는 정보의 공개화를 이루어 내고 국제교류의 수혜자와 지원부처와 기관 간의 신뢰성을 높일 수 있다.

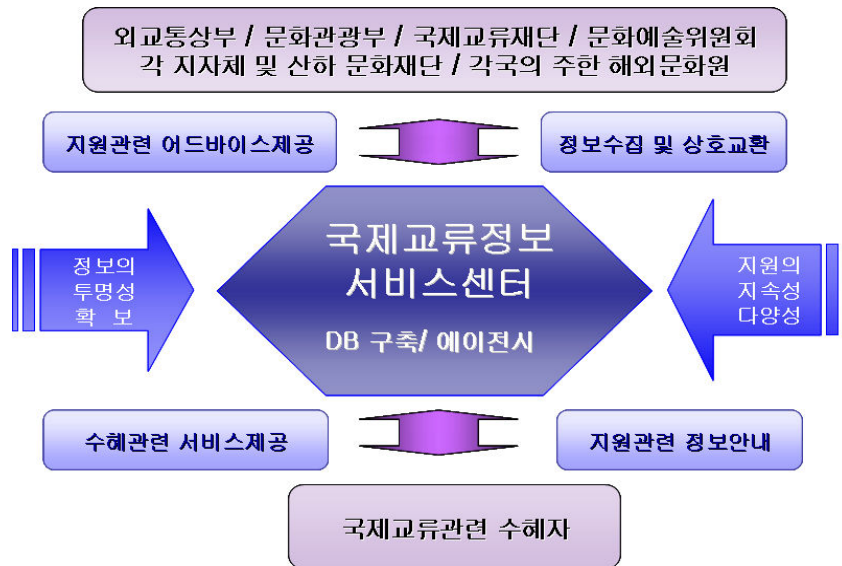
2) 인터에이전시를 위한 전문기구 설치

▶ 문화관광부 또는 외무부 산하에 문화예술국제교류 서비스센터 특설기구 설치

▶ 한국문화예술위원회 국제교류과 내에 문화예술국제교류사무소 설치

▶ 국제교류재단 내에 문화예술국제교류서비스센터 설치

▶ 예술경영지원센터 내에 문화예술국제교류서비스센터 설치



<그림 3-2> 국제교류지원 서비스센터 모형

- 국제교류 지원사업을 홍보가 아닌 인터에이전시 역할을 담당해 줄 수 있는 지원으로 바꾸어 나가야 한다. 이런 역할을 위해서는 책임감 있는 공신력 있는 수준 높은 기관 안에 특설기구나 문화예술교류 서비스센터를 설치하는 방안이다.

- 문제는 누군가가 정부간, 부처간, 기금간의 협력 네트워크를 구성 유지하는 역할 책임을 쥐야한다. 사실 부처간 협력을 풀 수 있는 방안과 협력강화가 가장 중요함에도 불구하고, 분명 인식하고는 있지만 정책적 의지나 각 부처간의 이기주의로 인해 도움이 되는 멤버쉽 제도 방안 찾기가 쉽지 않다.

- 그 책임 주체의 문제에서 문화관광부나 외무부가 나서서 책임 있는 운영을 하지 못 한다면, 차라리 산하단체인 한국문화예술위원회나 한국국

제교류재단, 또는 예술경영지원센터 같은 기관이 국제교류에 대한 정보의 DB나 공개를 책임 질 수 있는 역할을 부여하여 다른 타 부처의 문화예술의 국제교류에 대한 어드바이스까지 서비스 할 수 있다면 현재의 상황을 순차적으로 타계해 나아갈 수 있을 것이다.

- 만약 위와 같은 협력기능이 가능해진다면 현재 지원을 원하나 정보와 안내가 없어 지원 받고 있지 못하고 있는 타 수혜자들에게 지원이 가능한 톨과 각기 다른 기관을 연결해 각각의 지원을 받을 수 있는 기회를 제공할 수 있을 것이다.

- 국제교류에 대한 인터에이전시 역할을 할 수 있는 하나의 창구가 시급하며, 이와 같은 창구의 역할을 할 수 있는 기관을 선정하여 국제교류에 관한 지원기관과 수혜자 간의 원활한 소통을 위한 서비스센터의 역할과 에이전시의 역할까지 동시에 해결해 줄 수 있는 거점이 되어야 할 것이다.

V. 정책적 제언

1. 기존 정책의 평가분석을 통한 새로운 지원정책 수립
2. 각 부처간 협력체제 구축
3. 수혜자별 전문적 지원모델 개발

V. 정책적 제언

연구 배경 및 목적에서도 설명하였듯이 우리나라의 국제교류 지원정책은 다원화 속에서 정지되어 있는 실정이다.

이번 문화예술 국제교류의 지원정책의 연구를 통해 우리가 시급히 구축해야 할 것은 첫째로 기존 국제교류 지원정책의 평가분석을 통한 새로운 지원정책의 수립과 각 부처간의 이기주위를 배제한 협력체제 구축, 그리고 문화예술 국제교류의 수혜자인 예술단체와 예술가에 대한 수혜자별 전문적 지원 모델개발이 우선 되어야 한다. 이는 국제교류 지원사업을 보다 투명성 있고 신뢰할 수 있는 전문적이고 다양한 국제교류 지원사업으로 발전시켜 나아갈 수 있는 가장 중요한 본 연구의 목적일 것이다.

이런 기반 하에 아시아동반자전략을 통한 아시아권별 문화예술교류구축과 세계 전역의 대외협력적 기능 강화를 통한 선진적 국제교류의 전략적 수립이 따라야 한다.

객관성과 투명성을 가지고, 다만 교류라는 측면과 상호협력이라는 국제적 추세를 인식하고 앞으로의 문화정책 또한 가장 합리적인 문화의 협력의 다원화 체제 속에 정책을 수립해야 할 것이다.

1. 기존 정책의 평가분석을 통한 새로운 지원정책 수립

현 국제교류사업의 현황과 기금의 운영에 대해 앞서 확인하였듯이, 국제교류의 지원 방식은 이제는 공개화 및 공유화, 세분화, 지속화 이 3가지 기본 목적을 기본으로 하는 새로운 지원정책을 수립해야 한다.

1) 공개 및 공유화

모든 정보의 공개 및 공유화라는 정책적 흐름에 따라 국제교류의 기금 또한 국내 문화예술의 일차적 홍보의 수단이 아니라 이제는 자국의 문화를 해외로 전파라는 문제의 인식을 하고 보다 적극적이고 활발한 지원을 위해 필요한 시점이다.

하지만 국제교류 지원사업의 경우, 기금으로 운영되어지는 예산 외에 활동예산으로 지원되는 사업이 있기 때문에 이런 경우 처음부터 공개되어 있는 정보가 아닌 경우가 많다.

특히, 지자체로 넘어갈수록 이 투명성확보는 더욱 더 힘들다. 그 이유는 우선은 사업예산이나 기금을 당해의 갑자기 생길 수 있는 해외활동 예산 사업으로 사용하기 위해 우선은 사용하고 있지 않다가 외부로부터 문제가 제기되어 타격을 받을 소지가 있을 경우 급하게 쓰는 경우가 있다.

국제교류기금이 있지만 확정된 국제교류 지원사업이 아닌, 비공개로 된 기금으로 운영하는 것을 종종 알 수 있다.

각 지자체의 문화재단들의 대부분이 지자체에서 문화적 프로그램을 통해 정치적 요소를 접목시켜 이용하려고 하기 때문이다. 국제화의 아이টে을 정치적인 요소와 접목시키는 방향으로 흐르다 보니 이러한 문제점이 발생되고 있다.

향후 국내외의 문화정책의 측면에서 다시 바라보아야 하는 문화정책의

새로운 기반조성 중 중요한 요소의 하나이다.

2) 세분화

우리나라의 국제교류의 방식은 아직도 아웃바운딩 부분에만 집중되는 경향을 알 수 있었다.

이는 국제교류지원기금을 지원하는 방식에서도 그대로 이어져 예술단체들의 기금의 운영이 자유롭지 못할 뿐만 아니라 지원항목에서도 아웃바운딩 쪽으로만 치중되어 항공료와 체재비라는 항목만으로 지급 되는 경우가 많다.

사실 이러한 문제의 발단은 지원금의 사용 출처라는 지원금의 결산문제에서 비롯된 것으로, 이제는 이러한 고루한 정산문제에서도 벗어나야만 글로벌 시대의 우리의 문화를 더욱 더 전파 할 수 있을 것이다.

현재 각 부처별 국제교류의 대부분의 기금지원이 항공료라는 한 항목으로 이루어지는 부분지원이 대부분이기 때문에 각 기관별로 정보가 공유되지 않는다면 중복지원 불가피할 수 밖에 없는 상황이 된다.

각 기관들이 조정기능이나 협력기능이 아직은 형성되지 않은 부분이 많아 각 기구마다 어떤 특성을 가지고 지원을 하는지, 어떤 성격으로 지원하는지, 분류가 명확치 않다.

따라서, 이제는 지원정책에서 보다 다양하게 지원항목을 제시해야 하며, 해외 홍보라는 측면뿐 아니라 이제는 펠로우쉽과 레지던스 프로그램 같은 21세기형 국제문화교류를 지향 할 수 있기 때문이다. 세계의 벽을 넘어 각기 다른 문화의 접목과 수용은 새로운 예술창작 실험물의 상호교류부분에서 무시할 수 없기 때문이다.

3) 지속화

국제교류의 맹점은 앞서 언급했듯이 지속성이 없는 일회성 아웃바운드 교류로 지속적인 국제 네트워크를 이룰 수 없는 지원 방식이다.

한 예로, 큰 예산이 들었던 앙굴렘의 만화페스티벌의 참여를 위한 지원도 약 15억이라는 큰 자금으로 출발은 하였지만 관공서의 일회성 사업으로 인해 사업 이후 후속 교류사업을 할 수 없는 상황으로 끝나버렸다.

아르코 마드리드 아트페어의 경우에도 주빈국으로 약 20억~25억 정도의 지원으로 참가하였지만 일회성으로 끝나버려, 그 사업 이후 파생되어질 수 있는 엄청난 문화예술 교류의 후속작업을 연장시켜 줄 제도적 지원기금이 없어 많은 예술가와 단체는 곤란함을 맛보아야 했다.

요즘 문화예술 국제교류의 추세인 아트마켓이나 아트페어, 페스티벌의 참여는 그 사업 이후에 같은 연장선상에서 연계되어 많은 다른 해외 국가들과의 후속 교류사업들로 계속 파생되지만, 현 국제교류의 시스템 안에서는 그 어느 다른 전시유치나 작가출판 또는 공연의 초청 등에 대한 지속 사업에 대한 지원은 이루어지 않고 있다. 이런 상황이 계속 반복되어 간다면 국제교류의 기금은 그 값어치를 할 수 없는 국가의 자원을 낭비하는 일련의 고루한 사업으로 전락할 수 밖에 없다.

국제교류가 무엇이고 그것의 핵심이 무엇인가라는 문제의 성과 목표를 확실히 규정한 후 사업이 이뤄지지 않고 있기 때문에, 이러한 국제교류 사업이 일회성으로 이루어지고 있는 것이다.

이런 일련의 이유로 우리가 모색해야 할 국제교류지원 사업의 모델은 우선적으로 정보의 공유화와 공개를 통해 지원방식의 항목을 성격별로 나누고 다원화하여 시기적절한 곳에 중복되지 않은 확실한 지원모델이 필요로 한다.

합리적인 제도적 지원모델 기반 하에서 대부분이 항공료와 같은 일회성

아웃바운딩 지원이 아닌 실제로 공동제작과 상호교류, 레지던스 교류사업 같은 장기적으로 인바운딩과 아웃바운딩을 함께 포용하는 지속적인 교류로 지원정책을 바꾸어 나아가야 할 필요가 있다.

2. 각 부처간 협력체제 구축

가장 일차적으로 접근해야 하는 문제는 각 부처 및 기관이나 지자체별로 분리되어 있는 지원기금의 상황을 수혜자들에게 공개하지 않고 있는 경우가 많아 이를 수집하고 DB하는 정보화 툴을 개발해야 한다.

이는 각 부처와 기관들이 국제교류의 지원을 당위적 개념으로 보는 것이 아닌 인터에이전시개념으로 접근해야 한다는 것이다.

예를 들어 중복지원이 가능한지, 단지 정보의 안내가 아닌 정보(information)에서 실행(implementation)으로 이어지는 그 다음 단계로의 순차적인 연계가 필요하다. 독일이나 프랑스 같은 유럽의 경우 이러한 시스템이 잘 적용되고 있는 것을 볼 수 있다.

우선 선결해야 할 문제는 앞서도 언급했듯이 광범위하게 운영되고 있는 국제교류 지원사업과 기금에 대한 정보의 공개화를 위한 정보의 DB화 작업이고, 또 이러한 정보들을 오거나이징 해 줄 수 있는 책임단체나 기관이 필요하다.

누군가가 정부간, 부처간, 기금간의 협력 네트워크를 구성 유지하는 역할 책임을 쥐야한다. 사실 부처간 협력을 풀 수 있는 방안과 협력강화가 가장 중요함에도 불구하고, 분명 인식하고는 있지만 정책적 의지나 각 부처간의 이기주의로 인해 도움이 되는 멤버쉽 제도의 방안을 찾기가 쉽지 않다.

그 책임 주체의 문제에서 문화관광부나 외무부가 나서서 책임 있는 운영을 하지 못한다면, 차라리 산하단체인 한국문화예술위원회, 예술경영지원센터 또는 국제교류재단 등 문화예술의 지원에 책임감 있고, 각 부처에

제도 협력 체계가 가능한 기관이나 단체가 적합할 것이다.

한국문화예술위원회나 예술경영지원센터 또는 국제교류재단 자체 내에 부설 사무국 정도의 국제교류정보센터를 설치하여 우선 일차적으로 정보의 DB가 확충되어진다면, 자연스럽게 차츰 다른 부처에서도 전문적인 정보의 필요성으로 공유할 수 있을 것이다.

공신력 있는 수준 높은 문화예술의 전문지식과 함께 한국문화예술위원회나 한국국제교류재단과 같은 기관이 이러한 정보의 DB나 공개를 책임질 수 있는 역할을 하면서 다른 타 부처의 문화예술의 국제교류에 대한 어드바이스까지 서비스 할 수 있다면 현재의 지원기금의 문제들을 순차적으로 타계해 나아갈 수 있을 것이다.

또한, 이러한 정보의 수집과 함께 서로간의 협력기능이 가능해진다면 현재 지원을 원하나 지원 받고 있지 못하는 타 수혜자들에게, 지원이 가능한 톨 또는 다른 기관을 연결해 줄 수 있는 기회를 한번 더 제공할 수도 있을 것이다. 따라서 이러한 역할을 할 수 있는 에이전시 역할의 창구가 시급하며, 이러한 창구를 책임질 수 있는 곳을 지정해야 할 것이다.

국제교류기금이나 사업도 전문화와 협업을 통해 정말 좋은 프로그램에 지원해야 한다. 문제는 얼마만큼 국제교류에 대한 전문적인 컨설팅 역할을 하면서 타 교류기금이나 예산을 어떻게 매칭 할 수 있을지의 역할 규정을 하는 것이 우선이라 하겠다.

3. 수혜자별 전문적 지원모델 개발

지원방식의 다양화와 전문화를 꾀하여 보다 수혜자에게 알맞은 지원시스템을 개발하고 다문화·다원화의 글로벌시대에 적합한 국제교류의 합리적인 지원시스템을 제공해야 한다.

해외홍보를 위한 지원사업과 예술가들의 창작을 위한 펠로우쉽 지원사업인지, 아니면 해외진출을 위한 지원사업인지에 맞춰 수혜자에게 알맞은 맞춤형 지원모델과 해외홍보성 1회성 지원인지 아니면 해외진출과 예술단체나 예술가들의 장기적인 창작활동을 위한 인큐베이터 역할의 지원인지 또는 상호교류의 펠로우쉽 지원인지에 따른 전문적인 지원정책이 필요한 것이다.

이런 수혜자별 맞춤 지원에서 가장 놓치기 쉬운 문제는 바로 수혜자들이나 지원기관과 단체들이 국제교류의 기금(펀드)과 국제사업 활동예산을 혼동하여 지원하는 데에 그 문제가 발생하는 단점이 있다. 기금은 지원자격과 규정을 통해 지원되고 이뤄지는 것으로써 각 부처별 국제 활동을 위한 사업예산과는 명확히 구분되어 인식해야 한다.

대표적인 경우가 외무부의 국제사업 활동예산을 지원하는 것으로 산하의 재단의 기금의 지원방식과는 경우가 다른 것을 수혜자들은 인식하고 있지 못하는 경우이다. 사실 이러한 각 부처 간의 국제사업 활동예산과 기존의 기금에 대한 인식을 먼저 예술가들이나 단체에게 인지도시킨 후 기금과 국제사업 활동예산을 어떻게 조화롭게 시스템 구조 속에서 운영해 내야 하는 문제일 것이다.

예를 들어 유네스코의 경우는 기금은 없고 사업만이 있는 경우와 한국문화예술위원회와 같이 기금을 운영하는 경우 등 자기고유사업을 위해 각

부처나 기관은 국제사업 활동예산과 기금을 다른 배경 하에 배정한다. 이런 경우에 사실 각 부처에서는 대부분이고 수요에 따라 변동이 가능하고 자체 내의 규정에 의해 이루어지기 때문에 어디까지 기금(펀드)이고 어디까지 사업인지 혼재되어 있는 상황이다. 즉, 자기 본연의 업무와 어플라이를 통한 규정에 의해 지원할 수 있는 부분에 대한 기준이 명확하지 않다.

문화관광부 예산에서도 볼 수 있듯이 기금으로 신청할 수 있는 예산과 본 부처의 활동예산의 구분하여, 어떤 부분을 오피 할 것인가를 기관 스스로가 구분해줘야 함에도 불구하고 사실 진행하지 않고 있는 부분으로 가장 문제가 크다 하겠다.

현 한국문화예술위원회나 문화관광부, 혹은 외교통상부가 나서서 가용할 예산을 공개하고, 그 안의 홈페이지 데이터베이스 홈페이지를 통해 예술인들이 확인할 수 있게 한다면 각기 다른 예술단체나 예술가들이 그 목적과 취지에 맞는 지원을 신청할 수 있게 될 것이다.

아직 확실치 않는 국제교류기금에 대한 성격을 분명하게 개념화시키는 작업이 필요하다는 것을 먼저 인식하고 쟁점화 시킨다면, 앞에서 언급했던 수혜자별 지원사업의 모델이나 정책이 보다 명확한 지원체계를 수립해 나아갈 수 있는 기반이 될 것이다.

이 기반 하에 각 부처와 기관의 기금과 사업활동 예산을 매년마다 종합하여 데이터베이스 구축한다면 보다 전문적이고 효과적인 국제교류의 지원사업 모델을 만들 수 있을 것이다.

참 고 문 헌

단행본

1. 문화정책백서, 2005 / 문화관광부; 한국문화관광정책연구원
2. 국제기구를 통한 문화협력사업 활성화 방안 / 정정숙[저] ; 한국문화관광정책연구원
3. 일본 국제교류기금의 대외문화전략 / 이연정[저] ; 한국문화관광정책연구원
4. (지방자치단체)국제교류 매뉴얼 / 한국지방자치단체국제화재단 / 2006
5. 한국국제교류재단 연차보고서, 2005 / 한국국제교류재단
6. 동북아시아 예술교류 활성화 방안 연구 / 정정숙 [외저] ; 한국문화관광정책연구원[편]
7. 해외문화홍보체계 발전 방안 / 문화관광부
8. 순수문화예술 진흥방안 연구, 정책관계 2000-17, 한국문화정책개발원 / 양건열
9. 주요국가 문화예술지원 프로그램 연구, 한국문화관광정책연구원, 2003 / 양건열
10. 한국국제교류재단 10년사, 2002 / 한국국제교류재단
11. 한국의 국제문화교류 정책 및 운영의 현실, 한국예술경영학회 2002. 심포지엄 '국제문화교류와 예술경영', 2002 / 이진배
12. 유럽연합의 문화교류 현황과 그 시사점, 한국문화관광정책연구원 개원주년 기념 심포지엄자료집 '평화와 번영의 동북아시아 신구상', 2003 / 임문영
13. 책임운영기관으로서의 국제교육진흥원의 기능과 역할 및 평가지표 개발/ 김성훈; 하연섭 ; 류명혜 [공저] ; 교육인적자원부 [편]학술 심포지움 자료집, 2002 /
14. 한국국제교류재단 연차보고서, 한국국제교류재단, 2006
15. 국제교류기금2004 회계연도 결산 개요, 한국국제교류재단, 2005
16. 일본 국제교류기금의 대외문화 전략, 이연정, 한국문화관광정책연구

원, 2004

17. 국제교류론, 하영수, 2002

18. 문예진흥기금의 지원효과 분석:윤용중, 소병희, 정현일, 2002

19. 문화진흥기금 상업 지원신청안내, 문화예술진흥원, 2000

20. 동북아시대 예술교류 활성화 방안 연구, 정정숙, 한국문화관광정책연구원, 2004

21. 한국 문화산업의 국제경쟁력 분석, 문화관광부, 한국문화콘텐츠진흥원, 2004

22. 선진국의 문화예술 지원 프로그램 사례, 서울시정개발연구원, 2003

23. 선진국의 문화예술 지원 체계 및 프로그램 연구 : 서울시 지원방안을 중심으로, 서울시정개발연구원, 2003

24. 2005년 외교백서/ 외교통상부 2005

25. 2006년 외교백서/ 외교통상부 2006

논문

1. 한국의 문화재단 문화예술지원활동과 활성화방안에 관한 연구 :무용분야를 중심으로 / 조미령

2. 문예진흥기금의 무용분야 지원유형별 분석에 따른 연구 / 윤영민

3. 지방정부의 국제교류 정책분석 / 이정표

4. 공공예술 공공지원 사례분석연구 - 문예진흥기금을 중심으로 / 김말애

5. 문예진흥기금 수혜현황에 관한 연구 : 무용분야 중심으로 / 조승욱

6. 한.중 문화교류 협력 방안 연구 / 양선미

7. 한국 대외문화교류정책의 흐름과 특징 : 한국문화 C.I.(Cultural Identity)사례를 중심으로 / 김지영

8. 프랑스의 대외문화정책에 관한 연구 : 주한프랑스문화원의 활동을 중심으로 / 양미을

9. 한국정부 국제문화교류활동의 성격 : 한국국제교류재단을 중심으로

(1991-2001) / 오오타니. 기미코

10. 유럽의 대외문화교류정책에 비추어 본 동북아 속의 한국문화외교 방향
고찰, 최현수, 1999

11. 한국정부 국제문화교류활동의 성격 : 한국국제교류재단을 중심으로,
Kimiko Otani, 2003

12. 국제 기구를 통한 문화협력사업 활성화 방안, 정정숙, 2002

13. 한국공연예술의 국제교류, 무엇을 얻었는가, 국제문화교류와 예술경영,
한국예술경영연구학회 2002, 정재왕

웹사이트

- | | |
|-----------------|---|
| 1. 문화관광부 | http://www.mct.go.kr/ |
| 2. 외교통상부 | http://www.mofat.go.kr/ |
| 3. 한국국제교류재단 | http://www.kf.or.kr/ |
| 4. 한국문화예술위원회 | http://www.arko.or.kr/ |
| 5. 예술경영지원센터 | http://www.gokams.or.kr/ |
| 6. 경기문화재단 | http://www.ggcf.or.kr/ |
| 7. 주한프랑스문화원 | http://www.france.or.kr/ |
| 8. 주한영국문화원 | http://www.bckorea.or.kr/ |
| 9. 주한일본대사관공보문화원 | http://www.kr.emb-japan.go.jp/cult/cul_guide_hist.htm |
| 10. 일본국제교류기금 | http://www.jpof.or.kr/ |
| 11. 주한호주대사관 | http://www.southkorea.embassy.gov.au/ |
| 12. 아시아미래재단 | http://www.asiafuture.org/ |
| 13. 예술로 | http://www.art.go.kr/ |
| 14. 한국문화관광정책연구원 | http://www.kctpi.re.kr/ |
| 15. 과천한마당축제 | http://www.gcfest.or.kr/ |

부 록

- 한국문화예술위원회 2003~2005년 국제교류지원현황
 - 자문회의 회의록

- 2003 문화예술해외교류지원현황

단체명	사업내용	지원액
(사)강원소리진흥회	KOREA의 한과 흥	20,000,000
(사)민족문학작가회의	제9회 세계작가와의 대화	10,000,000
(사)춘천마임축제	2003 춘천마임축제	30,000,000
(사)한국건축가협회	국제세미나	10,000,000
	세계건축가연맹 국제회의 및 행사	3,000,000
(사)한국문인협회	제5회 해외작가초청문화교류	7,000,000
(사)한국서예협회	한중 국제교류전	20,000,000
(사)한국소설가협회	미주이민 100주년기념 문학세미나	5,000,000
(주)가네샤프로덕션	한국프랑스 공동제작 Three Generations in One Night	15,000,000
(주)종합건축사사무소이로재	Modernity in Korea Architecture	20,000,000
21세기악회	현대음악극공연-독일 EARPORT 음악본부와의 국제교류	10,000,000
ACC한국지부	제5회 구정페스티벌 “조용한 아침의 나라에서 몇 시간”	10,000,000
ARTeast-인디전시기획팀	평화의 축-21세기 신실크로드	25,000,000
JMKOREA	2002 JM World Orchestra 한국대표 파견	3,000,000
가슴시각개발연구소	WEAR WARE-한일 의상디자인전 및 순수미술 협력전	12,000,000
강릉단오제보존회	프랑스 세계문화축제 초청공연	7,000,000
국악중심(주)	오케스트라 아시아 2003-서울공연	10,000,000
국악진흥회(사)	2003년 한일 민간문화교류제	7,000,000
국제극예술협회한국본부	아시아 태평양 공연예술제	20,000,000
	영문지 'KOREAN THEATER2003' 2권 발간사업	5,000,000
	제 10회 베세토연극제 서울 2003	30,000,000
국제민속축전기구협의회한국위원회	제 11회 국제 KARSİYAKA 어린이 민속춤축전 참가	7,000,000
국제박물관협의회 한국위원회	국제박물관협의회 64차 자문위원회 및 103차 집행위원회 참가	5,000,000
국제아동청소년연극협회한국본부	아시테지 연례이사회 참가	3,000,000
국제펜클럽한국본부	제 69차 국제펜세계대회 대표파견	3,000,000
국제현대음악협회한국위원회	국제현대음악협회 2003정기총회 및 슬로베니아 세계음악제 참가	3,000,000
권순철	전시회 및 컨퍼런스	10,000,000

권순형	한국도에-전통과 변주 전시회 및 NCECA참가	12,000,000
극단노들	유럽연극센터 (이태리 토리노) 초청공연	10,000,000
극단현장	보고타 세계 야외극 축제 참가	20,000,000
김은정	금단의 열매 UK	12,000,000
남수정무용단	International Dance Festival Guggenheim BILBAO	15,000,000
남양주세계야외공연축제집행위원회	남양주세계 야외공연축제2003	30,000,000
문화벤처도깨비	2003 외국인과 함께하는 성균관 신비체험학교	5,000,000
미주한인100주년기념사업회	교류 2003 : 한국/하와이	25,000,000
민예총안산지부	제4회 외국인노동자 문화예술한마당	15,000,000
민족가면무용연구회	제2회 국제민족가면무축제	10,000,000
범음악제(팬뮤직페스티벌)	제31회 범음악제	25,000,000
서울바로크합주단	서울바로크합주단 2003 이태리 순회연주	10,000,000
서울오라토리오	H.S. Bach 'Matthaus Passion'	7,000,000
서울프린지네트워크	제2회 넥스트웨이브 페스티벌	12,000,000
설원기	Reality, Relativity 한국미디어아티스트 해외전	25,000,000
상균관대공연영상문화연구소	국제학술심포지엄 '공연예술의 디지털 콘텐츠를 위한 방안'	5,000,000
세계어린이합창제조직위원회	2003 제2회 세계어린이합창제	20,000,000
손인영NOW무용단	한국의 전통춤과 컨템포러리댄스 미국5개도시 순회워크숍	9,000,000
수영야류보존회	국제교류 수영야류 초청공연	10,000,000
신정아	Korean Tradition in Contemporary	12,000,000
아시아1인극협회	제8회 공주아시아1인극제	15,000,000
아시아금교류회	국제문화교류지원(베트남과 한국금의 교류연주 참가)	10,000,000
아시아음악학회	영문학술지 Asian Musicology 제 3호 발간	5,000,000
아시아작곡가연맹한국위원회	제23회 아시아작곡가연맹 대회 및 음악제	10,000,000
아시아현대조각회	제4회 아시아현대조각전-아시아 현대조각의 미래 참가	15,000,000
어린이노래모임굴렁쇠아이들	전래동요 해외보급 및 공연, 강좌	7,000,000
영남작곡가협회	2003 제 10회 영남국제현대음악제	7,000,000
예총충북지회	한중 문화예술교류	5,000,000
올드레마레	2003년 영국 첼시 크라프트 페어	9,000,000

웃는돌무용단	덴마크 Odensw Festival 초청공연	10,000,000
월드뮤직앙상블오리엔탈리카	New York University Concert	7,000,000
유니버설발레단	유니버설발레단 2003 해외공연-프랑스	15,000,000
이수경	프랑스 빌라 아르송 스튜디오 프로그램 참가	7,000,000
인천향토문화연구소	동이문명축제-철의 실크로드와의 만남	8,000,000
정한용	미국 아이오와대학교 주관 국제창작프로그램	10,000,000
줄타기보존회	앙굴렘 국제만화축제/요코하마노게거리축제	7,000,000
창무예술원	창무국제예술제 2003 “표현하는 여성의 삶”	25,000,000
초의다문화연구원	한국의 차와 어울림	10,000,000
춘천리코더페스티벌조직위원회	2003춘천전국리코더페스티벌	7,000,000
츄패배김새	츄패 배김새-일본 대마도 아리랑 축제	10,000,000
충청지역무용교수연합회	백제문화예술의 재조명2-제8회 충청무용제전	10,000,000
통합문화연구소	중국, 러시아 한국문화예술자료보급 지원	8,000,000
판아트홀	2003년도 제 4회 판아트 현대음악축제	7,000,000
포럼A	제2회 국제대안그룹 워크숍- 참가 및 전시	18,000,000
포즈댄스시어터	이탈리아 CalabriaARTEDANZA International Dance Meeting2003초청	10,000,000
한국공연예술원	공연예술의 뿌리를 찾아서 2-샤마니카 2003	10,000,000
한국공예예술가협회	제99회 프랑스 파리 국제박람회 전통공예특별전	7,000,000
한국관악협회제주도지부	2003 제8회 국제관악제	10,000,000
한국국악학회	제37회 국제전통음악학회 참가	3,000,000
	제8회 아시아태평양 민족음악학회 및 축제개최	20,000,000
한국남성합창단	Berlin Chorfest 2003 참가	7,000,000
한국무대미술가협회	제 10회 프라하 콰드레날레(PQ2003)참가	24,000,000
한국무용기록학회	국제심포지엄 참가	5,000,000
한국문학평론가협회	국제심포지움	7,000,000
한국문화재보호재단	한국문화전	10,000,000
한국미술평론가협회	국제미술평론가협회 총회 및 세미나 참석	3,000,000
한국수필가협회	제9회 한국수필가협회 해외심포지엄	7,000,000
한국여성연극인협의회	문화예술해외교류(세계연극학회총회참석 및 기초논문발표)	3,000,000

한국연극평론가협회	2003 국제연극평론가협회 국제총회 참가	5,000,000
한국오르가니스트협의회	BACH vs REGER Organmusic	7,000,000
한국자연미술가협회-야투	금강자연미술프레비엔날레	30,000,000
한국중앙아시아문화예술교류회	제4회 사마르칸트 샤르크타로날라리 국제음악제 초청공연	10,000,000
한국현대무용진흥회	2003 서울 세계청소년 무용축제	25,000,000
한국현대판화가협회	2003 한국현대국제판화교류전	12,000,000
한양대학교음악연구소	르네상스, 바로크음악 정격연주의 도입을 위한 공연 및 국제학술의	10,000,000
한일댄스페스티벌추진위원회	제14회 한일댄스페스티벌	15,000,000
한일문화교류회의	한국전통예능 일본방문단	20,000,000
	한일문화교류전국실태조사	10,000,000
한일연극교류협의회	일본희곡 번역독회 및 심포지움	15,000,000
합창단음악이있는마을	한일창작음악회 <아시아의 평화를 위하여>	7,000,000
호남좌도임실필봉농악보존회	일본국 도쿠시마현 아와오도리축제	7,000,000

- 2004 문화예술해외교류지원현황

단체명	사업명	지원액
(사)국악진흥회	2004 동양음악학 국제학술회의	10,000,000
(사)국제민속축전기구협의회 한국본부	세계민속축전 "World Folkoriada"참가 공연	7,000,000
(사)국제아동청소년연극협회 한국본부	아시테지 국제본부 이사회 참가	3,000,000
(사)국제펜클럽한국본부	제 70차 국제펜 세계대회	3,000,000
(사)대한무용학회	제 19회 국제 학술 심포지엄	5,000,000
(사)문화세상이프토피아	한독여성작가교류전	10,000,000
(사)민족문학작가회의	아시아 청년작가 워크샵-'아시아 작가 연대와 상상력의 세계화'	15,000,000
(사)민족미술인협회	2004 아시아의 지금 에피소드	25,000,000
(사)밀물현대무용단	2nd Dance biennale 2004-Dance Geo -10,000년의 여행	10,000,000
(사)아시아작곡가연맹한국위원회	제 24회 아시아작곡가연맹 대회 및 음악제	10,000,000
(사)아프리카문화연구소내국 제게릴라극단	사라 바트만:한국과 8억 아프리카와의 만남	20,000,000
(사)창무예술원	창무국제예술제 2004 춘천 마임축제	25,000,000
(사)춘천마임축제	2004 춘천 마임축제	30,000,000
(사)터키한국문화협회	터키 국립민속음악무용단 커-한 자매 도시 순회공연	10,000,000
(사)한국건축가협회	국제세미나	10,000,000
(사)한국국악학회	제2회 한 중 불교음악 학술대회 개최	10,000,000
(사)한국문인협회	해외 한국문학 심포지엄 및 해외 한국문학상 시상	7,000,000
(사)한국미술협회	제 26회 상파울로비엔날레	10,000,000
(사)한국민족예술인총연합회	이스라엘 길 알론 초청 전국 워크샵	5,000,000
(사)한국민족예술인총연합회	2004 중국 미술전(현실+가상공간 전)	20,000,000
(사)한국박물관건축학회	국제학술대회/용산미8군지역사후활용방안	8,000,000
(사)한국북식학회	2004 추계 국제학술대회	10,000,000
(사)한국수필가협회	제 10회 한국수필가협회 해외 심포지엄	7,000,000
(사)한국어린이문화예술원	상해국제소년아동문화예술제	8,000,000
(사)한국작곡가협회	제 40회 상트 페테르부르크 국제음악제 참가	10,000,000
(재)충남미술문화원병설박물관	개관 10주년 특별기획전	10,000,000

(재)춘천인형극제	춘천인형극제 2004	20,000,000
(재)한국문화재단유니버설발레단	유니버설발레단 2004 해외공연(미국)	25,000,000
(재)한국사진문화재단	2004 국제 사진영상 비엔날레	10,000,000
(재)한글학회	제 3회 중국대학생 한국어 연설대회	8,000,000
(주)가네샤프로덕션	연극 Text 워크숍	10,000,000
(주)공간가	2004공간국제비엔날레	15,000,000
(주)국악중심	오케스트라 아시아 2004	15,000,000
고원석	The Extension of Man전 뉴욕 개최	8,000,000
공연창작집단뛰다	“커다란 책속 이야기가 고슬고슬” 싱가포르 국제 어린이 공연 예술	10,000,000
국제극예술협회(ITI)한국본부	제 30차 ITI세계총회 및 페스티벌 참가	17,000,000
국제동방미학회	제 3회 동방미학 국제학술대회	6,000,000
국제박물관협의회한국위원회	아시아-유럽 박물관 네트워크(ASEMUS)회의 참가	4,000,000
국제현대음악협회한국위원회	국제현대음악협회(ISCM)2004정기총회 및 스위스세계음악제 참가	6,000,000
권지예	IWP	15,000,000
극단굴렁쇠	IATA 중남미 아루바 제12회 국제연극제 참가공연	52,000,000
극단노들	창작극 “귀환”아들레이드 프린지 페스티벌 2004 참가공연	12,000,000
극단목화레퍼토리컴퍼니	“바마강 달밤에 ”아시아 연극제 참가공연	17,000,000
극단여행자	“한여름밤의 꿈” 공연베를린 페스티벌 참가	15,000,000
극단예맥	일본극단“3.1회”, 한국희곡“그날,그날에” 내한 공연	15,000,000
극단청우	Alice Festival 2004 참가 “인류 최초의 키스”	10,000,000
극장씨어터제로기획실	KOREA Performance NOW,2004	10,000,000
김근태	"Migratory Bird" art between Korea and Germany	5,000,000
김성원	Syncretic Attitudes	10,000,000
김소라김홍석	유지엄 유지엄	8,000,000
김홍중	프랑스 CIREN첨단매체예술센터 연수	5,000,000
남양주세계야외공연축제집행위원회	남양주세계야외공연축제 2004	25,000,000
대안공간풀운영위원회	Global Priority전 한국개최	8,000,000
댄스컴퍼니까두	아시아 네트워크 프로젝트 2	15,000,000
도서출판황해	IN between conference	20,000,000

미협제주도지회	몽골과 탐라 - 대륙과 섬의 교감전	8,000,000
민예총안산지부	제5회 외국인노동자문화예술한마당	20,000,000
민족연희원마당타악그룹 HATA	2004 세계 타악 페스티벌	8,000,000
박미경	공연예술분야음악제작과정연수	12,000,000
박소양	한국 80년대 미술운동 관련 영어 비평서적 발간	8,000,000
배진환	Disposition Network 국제교류전	8,000,000
범음악제(팬뮤직페스티벌)	제 32회 범음악제	20,000,000
베데스다현악사중주단	사랑의 징검다리 미국순회연주회	10,000,000
부산민족미술인협회	국제디지털메일아트페스티벌	8,000,000
사회문화연구회	2004 해외순회공연(작품명:천년의 비나리)	8,000,000
삶과꿈싱어즈	현대 창작 오페라 (초월)의 필리핀 마닐라에서의 공연	8,000,000
서산문화원	박첨지놀이 인형극 해외공연	15,000,000
서울레이디스싱어즈	세계 여성 합창단 페스티벌 참가	10,000,000
서울음악교사합창단	제 20회 이스라엘 짐리야 세계합창제	15,000,000
서울교토 6000 seconds art message준비위원회	서울 교토 6000 seconds Art Message 2004	8,000,000
서울프린지네트워크 Seoul Fringe Network	연극 “세자매-크로스아시아 버전”	10,000,000
세계무용센터	2004 세계발레스타 초청 대공연	15,000,000
세계문화유산기획팀	둘속의하나, 하나속의 둘 (작가의 눈으로 본 세계문화유산 제 3기획)	8,000,000
쌈지스페이스	젠-한국과 미국의 외국인 노동자에 대한 프로젝트	10,000,000
아시아1인극협회	제9회 공주 아시아 1인극제	15,000,000
아시아금교류회	국제 문화 교류 지원	18,000,000
아시아사진학회	제2회 아시아사진비엔날레	8,000,000
아시아음악학회	영문학술지 Asian Musicology 제5권 발간	5,000,000
안스안스무용단	피나바우쉬 30주년 기념 뒤셀도르프 페스티벌 공연참가	10,000,000
안애순무용단	해외 페스티벌 참가	15,000,000
어어부프로젝트	2004 어어부 프로젝트	10,000,000
월드비전어린이합창단 (선명회어린이합창단)	월드비전 2004 세계어린이합창제	20,000,000
웹아트기획위원회	웹아트페스티벌 2004	8,000,000
윤영석	media art identity Korea Japan	8,000,000

은율탈춤보존회	제 4회 국제페티대학 어린이 민속춤축제	8,000,000
이정주하선애	유럽 순회 공연(BUSKING) 창작극 ‘하루’	15,000,000
이주영	위험한 미술관 아티스트 레지던기	8,000,000
이한수	무아몬스터 니어바나	8,000,000
인천향토문화연구소	제 3회 동이문명축제 “신화, 그 영원한 생명의 노래”	15,000,000
작곡동인소리목	서울-부다페스트 현대음악 교류 연주회	7,000,000
전은자무용단	아시아페스티벌 공연	10,000,000
전인정	한,독 교류 프로젝트 -황금투구	10,000,000
전통가곡연구회	2004 삼청각의 여름 -하늘과 땅의 여운	10,000,000
전통타악그룹태극	일본3개지역 기획공연(후쿠오카,야마구치,교토)	7,000,000
정상곤	정상곤전	5,000,000
제주국제관악제조직위원회	제9회 제주국제관악제 앙상블 축제	20,000,000
조숙진	공동 설치 작업 “우리 모두가 하나” 및 그 작품집 발간	10,000,000
조정현	한국현대도예전	8,000,000
창악회	한.중 교류 현대음악제 - 제6회 동방기원	7,000,000
통합문화연구소	중국러시아한국문화예술자료보급지원사업	8,000,000
하회별신굿탈놀이보존회	몽고정부(교육문화과학부,국방부)초청공연	8,000,000
한국난정필회	제20회 국제난정필회서법전	10,000,000
한국매듭공예연합회	동아 삼국 매듭 교류 전시회	8,000,000
한국무대미술가협회	국제무대미술가협회 상임이사회 참가	3,000,000
한국무용교육학회	제 11회 국제학술심포지엄 및 제 15회 무용지도자강습회	5,000,000
한국여성작곡가회	IAWM 정기총회 및 국제교류 연주 참가	7,000,000
한국연극평론가협회	2004년 국제연극평론가협회 집행위원회	3,000,000
한국오르가니스트협회	Early Organ Music vs. Max Reger's Organ Music	7,000,000
한국인형극보급협회	제 19회 유니마 총회 참석	3,000,000
한국자연미술가협회-야투	2004금강국제자연미술전	25,000,000
한국전자음악협회	서울국제컴퓨터음악제2004	15,000,000
한국중앙아시아문화예술교류회	한국-중앙아시아 친선(실크로드음악회)	10,000,000
한국컨템포러리무용단	Next Wave Dance Festival Korea 2004	8,000,000
한국현대무용진흥회	2004 Korea/ADF 국제하계 현대무용 페스티벌	10,000,000

한국현대무용협회	제 23회 국제 현대무용제 “MOdafe2004”	15,000,000
한누리합창단	제 8회 국제미래유럽청소년페스티벌	8,000,000
한양대학교 음악연구소	르네상스, 바로크 음악 정격연주단체의 창립과 창립연주회	10,000,000
한일댄스페스티벌추진위원회	제 16회 한.일 DANCE 페스티벌	15,000,000
한일문화교류회의	한일전통예술단 일본 “국민문화제” 참가 사업	20,000,000
현대무용단탐	제 4회 인도네시아 아트서밋	10,000,000
ACC한국지부	제 6회 그르노블 한국구정페스티벌	10,000,000
Inter-Kult	독일 탄쯔메세 NRW 공연 및 홍보관 전시	10,000,000
JMKorea(청음)	문화예술국제교류지원-제59차 JMI총회 한국대표 파견	3,000,000
LDP무용단	LDP무용단 독일공연	10,000,000
TIMF양상블	2004 다름슈타트 현대음악제 초청연주	15,000,000

- 2005 문화예술해외교류지원현황

단체명	사업내용	지원액
(사)강원,기원오페라단 /메밀꽃오페라학교	광복60주년기념오페라봄봄봄해외순회공연	20,000,000
(사)국악진흥회	제9회 동양음악학 국제학술회의	10,000,000
(사)국제민속축전기구협의회 한국본부	제35차 국제민속축전기구협의회 세계총회 참가	5,000,000
(사)국제아동청소년연극협회 한국본부	아시테지국제본부이사회및공연예술축제참가	3,000,000
(사)국제펜클럽한국본부	제71차국제펜세계대회대표파견	10,000,000
(사)다움문화예술기획연구회	평.화.발.견.피스마스크2005	10,000,000
(사)대한무용학회	2005 제 20회 국제학술대회	7,000,000
(사)대한민국명장회	제1회 대한민국명장 초대전	20,000,000
(사)문화세상이프토피아	한독여성사진가교류전	10,000,000
(사)민예총고흥지부	호주 한인전통예술의 밤 및 소주민족축제	15,000,000
(사)민예총안산지부	제 6회 외국인노동자문화예술한마당	20,000,000
(사)민예총충북지회	한-베트남 문화예술교류	10,000,000
(사)민족문학작가회의	분쟁지역평화구축을위한조사작업	18,000,000
(사)서울바로크합주단	2005서울바로크합주단독일하이델베르크 국제첼버음악페스티벌	15,000,000
(사)여성문화예술기획	제3회 여성미술제아시아판타지	22,000,000
(사)여수세계해양공연예술제 전회	제8회 여수세계해양공연예술제	15,000,000
(사)연합전북지회	중국강소성문화청교류공연	10,000,000
(사)예산국제풍물제조직위원회	제5회 예산국제풍물제	30,000,000
(사)웃는돌	제11회 안성죽산국제예술제	14,000,000
(사)창무예술원	제13회 창무국제예술제	15,000,000
(사)춘천마임축제	2005춘천마임축제	30,000,000
(사)한국국악학회	ICTM 제 38차 국제학술회의 및 총회 참가	3,000,000
(사)한국민족극운동협회	해외연극인워크샵	5,000,000
(사)한국민족예술인총연합	2005중국현대미술전	20,000,000
	아시아포럼 -문화적 주체성과 평화적 공동체를 위하여	20,000,000
(사)한국복식학회	국립중앙박물관 개관기념 추계국제학술대회	10,000,000

(사)한국수필가협회	제11회 한국수필가협회해외심포지엄	10,000,000
(사)한국자연미술가협회	2005 금강자연미술프레-비엔날레	20,000,000
(사)한국작곡가협회	제41회상트페테르부르크국제음악제참가	8,000,000
(사)한국현대무용진흥회	2005서울세계청소년무용축제	15,000,000
(재)강원문화재단	제2회대관령국제음악제	20,000,000
(재)과천한마당축제	2005년과천한마당축제국제초청강연회	10,000,000
(재)유니버설문화재단유니버설발레단	유니버설발레단제26차해외공연백조의호수	25,000,000
(재)춘천인형극제	춘천인형극제2005	20,000,000
(주)아트앤프로젝트	philosophical homecoming	10,000,000
(주)인포아트코리아	2005퀵론아트페어특별전	10,000,000
(주)종합건축사사무소이로재	독일전시회 한국의현대건축과도시계획	8,000,000
(주)초이스아트	2005이미지앤앙상블 vol1	12,000,000
21세기악회	국제음악제유직투데에서울,2005	15,000,000
ACC한국지부	2005년도 한국문화페스티벌 (제7회)	15,000,000
DMZ-KOREA조직위원회	DMZ 2005	35,000,000
Inter-Kult	언디자이러블엘리멘츠서울	10,000,000
	유럽무용페스티벌초청공연	12,000,000
JMKorea(청음)	2005JM 월드오케스트라한국대표파견	4,000,000
	제60차 국제청소년음악연맹총회한국대표파견	2,000,000
KoreaunderErasure	2005 프랑크푸르트 한국사진전	20,000,000
SilkandBamboo앙상블	세계중독음악학회 50주년기념 한국음악회 참가	17,000,000
Sleeping Dogs	2005 런던 국제 마임 페스티벌 초청작품 'Migrant Overtures'	13,000,000
TIMF앙상블	바르샤바가을축제참가	15,000,000
계룡산산신제보존회	제8회 계룡산 민족통일 기원축제 “세계의산악신앙”	25,000,000
국제박물관협의회한국위원회	아시아 유럽 박물관네트워크 회의참가	6,000,000
국제예술퍼포먼스콩그레스서울지부	제12회 국제예술퍼포먼스콩그레-베를린	10,000,000
국제현대음악협회한국위원회	국제현대음악협회 2005정기총회및크로아티아세계음악제참가	8,000,000
권혁	국제타피스트리심포지엄&워크샵	5,000,000
극단Art3Theater	10회마임인터내셔널페스티벌	15,000,000

극단노들	아시아아트마켓 및 에스플로네이드 초청공연(싱가폴)	10,000,000
극단마산	2005모나코세계연극제참가연극공연	14,000,000
극단안데르센	아이러브마술피리초청공연	9,000,000
극단여행자	체코극단과의 협력공연 Dark love sonnet	18,000,000
극단즐거운사람들	2005한일아동청소년연극제	18,000,000
금울악회	한일수교 40주년기념 “아시아의 소리와 몸짓”	17,000,000
김민성	네덜란드 현대사진전, 사람, 상처를 보다	15,000,000
김아타	김아타기획전	10,000,000
김영섭사진화랑,(주)리베Xp	세바스티앙살가도한국전	10,000,000
김운미무용단	김운미무용단한양의춤그리고신명	12,000,000
김유섭	독일베를린시립미술관초대전	8,000,000
김종구	피싱프로젝트	10,000,000
김종영미술관/우성김종영기념사업회공동최	입체주의조각가 Ossip Zadkine	10,000,000
김창렬	중국국가박물관초청전	15,000,000
김대현	한국현대드로잉-사이에서 놀다	10,000,000
남양주세계야외공연축제집행위원회	남양주세계야외공연축제2005	20,000,000
뉴아시아현악사중주	뉴아시아현악사중주 환태평양음악제	8,000,000
대림미술관	보드리야르사진전시회	10,000,000
대안영상문화발전소아이공	영상미술페미니즘엑티비스트2	10,000,000
디자이너스플래닛	디자이너스플래닛인시드니	15,000,000
류경아	2005. International Competition For Choreographer	5,000,000
마니프조작위원회	제 11회 마니프서울국제아트페어	10,000,000
문화와사람들	한류문화의 근원을 찾아서, 종이의 흐름	6,000,000
원(김민&최문)	독일본국립현대미술관2005년:원개인전	15,000,000
민족문화연구소	식민주의와문학국제삼포지엄	15,000,000
민족연희원마당/퓨전타악그룹 HATA	2005 세계민속타악페스티벌	15,000,000
바이브무용단	숨쉬기와숨해아리기	11,000,000
박동삼	한국현대판화전-Hallo Gutenberg!!	10,000,000
박용철기념사업회	박용철 시인 일역시집 출판기념 및 한일문학교류 축제	10,000,000

방화선현대무용단	신음2005	12,000,000
범음악제(팬뮤직페스티벌)	제33회범음악제	25,000,000
베세토연극제한국위원회	제12회 베세토연극제, 북경,2005	25,000,000
브라질미술협회	브라질 한인 미술협회	8,000,000
사다리움직임연구소	국제문화교류	15,000,000
삶과꿈<챔버오페라>싱어즈	차이코프스키마지막서정오페라올란타	30,000,000
샌정	싱글에피소드	10,000,000
서승미	삿포로 라일락 축제 참가	10,000,000
서양미술사학회	제 10회 서양미술사학회 국제학술심포지엄 및 논문집 23호 발간	10,000,000
서울-교토6000초예술메세지준비위원회	서울-교토 6000초 아트메세지 2005	10,000,000
서울세계무용축제조직위원회	제 8회 서울세계무용축제	30,000,000
서울연극협회	해외교류활성화아트막[tcnwls사업	10,000,000
서울현대무용단	해외우수레파토리호주초청공연유랑	12,000,000
성남세계민속예술축제추진위원회	제5회 성남세계민속예술축제	15,000,000
성동훈	2005산호세 한국공원 프로젝트, 코스타리카	10,000,000
세계무용센터	밀레니엄춤기획컬러오브댄스-화이트	14,000,000
소리짓발전소	제8회 안면도국제공연예술축제	15,000,000
손영민	국제교류	5,000,000
송미숙전통예술단	제12회 한일전통문화제 공연	10,000,000
숨엔터테인먼트	공기의꿈	12,000,000
씨어터제로	코리아퍼포먼스 나우 2005	10,000,000
아시아1인극협회	제 10회 아시아 1인극제 하나되는 아시아	15,000,000
아시아금교류회	몽골 Natham 축제초청공연	17,000,000
아시아음악학회	영문학술지 Asian Musicology 제 6,7권 발행	10,000,000
아시아작곡가연맹한국위원회	제25차아시아작곡가연맹대회및음악제	10,000,000
아지드현대무용단	유정남녀	12,000,000
아프리카조각프로젝트	From capetown to cairo	15,000,000
안데스매니아	안데스 음악축제	13,000,000

안상수	한글전	17,000,000
양선희	프랑스디종페스티벌참가용비어천가	12,000,000
어린이문화예술학교	창작연극춘하추동오놀이 -일본5개도시순회공연	10,000,000
여럿이함께만드는학교	우리는 아시아의 친구들 -안성에서 한국문호의 뿌리찾기	10,000,000
영남작곡가협회	제11회 영남국제현대음악제	20,000,000
예총강릉지부	제4회 국제청소년예술축전	15,000,000
월드비전어린이합창단 (선명회어린이합창단)	월드비전선명회어린이 합창단 제36차해외초청순회연주	17,000,000
유네스코문화유산판소리진흥회	일본무형유산연구를 통한 판소리 세계화전fir연구	14,000,000
유현미	유현미개인전 싱가포르에스프레네드초청개인전	10,000,000
윤영석	바나나서퍼(한국,중국,일본)	10,000,000
은울탈춤보존회	Recontres International Folkriques Infantines 2005	15,000,000
이경은	제 3회 세네갈다카카제무용페스티벌초청공연	12,000,000
이대일	이대일duesseldorf pallet project	8,000,000
이영희댄스컴퍼니& 한은주댄스컴퍼니	인터내셔널페스티벌오브모던아트	12,000,000
이용백	한국, 일본, 대만의네트웍 개인전	10,000,000
장애여성문화공동체극단끼 판	창조적인 장애여성 몸에 맞는 춤 찾기 워크샵 및 회의 참가	10,000,000
전영일공방	22005 프랑스 파리 한지문화제 한국 전통등 전시회	15,000,000
전통가곡연구회	2005 삼청각의 여름-하늘과 땅의 여운	20,000,000
정성숙	2005 Northwest Folklife 페스티벌 참가	15,000,000
정재철	실크로드프로젝트	15,000,000
조남규송정은무용단	조남규,송정은무용단해외순회공연	12,000,000
조성룡	2004/2005윈터마스터클래스	10,000,000
주재환	incongruent:contemporaryartfromsouthkorea	15,000,000
충남미문화원	움베르토 바카(Humberto Baca)판화전	10,000,000
지구촌민속박물관	한지문화와 루마니아문화예술전	15,000,000
창무회	창무회프랑스2개도시초청순회공연 <심청,얼음강>	14,000,000
창악회	한,중 교류 현대음악제-제 7회 동방기원	6,000,000
춘천국제연극제조직위원회	2005춘천국제연극제	15,000,000

크레디아	2005뮤직알프페스티발인서울	20,000,000
통합문화연구소	중국,러시아 한국문화예술자료보급 지원사업	8,000,000
트러스트현대무용단	트러스트현대무용단티벳교류및공연	12,000,000
푸리	Puri in Frankfurt	20,000,000
한.인현대미술작가회	2005한국-인도현대예술전시회	5,000,000
한국,몽골문학연구회	제3회 한국 몽골 문학세미나	10,000,000
한국고음악협회	고음악페스티벌-무지카글로리피카	9,000,000
한국근대미술사학회	한국근대미술사학회 주관 韓 中 日 국제학술대회	10,000,000
한국동요음악협회	한국,일본수교40주년기념한일어린이노래잔치	15,000,000
한국무대미술가협회	국제미술가협회(OISTAT)집행위원회 회의 참가	3,000,000
한국무용교육학회	제12회 국제학술심포지엄 및 제16회 무용지도자 강습회	7,000,000
한국문화예술연합	한국의 풍류	15,000,000
한국미술평론가협회	동북아비평포럼2005	10,000,000
한국민족음악인협회대중음악위원회	강은영 퀸텟 한국적 재즈콘서트	10,000,000
한국서학회	아름다운한글서예러시아전	15,000,000
한국여성연극인협의회	세계연극학회(IFTR) 2005년 집행이사회 참석	3,000,000
한국연극연출가협회	국제연출가교류전	30,000,000
한국연극평론가협회	2005년국제연극평론가협회집행위원회	2,000,000
한국음악학학회국제심포지엄준비위원회	윤이상국제심포지엄	10,000,000
한국장서표협회	국제장서표전	10,000,000
한국전자음악협회	서울국제전자음악제2005	20,000,000
한국큐레이터연구소	달빛소나타(여성의손)	15,000,000
한국현대무용협회	제24회국제현대무용제	30,000,000
한국현대음악앙상블	한국의 오늘-한국 전통악기호 연주하는 한국의 현대음악 연주회	8,000,000
한누리합창단	제22회 국제코다이페스티벌	10,000,000
한양대학교음악연구소	국제바흐페스티벌서울2005	17,000,000
한일연극교류협의회	2005현대일본회극낭독공연및심포지움	15,000,000
환기미술관	북아트해외전 및 젊은작가전	20,000,000

국제교류사업의 지원 모델 및 교류활성화 기초 조사 연구

자문위원 회의록

▷ 일시: 2007. 2. 5

▷ 장소: 삼성동 수릿골

▷ 참석자

- 자문위원: 박신의(경희대학교 문화예술경영연구소장), 허권(유네스코평화센터 소장), 김종길(경기도미술관 큐레이터)

- 연구진: 송경희, 이미영, 한진

- 연구보조: 배세은, 이은정

▷ 회의 내용

송경희: (연구 배경 및 목적 설명) 교류정책 다원화 속에 국제교류정책은 정지되어 있습니다. 기관이나 지자체별로 각각 분리되어 있는 지원기금을 예술단체나 예술가들이 잘 알 수 없기 때문에, 이를 위한 정보화하는 툴을 개발해야 한다고 봅니다. 국제교류사업을 보다 투명성 있고 다양한 지원사업 만드는 것이 본 연구사업의 목적입니다. 따라서, 중간보고 이후 최종보고까지 가야 할 부분에 자문위원님들의 의견 수렴이 필요합니다. 현 국제교류 지원사업이 어느 정도에 있는지를 중간보고까지 자료 서베이를 통해 알아보고 종합해 보면서, 한곳에 집중적으로 지원되고 있는 현재 국제교류사업이 보다 클리어하게 정말 필요한 예술단체나 예술가에게 지원되어지도록 방안을 찾고자 합니다.

(중간보고 쟁점 부분을 봐주세요.)

우선 가장 큰 문제점은 국제교류지원 기금이 아웃바운딩 쪽으로만 치중되는 경향이 있고, 지원금을 수혜 하는데 있어서 정산에 문제되지 않는 쪽으로 지원하다 보니, 항공료만 지급 되는 경우가 많습니다. 따라서 지원금의 지원항목을 보다 세분화 시켜야 한다고 생각합니다. 감사에 문제되지 않는 부분으로만 지원하는 정책에서 보다 다양하게 지원항목을 제시해야 하고, 해외 홍보뿐 아니라 같이 창작을 하는 예술가와 새로운 예술창작물에도 지원을 해줘야 한다고 생각합니다.

따라서 보다 합리적인 지원을 위해서는 정보를 적절한 시기에 예술가들에게 안내 줄 수 있는 틀이 필요하지 않을까 생각합니다.

박신의: 문제는 각 기관들이 조정기능이나 협력기능이 없다는 것입니다. 각 기구마다 어떤 특성을 가지고 지원을 하는지 어떤 성격으로 지원하는지 분류가 필요합니다. 지원액수가 부분지원이기 때문에 중복지원 불가피하다고 봅니다. 따라서 부분지원이 가능 타당한 것인가를 생각해 보아야 하고, 국제교류 지원사업을 성격별로 나눌 필요가 있습니다.

우리의 문화를 해외에 알리는 경우, 제도적 기반 하에서 지원해야 하는 경우 등 성격의 분류 필요합니다. 대부분이 아웃바운딩인 경우이지만 실제로 공동제작이라든지 상호 교류라든지 일회적이 아닌 장기적인 교류 또는 일회성이나 상호교류나 레지던스 등 유형을 나눠서 지원해 주는 지원정책이 필요합니다.

우리나라의 국제교류의 맹점은 지속성이 없다는 것입니다. 지원금을 받아 힘들게 해외교류를 위해 사업을 하면 네트워크이 이뤄져야 합니다. 하지만 예를 들어 문광부에서 양굴렘의 만화 15억 정도 썼지만 일회성 사업으로 생각합니다. 그러나 사업 이후 후속 사업이 계속해서 파생됩니다. 다른 전시유치, 작가출판 등... 그런데 이런 지속적 교류 사업에는 재지원이 이루어지고 있지 않다고 봅니다. 아르코 마드리드 아트페어에 주빈국으로 돈을 써서 (20억?25억)가면 그 사업 이후 후속작업이 늘 생기기 마련입니다. 그것을 연장시켜줄 제도적 국제교류 지원 기금이 없는게 우리 현실입니다. 어디서 지원했느냐의 기구를 파악해서 그 기구가 계속 지원할 수 있는 시스템 필요하다고 봅니다.

이런 문제는 바로 국제교류가 무엇이고 그것의 핵심이 무엇인가에 대한 사전고찰이 없기 때문이라고 생각합니다. 성과 목표가 무엇인지 먼저 정해지고 사업이 이뤄지기 때문에 모든 국제교류사업이 일회성으로 이루어지는 것이 아쉽습니다.

송경희: 모두 나가는 것에만 집중하다보니 이런 문제가 생기는 것 같습니다. 따라서 이제 새로운 틀을 만들 때가 되었다고 봅니다. 이제는 글로벌 시대의 자국의 문화의 우월성을 알리지 않으면 안 되는 시대이므로 더욱 더 정말 필요로 하는 곳에 지원을 해 주어야 합니다. 하지만 이런저런 이유로 지원을 못 받는 경우가 많다고 생각합니다.

박신의: 한국문화예술위원회의 국제교류지원사업 예산이 50억정도로 약한 편입니다. 사실 작은 기금 운용의 국제교류위원회가 이 이을 해야 할 일이 맞나 싶습니다. 고정사업을 빼고 나면 지원액수 작는데 지원 받아야 할 곳은 많습니다. 수준 높은 지원사업에 대한 파악이 여의치 않습니다. 따라서 다른 위원회와 기관들과의 협력기능 필요합니다. 좋은 사업이 우리(예술위원회)한테 신청이 들어왔는데 지원하기 힘든 경우 다른 기관에 의뢰할 수 있도록 하고, 국제교류재단 중복되는 심사 또한 위원회가 각기 기관이 조절 역할 분담하는 식으로, 위원회는 창구의 역할을 맡으면 좋을 것 같습니다. 외교부나 다른 기관들도 전문화와 협업을 통하여 정말 좋은 프로그램에 지원해야 합니다. 사실적인 연구용역을 위해 노력해야 합니다. 위원회의 목적은 현재 위원회의 국제교류지원 사업 예산은 너무 작지만 앞으로 국제교류의가 담당해야 할 기능은 매우 중요합니다. 목표는 위원회가 국제교류에 전문적인 컨설팅 역할을 하면서 타 교류기금과 어떻게 매칭 할 수 있을지의 역할 규정을 하는 것일 겁니다.

허권: 현재 국제교류 예술위원회 예산만 갖고 하는 것은 우선 아닌 것 같고 현재의 가기 다른 기관의 현황분석을 통해 예술위원회 또한 어떠한 일들을 할 수 있는지를 더욱 고민해야 할 것입니다.

일단 우선 펀드와 사업예산에 대한 인식을 우리 모두가 먼저 해야 합니다. 펀드는 지원자격이라든지 규정을 통해 이뤄지는 것이 펀드이고, 국제 활동하는 사업예산과는 명확히 구분되어야 합니다. 우리가 앞서 외무부의 경우나 문화관광부의 지원에 대한 이야기 중 국제교류기금이 아닌 당해 연도 국제교류 활동예산에 대한 이야기를 했지만 이 두 가지의 돈의 기능에 대해 먼저 이해하지 못한다면 국제교류기금에 대한 기본적인 문제의 해결을 논할 수가 없을 것입니다. 펀드와 국제활동예산을 조화스럽게 시스템 구조 속에서 어떻게 운용할 것인가 문제입니다. 예를 들어 유네스코는 기금(펀드)이 없습니다. 단지 당해연도의 사업예산 만이 존재할 뿐입니다. 외무부나 문화부나 자기교류사업을 위해 국제교류 활동예산을 따로 배정해 갖고 있습니다. 이런 국제교류 활동예산의 경우, 수요에 따라 가며 자체 내의 규정에 의해 이루어지며, 펀드는 펀드 내의 규정에 의해서 이루어집니다. 사실 어디까지가 기금(펀드)이고 어디까지가 사업예산인지 혼재되어 있는 상황에서 자기 본 업무와 쉼어할 수 있는 부분, 즉 어플라이를 통해 규정에 의할 수 있는 부분에 대한 기준이 명확하지 않습니다. 사실 가장 큰 예로 아르고

한국문화예술위원회는 지원금은 사실 그대로 진짜 펀드인 것입니다.

송경희: 펀드와 사업예산의 두 가지 의미의 지원금의 개념에 대해 가장 중요한 부분인데도 불구하고 우리가 놓치고 간 부분인 것 같습니다.

허권: 예를 들어 문화관광부 예산에서 신청할 수 있는 활동예산과 펀드의 개념에 따라 어떤 부분을 오판할 것인가를 기관 스스로가 명확히 구분해줘야 합니다. 하지만 그럴 경우 오더가 많아지고 사무가 늘어나기 때문에 사실 그렇게 하지 않는 경우가 대부분이라고 생각합니다. 국제교류기금의 성격 분명하게 개념화시키는 작업이 우선 필요하므로 이 부분을 먼저 쟁점화시켜야 한다고 생각합니다. 펀드 사업과 활동예산을 구분하여 각기 기관의 총 예산을 매년마다 종합시켜서 데이터베이스 구축할 필요가 있습니다. 이것을 예술위원회라든지, 문광부, 혹은 외무부가 맡아서 서로 가용할 예산을 공개하고, 데이터베이스를 위한 홈페이지 같은 툴을 통해 예술인들이 확인할 수 있게 하면 좋을 것입니다. 그런데 이 때 새로운 쟁점은 이 일을 당위적 개념으로 보는 것이 아닌 인터 에이전시 개념으로 봐야한다는 것입니다. 중복지원 가능한지 임포메이션 시어링이 아니라 임포메이션이 그 다음 단계인 임플로메이스테이션으로 할 것인지 등의 일순위 이순위식으로 우선 순위를 두어야 할 것입니다. 외국의 경우, 예를 들어 독일의 경우 이런 시스템이 잘 갖춰져 있습니다. 문광부와 유네스코 코리아파운데이션이 15년 전부터 이런 얘기를 한 적이 있지만 지속적인 노력이 없었습니다. 누군가가 아니면 어느 기관이든 예를 들어 정부 등 각 부처 등 기금 간 협력 네트워크를 구성 유지하는 역할 책임을 해주어야 합니다.

송경희: 정부 부처간 협력 데이터를 해야 한다는 목적에서 예전에 문화원과 문화의 집과 관련하여 용역이 있었습니다.

허권: 문화관광부가 못하면 예술위원회가 해도 되는 게 아닌가 싶습니다. 그런데 예술위원회의 한계가 문화에 대한 데피니션을 너무 좁게 보고 있다는 것입니다. 교류라는 측면보다는 협력으로 가고 있는 것이 국제적 추세임도 불구하고 우리는 너무 한쪽의 교류 측면에만 머물고 있습니다. 문화정책상으로 협력을 생각하면서 제안을 해야 한다고 봅니다.

송경희: 컬처21과 같은 사업의 경우도 정보를 교류하는 툴이라도 만들어보자 라는 의미에서 이런 통합 데이터베이스를 만들기 위한 사업이었습니다.

허권: 사실 부처간의 협력을 끌어내고 풀 수 있는 방안이 중요한데 그것은 정책적 의지만으로 힘든 것 같습니다. 멤버기관들 타기관들과 같이 하는 멤버십을 강화시키는 서로에게 도움이 되는 멤버십 제도 방안 찾기가 중요하고 우선시 되어야 될 듯 싶습니다.

송경희: 예술경영지원센타가 어차피 만들어진 것이니깐 센터를 이용하는 것은 어떨까 싶습니다. 주최는 조금 더 생각해 보고, 일단 중요한 것은 기금을 모으고 알리는 작업과 함께 협력하여 국제교류의 실질적인 다원화가 필요하다고 생각합니다.

한진: 사실 외무부나 문광부는 책임이 없으면 안하고, 예술경영센타는 아이덴티티가 많이 거론화되고 도메인을 못 찾고 있습니다. 차리리 한국문화예술위원회가 객관성을 인정을 받고 있으니 거기다 사무국 정도 임포메이션 센터를 설치해서 그것을 가동시키면 정보가 모이게 될 것입니다. 그런 식으로 정보가 모이다 보면 자연스럽게 베네핏이 없다고 생각하던 공무원이나 부처관계들도 다른 부처가 하겠다고 모이면 아마도 서로 아쉬울 때 자문을 얻지 않을까 싶습니다.

박신의: 그래서 예술위원회 체제 개편을 위해 고민 중인데, 현재 지원 컨설팅 센터정도까지 이야기 되어 있는 실정이긴 합니다. 보다 본격적으로 구조 개편을 할 때 세가지 종류 ① 창작 진흥(소스), ② 예술의 사회화(복권기금이 예술위원회 기금의 반이다), ③ 대외협력(예술위원회의 여러 조정기능 역할, 국제교류 남북교류 등-예술은 움직이는 것) 으로 우리의 위상을 바꿔보고자 노력하고 있습니다. 그나마 지금 소폭의 조직개편으로 창작진흥실에 지원컨설팅 센터를 두려고 하고 있습니다. 예술경영센타는 문광부의 산하기관이다 보니 사실 독립적인 힘을 발휘하기 어렵다고 봅니다.

김종길: 선생님들의 지적이 정확해 보입니다. 지역의 경우는 무엇보다 기금 성격

의 투명성확보가 필요한 것이 사실입니다. 외부의 타격으로부터 보호하기 위한 수단으로 국제교류라는 기금을 묻어두었다가 문제가 될까봐 급하게 쓰는 경우가 종종 있습니다. 지역의 경우 사례분석을 통해 투명성 확보의 필요를 밝혀야 한다고 생각합니다. 사실 국제교류기금이 있었지만 국제교류사업은 없는거나 마찬가지입니다. 비공개로 된 기금이 있다는 것은 사실이지만 아마도 알 수 없는것이 현 상황이라고 생각합니다. 국제교류기금이 얼마나 있는지를 공론화해서 투명성 확보를 해야 한다고 생각합니다. 또한 지역의 지원사업에 대한 공유도 필요합니다. 따라서 이 연구에서 구체적 대안을 제시해 주면 좋겠습니다.

박신의: 지역에서의 국제교류 정책은 거의 없는 거나 마찬가지라고 생각합니다. 심각함을 알지만... 참 풀어 나아가야 할 문제들이 많습니다.

허권: 경기문화재단 및 광주를 비롯해 지방자치단체들의 문제뿐만이 아니라는 생각입니다. 즉, 사실 지자체들은 문화적 프로그램을 통해 정치적 요소와 정신적 요소를 접목시키는 형식으로 견해를 정리하고 있습니다. 그 다음으로 국제화의 아이টে를 집어넣은 것이 두 번째 추세입니다. 사실 국제화는 향후 문화정책에서의 기반 조성이 되는 중요한 요소입니다. 국제와 국내의 측면에서 문화정책을 바라보아야 하며, 현재의 정책적으로 국제교류의 실태는 상황이 심각해 보입니다. 사실 세계문화유산의 경우도 그 타이틀이 매력적이어서 그런지 지자체 여기저기서 의미없이 사용되는 경우도 있습니다. 각 지자체에서 국제교류의 기본적인 흐름의 이해가 없는 상황에서 마구잡이로 사용되는 예가 아닐까 싶습니다.

김종길: 지역문화재단의 국제교류정책에 대해 연구를 누군가 수행해 주면 좋겠습니다. 지역과 그 문화재단의 특성에 맞는 연구가 절실하다고 생각합니다. 경기문화재단의 경우 국제교류센터를 가지겠다는 미션이 있습니다. 뉴욕 같은 곳에 외부에 설치하는 식으로, 그러나 잘 알지 못하기 때문에 누구도 손을 대려 하지 않고 있습니다. 이런 문제의 대안을 제시해준다면 좋을 것입니다. 내부적으로 해결하기 어려운 부분이 많습니다. 지역에 문화재단의 경우 내부에서 기획을 하려 할 때 행정적과 마찰이 있기 때문에 문화 전문가들이 견디지 못하고 그만두는 실정입니다. 정책을 생각하는 부서가 생기는 했지만, 내부에서 이런 전반의 전문적인 지원정책에 대해 고민할 수 없는 상황이기 때문에 지역의 기금을 사용하기

어렵다고 생각합니다.

박신의: 아마도 모든 기금이 이런 비슷한 문제라고 생각합니다.